



JEUDI 25 AVRIL 1996

No 36247 - 116e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)
Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Tchéchénie

Doudaïev est bien mort

Annoncée puis démentie à plusieurs reprises depuis mardi, la mort du dirigeant indépendantiste tchéchène Djokhar Doudaïev dans un bombardement russe est maintenant confirmée: selon Zelimkhan Yandarbiyev, nouveau numéro un du mouvement séparatiste, il a été inhumé hier.

Page 2

Liban - Israël

Les combats se poursuivent

Les combats continuaient de faire rage hier entre les militants du Hezbollah et l'armée israélienne au Sud-Liban alors que les efforts diplomatiques américains pour obtenir un cessez-le-feu marquent le pas au 14e jour de l'opération «Raisins de la colère».

Page 2

Chimie suisse

Novartis est né

Les actionnaires de Ciba ont accepté la fusion avec Sandoz. Leur société sera ainsi dissoute dans Novartis. Le oui a recueilli 98,7% des voix exprimées présentes. 6896 actionnaires étaient réunis à Bâle. Ils représentaient 70,4% du capital-actions, soit bien davantage que le quorum requis de 50%. L'assemblée générale de Sandoz avait entériné la création de Novartis mardi.

Page 4

Littérature

Sans mal aux cheveux

Page 33

Programmes radio-TV

Page 43

Financement des grands projets de transports publics

Offre à 30 milliards

Le Conseil fédéral a défini, hier, l'aménagement du futur système de transports publics et son financement. NLFA (Gothard et Loetschberg), Rail-2000, raccordement au TGV, lutte antibruit: l'investissement se monte à 30 milliards. Pour éviter de trop s'endetter, il propose une hausse du prix de l'essence (10 centimes) et une ponction dans les taxes poids lourds, jusqu'en 2017. Un projet dont l'enjeu national doit primer sur les égoïsmes sectoriels, a dit Kaspar Villiger, chef des Finances.

Berne
François NUSSBAUM

Le Conseil fédéral a choisi le tracé des NLFA: on percera un tunnel à deux voies au Gothard (et au Monte Ceneri) et un tunnel à une voie au Loetschberg. On abandonne certains travaux d'accès à la ligne du Gothard (notamment le tunnel du Hirzel, entre Zoug et Rapperswil) et à celle du Loetschberg (par exemple le tunnel du Niesen, au nord de Kandersteg). Economies: 5 milliards.

ESSENCE: +10 CENTIMES

Mais la facture reste lourde: 13,4 milliards pour les NLFA, la même somme pour Rail-2000 (en deux étapes), 1,2 milliard pour les raccordements TGV et 2,3 milliards pour le bruit. Donc 30,3 milliards en tout (prix 1995). Les travaux, dès 1997, nécessiteront un crédit annuel d'environ 2 milliards. La caisse fédérale avancera les sommes



nécessaires au début mais devra ensuite les récupérer grâce à des recettes spéciales.

Ces recettes sont de plusieurs ordres. D'abord une hausse de 10 centimes du prix de l'essence (600 millions par an). Puis l'affectation totale aux NLFA de l'actuelle taxe poids lourds (180 millions), qui pourrait être doublée. La nouvelle taxe poids lourds, liée aux distances parcourues, prendra ensuite le relais, au moins partiellement (400 millions), vers 2001.

INITIATIVE IMPOSSIBLE

Sur ces trois objets, le peuple devra se prononcer, puisqu'ils impliquent des modifications de la Constitution. Un arrêté, valable jusqu'en 2017, lui sera soumis en juin 1997. Pour le reste, le Conseil fédéral maintient les décisions déjà prises: environ 500

millions par an pris dans les recettes de la taxe sur l'essence, et des emprunts pour 320 millions.

Restent deux problèmes à résoudre. D'abord l'initiative des Alpes (acceptée en 1994), dont l'application se révèle «très difficile et très complexe», a avoué Moritz Leuenberger, ministre des Transports. Impossible d'interdire aux camions le passage des Alpes (libre choix du mode de transport). Il faut donc des taxes dissuasives, mais pas seulement pour le trafic de transit (visé par l'initiative), ce qui discriminerait les transporteurs étrangers.

AVEC BRUXELLES

Le Conseil fédéral a donc décidé de taxer, de manière pondérée, tous les transports routiers dans la zone alpine (transit, import, export et interne), avec des com-

pensations pour les régions désavantagées par cette taxe (surtout le Tessin). Mais aucune mesure ne sera prise sans harmonisation avec l'Union européenne, qui partage l'objectif de la vérité des coûts et de la protection des Alpes.

Deuxième problème: la suppression de la limite des 28 tonnes. Là également, c'est dans une concertation avec l'Union européenne que la Suisse remplacera cette limite par d'autres instruments dissuasifs, par exemple des redevances. La nouvelle taxe poids-lourds suffira peut-être, mais on étudie également la solution autrichienne des points de bonification liés à la charge polluante des camions.

F.N.

● Lire réactions en page 4

Football - La Suisse bat le Pays-de-Galles (2-0)

Un succès rassurant



Autogoal et 1-0 pour la Suisse

Les Suisses ont remporté hier soir leur premier succès depuis l'arrivée d'Artur Jorge. (Keystone)

Page 11

«Basel 96» ferme ses portes aujourd'hui

Dernier coup d'œil

Cet après-midi à 16 heures, tout aura été dit ou presque. «Basel 96» s'appête à fermer ses portes sur un constat globalement positif. Le traditionnel salon a accueilli un monde fou. Il est toutefois encore trop tôt pour tirer un bilan définitif.

Jetons un dernier coup d'œil sur les créations qui nous ont enchantés une semaine durant dans la cité rhénane. Aujourd'hui, nous vous proposons un tour d'horizon des montres à quartz.

Et demain, nous penserons à «Basel 97».

Pages 8 et 9



Jean D'Eve

«Saphira Collection»: élégance et technologie.

OPINION

Un pari sur l'avenir

Il faut avouer, avec Moritz Leuenberger, que ce chantier de siècle - le plus ambitieux jamais entrepris par la Confédération - se présente comme la quadrature du cercle. Entre le nécessaire et le raisonnable, les compromis ne peuvent être que fragiles. On s'en apercevra dès cet automne, lors des débats parlementaires, puis devant le peuple l'an prochain.

Le nécessaire, c'est la mise en place d'un réseau ferroviaire performant, aussi dense que possible, dans la mesure où le rail est appelé à remplacer la route dans le transport à moyenne et longue distance. Les axes routiers sont engorgés, que ce soit au Brenner ou entre Paris et Marseille, les populations riveraines sont submergées et la pollution s'accroît. C'est l'impasse.

Il est donc nécessaire de construire à la fois le Gothard et le Loetschberg, le Mont-Cenis et un nouveau Brenner, comme de remédier au «maillon manquant» entre Genève et Mâcon ou d'améliorer la liaison Lausanne-Dijon par Vallorbe. En Europe, les projets ferroviaires pullulent, tant pour dégorger le port de Rotterdam que pour le transport interne en Allemagne.

Le raisonnable, c'est le son creux des caisses fédérales. On pensait recourir à l'emprunt pour financer les trois quarts des NLFA. Mais on a vu qu'elles coûteraient deux fois plus cher, en partie à cause du complément de Rail 2000, lui-même gravement sous-évalué à l'époque. En outre, un tel emprunt pèserait sur la dette de la Confédération, qui avoisine les 100 milliards.

Alors? On a redimensionné le tout, pour économiser 5 milliards. Mais, politiquement, il est difficile d'aller plus loin, par exemple en retirant du paquet le Loetschberg. Moritz Leuenberger a déjà fait preuve de doigté en renvoyant le plus délicat (28 tonnes et initiative des Alpes) à de futures discussions européennes. Mais il reste quand même 30 milliards à déboursier.

On se tourne alors, dans la logique du projet, vers des taxes routières, puisque l'objectif est d'inciter certains transports à emprunter le rail, donc de rentabiliser les infrastructures prévues. Le problème, c'est qu'il faut passer d'une époque à une autre, d'une situation établie à une nouvelle philosophie des transports, répondant à des exigences plus larges.

C'est donc bien un pari sur l'avenir que propose le Conseil fédéral aux automobilistes et aux camionneurs, appelés à cofinancer ces travaux. Un pari incertain parce qu'il ne sera pas rentable à court terme. Kaspar Villiger en a résumé l'enjeu: «On verra si ce pays est encore capable de grands projets et de convictions désintéressées, ou si les égoïsmes l'emporteront».

François NUSSBAUM



le théâtre ABC au Temple-Allemand

Vendredi 26 avril à 20 h 30

Egalement: à Beau-Site le jeudi 25 avril à 20 h 30 au Parc des Musées le dimanche 28 avril à 17 h

Renseignements et réservations: 039/23 72 22

«Le Brigand»

de Robert Walser avec Claude Thébert

Organisation: ABC/TPR

Avec le soutien de L'Impartial



Association des détaillants en CID
La Chaux-de-Fonds

Plus de 20 000 m²
de surfaces-conseils

Pensez à fêter votre maman
Grand choix de chemises de nuit de 38 à 54
La grande collection de maillots de bain est arrivée

La Vieille Ville
BOUGE

Pensez à nos bons-cadeaux
Un cadeau toujours apprécié!

132-787110

Cartes de crédit acceptées

CORSETS LINGERIE
LOUISIANNE

Passage Léopold-Robert 4, La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 42 50

G. MONTANDON

Boucherie - Traiteur



Propositions grillades:

Brochettes indiennes
Côtes américaines
Rôtis pour la broche
Place du Marché 6
La Chaux-de-Fonds

132-787015

MONTRES ET BIJOUX

BIJOUTERIE

Mayer Stehlin

LA CHAUX-DE-FONDS

avenue Léopold-Robert 57
039/23 41 42

132-781901

**NOUVEAUTÉS
DE PRINTEMPS**

Pour Dames

Allure	Chanel
Fiori	Krizia
Dona	Trussardi
Havana Pour Elle	Aramis
Gieffeffe	Gianfranco Ferre
Un Eté	Murano
Ozbek	
Ophelie	Pierre Cardin
Princesse	Marina de Bourbon
Cheap and Chic	Moschino
Fleur de Weil	Weil
Jardin de soleil	Escada
Blonde	Versace
Pleasure	Estée Lauder
Solo	Soprani
Ypno New Day	Otto Kern

Pour Hommes

Bulgari - Polo Sport - Mark II Jaguar -
L'Uomo Trussardi

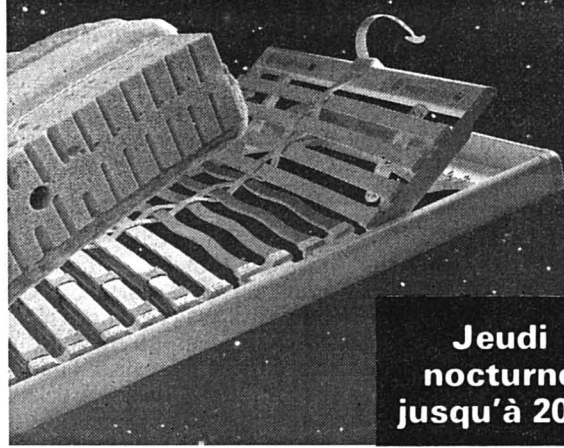
Carte Fidélité 10%

OU

Vente du soir jeudi 18 h à 20 h.
20% dans tout le magasin

132-787356

Qui dort ainsi
conserve toute sa mobilité:
happy Flexus.



Jeudi
nocturne
jusqu'à 20 h

Le sommier happy Flexus
et ses doubles boules
articulées sans graduati-
on offre, de la tête au
pied, un soutien ana-
tomique parfait de

tout le corps. Combiné
avec le matelas happy
Flexa à haute élasticité,
il est à la base d'un
sommeil sain et pro-
fond.



Ah! Si j'avais un lit happy.

Au lit, nous vous rendons complètement happy:

MEUBLES TAPIS RIDEAUX
Leitenberg

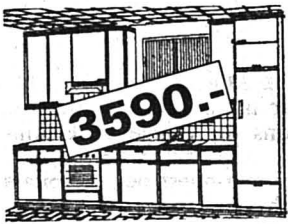
100 ans
1895-1995

Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47

132-787373



Serre 90
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 00 55
Fax 039/23 03 16



Cuisine moderne portes stratifiées à
l'emporter sans le ménager

Exemple de calcul pour le ménager:
Appareils Bauknecht.
Four BSZ 3002, plaques EN 1482 IN, hotte
DLH 13350 IN.
Frigo KD I 2311, micro-ondes MWD 1820,
évier Franke INOX.
Batterie KWC K 104123.

A l'emporter: 5500.- net TTC.

Possibilité de livraison et pose.

Délai de livraison: tout de suite modèle
d'exposition.

Garantie 5 ans sur les meubles.

Garantie 2 ans sur le ménager. 132-787076



BROOKLYN
Barber Shop

Horaire d'ouverture:

Lundi: 14 h 30 - 18 h 30

Mardi à vendredi:

8 h 30 - 16 h 30

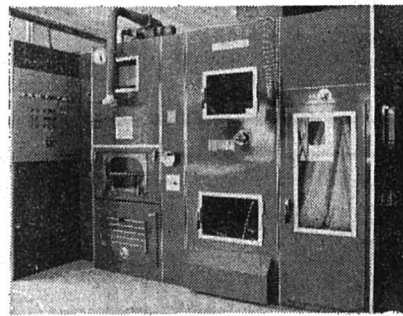
Samedi: 8 h 30 - 16 h 30

Tous les jours non-stop
Le jeudi soir jusqu'à 20 h

Rue de la Balance 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 039/28 66 22

132-787088

Le saviez-vous ?



Nettoyages de duvets et oreillers
Transformations
en grandeurs nordiques
Service rapide dans la journée
mercredi et jeudi

Ainsi que nos duvets fabrication
maison, garnis à votre convenance.
Qualité super. Petit prix.

Le spécialiste de la literie

Frédry Bourquin

TAPISSIER-DÉCORATEUR

Place du Marché - La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 44 32

Fermé le lundi

Paiement EC Direct - Eurocard - Visa
American Express

132-779142

Gaille

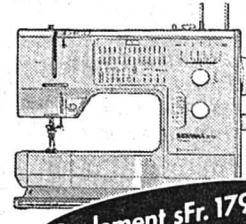
Votre boucherie Hôtel-de-Ville 4
Votre charcuterie La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 40 23

Médaille d'or Jambon
Médaille d'or Saucisse sèche
Médaille d'or Saucisse à rôtir de porc
Médaille d'or Saucisson neuchâtelois

Parc privé à disposition

132-781981

D'excellentes
performances!
avec la Bernina 1070



Seulement sFr. 1798.-

au lieu de sFr. 1998.-
Economisez sFr. 200.-!

M. THIÉBAUT

Avenue Léopold-Robert 31
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 21 54

132-787113

BERNINA



Réparation
et vente

montres - pendules
étaïns - bijouterie

D. Richardet
Numa-Droz 117
La Chx-de-Fonds
Tél. 039/23 21 61

132-781954

Prochaine parution
de la page CID
30 mai 1996



Les actionnaires de Ciba ont plébiscité la fusion avec Sandoz

Le géant Novartis est né

Un jour après les actionnaires de Sandoz, ceux de Ciba ont approuvé hier la fusion des deux géants chimiques bâlois donnant naissance au groupe Novartis. C'est à une majorité de 98,7% des suffrages exprimés que la fusion a été votée, a indiqué Alex Krauer, président de Ciba. Le quorum requis (50% du capital-action) a été atteint sans problème.

Les 6896 actionnaires, présents hier matin dans la halle Saint-Jacques à Bâle et représentant 70,4% du capital-action, ont approuvé la dissolution de Ciba et la fusion avec le groupe Sandoz. La décision historique a été prise par 18.529.091 voix contre 59.749. Les actionnaires avaient auparavant approuvé le rapport d'activité 1995 (20,7 milliards de francs de chiffre d'affaires et 2,15 milliards de bénéfice net).

Dans l'après-midi, une assemblée extraordinaire de Novartis a réuni quatre représentants des deux partenaires de la fusion et

un notaire. Le capital de Novartis a ainsi passé de 100.000 francs à 1,44 milliard grâce aux transferts des actifs et passifs libérés par Sandoz et Ciba.

DÉCISION ATTENDUE

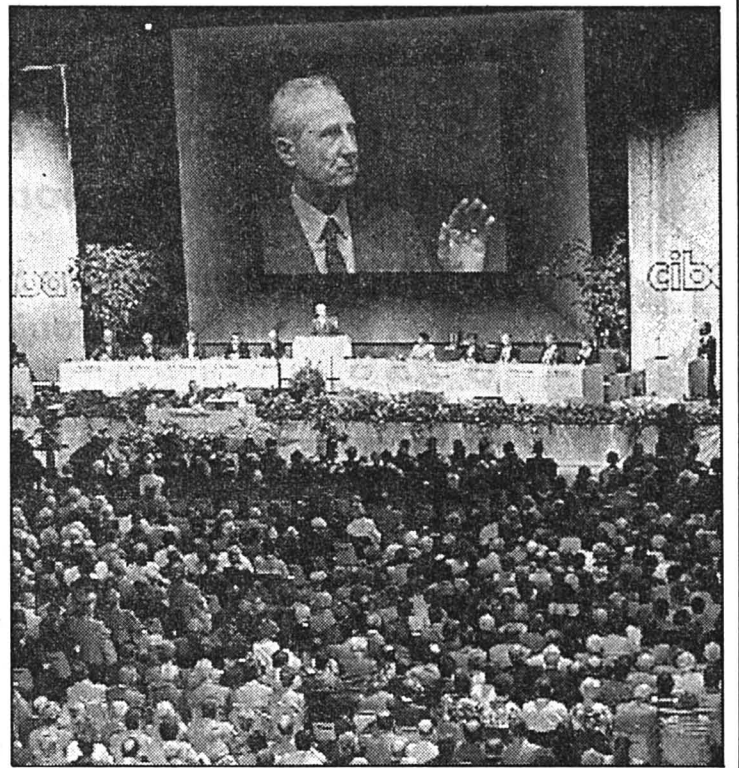
La fusion a eu lieu par échange d'actions: les actionnaires de Sandoz reçoivent une action Novartis par action propre, alors que ceux de Ciba ont droit à 16 quinzièmes d'action Novartis par action Ciba. Le conseil d'administration de Novartis compte huit représentants de Sandoz et huit de Ciba, et a été formellement élu. Mais l'entrée en vigueur de cette fusion ne sera entérinée que lorsque les autorités cartellaires, en Europe et aux Etats-Unis, auront donné leur accord.

La capitalisation boursière des deux sociétés a atteint les 100 milliards de francs hier, soit environ un tiers de plus qu'avant l'annonce de la fusion le 7 mars dernier. Leur chiffre d'affaires cumulé en 1995 a atteint environ 36 milliards et leurs bénéfices conjoints 4,21 milliards. «Il serait très réducteur de ne

voir que la taille de la future société, la diminution potentielle des coûts ou les plus-values boursières. Ce qui compte, ce sont les perspectives industrielles et les possibilités de façonner notre avenir qui s'offrent à nous avec la fusion de Sandoz et Ciba», a relevé Alex Krauer en ouverture de l'assemblée des actionnaires.

PERSPECTIVES

L'industrie pharmaceutique n'échappe pas aux mutations profondes qui s'opèrent à l'échelon international. «La maîtrise des dépenses de santé est à l'ordre du jour pour tous les gouvernements et si les moyens utilisés diffèrent quelque peu, on y retrouve toujours des mesures visant à influencer sur le prix des médicaments avec pour corollaire une réduction de nos marges», a souligné Alex Krauer. Dans un contexte où le poids de la demande – grâce aux alliances stratégiques d'utilisateurs comme les hôpitaux et les grossistes – devient de plus en plus déterminant, l'industrie pharmaceutique ne peut répondre que par l'innovation. (ap)



Assemblée générale de Ciba
Près de 7000 actionnaires étaient présents hier à Bâle.
(Keystone-Getzmann)

25 avril 1942 –
Détenu au château de Königstein, en Allemagne, depuis l'été 1940, le général Giraud s'est évadé. Il franchit la frontière suisse sous un nom d'emprunt. Après s'être présenté aux autorités de police et son identité ayant été établie, il est autorisé à continuer sa route conformément aux droits des gens. Il quitte la Suisse le 25 avril 1942.

BRÈVES

Jean-Pascal Delamuraz Destination l'Afrique du Sud

Jean-Pascal Delamuraz, président de la Confédération, est parti hier soir pour l'Afrique du Sud où il rencontrera, demain, le président Nelson Mandela. Le chef du Département de l'économie publique s'entretiendra ensuite avec les vice-présidents Mbeki et de Klerk, ainsi qu'avec les ministres de l'Economie et des Finances. Il prendra également part à une table ronde organisée à l'occasion de l'ouverture de la neuvième Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement.

Von Roll Recours

Les trois responsables de Von Roll, condamnés pour livraison illicite de matériel de guerre dans l'affaire du supercanon irakien, font recours. Ils vont se pourvoir en nullité auprès de la Cour de cassation extraordinaire du Tribunal fédéral, ont indiqué hier leurs avocats.

Casinos Plus d'autorisation

Jusqu'à nouvel avis, le Conseil fédéral ne délivrera plus aucune autorisation d'exploitation d'un casino. Prenant connaissance hier des travaux déjà menés sur la nouvelle loi sur les casinos, le gouvernement a constaté que la question de l'imposition a été très controversée lors de la consultation. Il a chargé le DFJP d'apporter une solution globale au problème des casinos.

Cointrin Emplois maintenus

Trente emplois seront maintenus au «Gate Gourmet Geneva», le service d'alimentation du groupe Swissair à l'aéroport de Cointrin. Ce maintien est dû au renouvellement de son contrat «substantiel» avec la compagnie aérienne British Airways, a annoncé Swissair.

Salon des inventions de Genève Palmarès

Le Grand prix du 24e Salon des inventions de Genève a été remis hier à la société française Sorelec pour sa pompe universelle multi-énergie. Celle-ci permet d'atteindre des profondeurs de 200 mètres et fonctionne aussi bien à l'énergie solaire qu'en traction animale ou humaine, ou encore sur le réseau électrique.

NLFA: construction simultanée du Gothard et du Lötschberg

Les réactions sont plutôt contrastées

La décision du Conseil fédéral sur les Nouvelles lignes ferroviaires alpines (NLFA) a soulevé hier des réactions très contrastées. Si le choix d'une variante en réseau ne souffre que peu de discussions, le financement est plus controversé, même parmi les partis gouvernementaux. Le Valais est satisfait.

La décision du Conseil fédéral est qualifiée de «bonne solution» dans les cantons du Valais et de Berne. Le gouvernement valaisan voit dans cette décision une poursuite de la ligne politique votée par le peuple. Il soutient le paquet financier proposé. Pour le gouvernement bernois, il est compréhensible que les travaux de construction de

la ligne de base du Lötschberg soient échelonnés vu les moyens financiers limités.

Pour la communauté d'intérêt des cantons de Suisse romande Transalp 2005, cette solution rend possible le développement par étapes du réseau ferroviaire suisse. Elle donne des signaux au niveau des accords de transit et des négociations bilatérales. En revanche, la décision a entraîné une levée de boucliers en Suisse centrale et orientale, ainsi qu'au Tessin, à l'instar d'Uri qui la juge totalement inacceptable.

PARTIS PAS D'ACCORD

Le Parti démocrate-chrétien (PDC) approuve l'introduction de la taxe poids lourds liée aux prestations et la réalisation si-

multanée des deux tunnels. Le Parti radical-démocratique (PRD) est également satisfait sur le fond. Pour financer le projet, les radicaux proposent de créer un fonds d'investissement pour l'ensemble des infrastructures des transports publics. Les socialistes et les Verts insistent sur la nécessité de défendre l'environnement et de promouvoir les transports publics. Favorable à une réalisation par étapes, l'Union démocratique du centre (UDC) estime que le Conseil fédéral n'avait pas fait preuve d'une vision politique suffisante. L'introduction de la taxe poids lourds liée aux prestations et le financement des transports publics par la route ont amené les conditions d'un éclatement.

Pour l'Alliance des indépendants (AdI), la construction du Lötschberg ne se justifie pas. Avis que partage le WWF.

ROUTIERS INSURGÉS

Les associations routières ne sont pas satisfaites. Pour la Fédération routière suisse (FRS), le gouvernement a laissé passer une chance.

L'Automobile-Club Suisse (ACS) trouve inacceptable que la route finance 75% du projet. Pour l'Association suisse des transports routiers (ASTAG), les projets ferroviaires ne doivent pas être financés uniquement par les transports routiers.

La Litra, service d'information pour les transports publics, salue le fait que les NLFA

soient financées par diverses sources dont les droits de douane sur les carburants. Pour l'Association transports et environnement (ATE), le Conseil fédéral doit davantage tenir compte des conditions fixées par l'approbation par le peuple de l'initiative des Alpes. Position partagée par Greenpeace. Pour la Fédération des chemins de fer (SEV), la décision est «sensible», en regard de la situation actuelle.

Satisfaits, les responsables de l'association «Initiative des Alpes» ont toutefois critiqué les délais prévus. Si la taxe poids lourds liée aux prestations n'entre en vigueur qu'en 2001, il sera difficile de réaliser l'initiative des Alpes dans les délais, soit d'ici 2004. (ats)

Affaire Granville: non-lieu décidé

Le Tessin est soulagé

La Cour fédérale de Brooklyn à New York a décidé que la juridiction américaine n'était pas compétente pour arbitrer le cas de la société américaine Granville. Celle-ci réclame 125 milliards de dollars au Tessin. La firme va déposer un nouveau recours. Le canton a déjà dépensé près d'un million de francs pour sa défense.

Le gouvernement tessinois a

accueilli avec soulagement la nouvelle du non-lieu, rendue publique lundi. Plusieurs médias annonçaient hier que les défenseurs de Granville ont décidé de recourir auprès de la Cour d'appel de Manhattan. Steven Giffis, avocat de la société américaine, a déclaré que si ce nouveau recours échouait, Granville engagerait alors une procédure au Tessin. (ats)

Caisse de pensions: ordonnance révisée

Pour plus de sécurité

Le Conseil fédéral veut davantage de transparence et de sécurité dans le placement de la fortune des caisses de pensions. En révisant l'Ordonnance fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité, il a décidé également de limiter l'usage des instruments financiers dérivés dès le 1er juillet prochain.

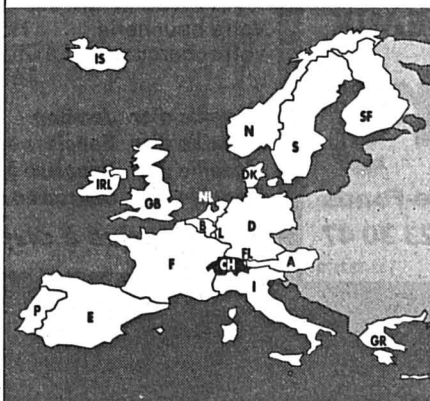
Le gouvernement a tiré la leçon de la débâcle financière de la caisse de pensions de Landis & Gyr et de ses 170 millions de

découvert. Il a décidé de modifier les prescriptions relatives à la comptabilité et au placement de la fortune des institutions de prévoyance enregistrées, a indiqué mercredi le Département fédéral de l'intérieur (DFI).

Il a simultanément précisé les modalités de l'utilisation des instruments financiers dérivés car «leur grande complexité implique des exigences plus élevées en matière d'organisation et de structures». (ap)

PUBLICITÉ

Des règles de bon voisinage



La libre circulation des personnes ne concerne que les citoyens des 18 pays de l'EEE.

Allemagne	Irlande
Autriche	Islande
Belgique	Italie
Danemark	Liechtenstein
Espagne	Luxembourg
Finlande	Norvège
France	Pays-Bas
Grande-Bretagne	Portugal
Grèce	Suède

Circulation des personnes: une liberté maîtrisée.

Des règles de bon voisinage avec l'Europe occidentale

Je souhaite recevoir une documentation gratuite.

Nom:
Prénom:
Rue:
Npa/Lieu:

Envoyer à:
Société pour le développement
de l'économie suisse (SDES)
case postale 3684
1211 Genève 3

COOP PROMOTION:

TP AKT 17/96

**LES JEUDI, VENDREDI
ET SAMEDI
SEULEMENT** du 25.4 au 27.4.96

Viande suisse

Viande fraîche de veau

20% de moins

1 kg
Tomates de Hollande, de Belgique et de l'Espagne

2.20

HITS HEBDO COOP

du 23.4 au 29.4.1996

SNACKS/BISCUITS/CHOCOLATS

Crackers Tuc de Lu 2x100g	duo	3.95 2.30
Gaufrettes viennoises Wernli 2x150g	duo	4.40 4.95
Japonais Wernli 2x100g	duo	5.90 4.95
Petit-Beurre Choco de Wernli 2x125g	duo	6.90 4.95
Chocolat Arni Crémant, Noidor blanc, Noisettes 3x100g	trio	3.90 2.90
Chocolat Arni au lait 3x100g	trio	3.90 2.90
Snickers les 6, 360g	multipack	4.80 3.95
Mars classique les 5, 290g	multipack	3.95 2.95
Mini-Mars classique le sachet de 250g		3.95 2.95

BOISSONS

Sprite la bouteille en PET de 1,5 litre (+ consigne)	2.20 1.70
Coca-Cola normal ou light la bouteille en PET de 1,5 litre (+ consigne)	2.20 1.60

le lot de 3

5.-

Verres à eau ou à cocktail, décorés
Ne se trouve pas dans les petits points de vente Coop.

HITS HEBDO COOP

du 23.4 au 29.4.1996

les 100 g
Jambon arrière à la coupe ou préemballé

2.10 ~~2.80~~

Encore moins cher!

Produits surgelés, il suffit de les réchauffer!

Pizza Margherita Gold Star 2x330g	duo	8.80 5.80
Pizza con funghi Gold Star 2x310g	duo	9.80 7.-
Pizza Campagna Gold Star 2x400g	duo	9.80 7.80
Ramequins au fromage Gold Star 2x280g	duo	5.80 4.50
Croissants au jambon Gold Star les 20, 840g		12.80 9.80

CAKES

Cake financier Coop 330g		3.90 2.60
Cake au chocolat à l'ancienne Coop 400g		4.90 3.90

LESSIVES, DÉTERGENTS ET PRODUITS D'ENTRETIEN

Fox Citron 3x750g	"3 pour 2"	8.70 5.80
Foxomat doses la boîte de 30 doses		5.90 4.80
Sun Poudre 2 recharges de 1,1 kg chacune	duo	13.80 8.90

SERVIETTES HYGIÉNIQUES ALWAYS

Always ultra normal plus ou ultra super plus 2x14/12 pièces	duo	8.90 6.90
--	-----	-----------------------------

HITS HEBDO COOP

du 23.4 au 29.4.1996

le pot
Geraniums de culture suisse

3.90

à partir du mercredi 24.4.96

TERREAU

Terreau pour géraniums et plantes de balcon Coop OECOplan sans tourbe, le sac de 30 litres

au lieu de 7.40 **6.-**

SOUS-VÊTEMENTS

Slips homme et slips femme
les 3 **10.-**

Slips enfant
les 3 **7.-**

Tous les prix comprennent la TVA

Coop Restaurants

Toujours à moins de 10 fr.!

Menu de la semaine

Tortellini à la crème et au jambon

9.80

Dans les restaurants en libre-service

Coop

Tous les cafés en grains Coop Jubilor 500g		4.80 1.50
p. ex. Classico		4.80 de moins
Choix de légumes aux champignons Midi la boîte de 850g poids net 540g poids égoutté		3.80 3.-
Riz vitaminé USA 3x1kg	trio	5.40 3.80
Galactina's Best, Rösti- ou Primaveraburger Bio 500g		8.90 5.50
BEURRE/YOGHOURT/FROMAGE		
Beurre de choix la plaque de 100g		1.85 1.35
Beurre de choix la plaque de 200g		3.90 2.50
Tous les yoghourts Quattro Coop 4x150/180g		1.30 -0.60
p. ex. Vanille/fraise 4x150g		1.30 de moins
Tous les yoghourts en pot de 180g		0.40 -0.15
p. ex. Chocolat Coop		0.40 de moins
Tous les yoghourts à la crème Coop et yoghourts «LC1» en pot de 150g		0.40 -0.15
p. ex. yoghourts à la crème mocca		0.40 de moins
Suprême des ducs, fromage à pâte molle la boîte de 200g		4.90 4.-

Le Bois de Finges en Valais reste sous haute surveillance
Le feu couve toujours

Trois jours après l'incendie qui s'est déclaré au Bois de Finges, en Valais, au moins une centaine de petits foyers couvent toujours dans la terre. Près de 130 hommes et militaires sont à pied d'œuvre. La route Chippis-Brie et les sentiers piétonniers resteront fermés en raison du fort risque d'éboulement, a indiqué hier l'état-major de crise.

Le feu a touché l'humus et les racines des arbres jusqu'à 50 centimètres de profondeur. Entrées en action mardi soir, les 100 recrues des troupes de sauvetage accomplissent un travail de fourmi dans des pentes escarpées à 70% et dans un terrain déstabilisé.

Une odeur de fumée épaisse et âcre règne sur toute la forêt. Les militaires creusent le sol à la pelle et à la pioche pour sortir les racines des souches calcinées et les asperger. Cinq kilomètres de tuyaux ont été déployés. En une nuit, les recrues ont balayé un périmètre de 200 mètres sur

100 pour éviter la progression du feu vers le haut de la montagne. Selon le commandant du feu Pierre-Louis Walther, il faudrait une pluie de deux à trois jours pour éteindre tous les foyers. La région restera sous surveillance pendant au moins une semaine. Tous les arbres calcinés devront ensuite être enlevés. Plantées depuis une quarantaine d'années, les pinèdes du bas ont été détruites à 90%. Elles étaient un site riche en sabots de vénus, une espèce d'orchidées, et en morilles.

DIX ANS
La végétation devrait mettre dix ans à se reconstituer, estime le

forestier d'arrondissement. L'incendie s'est étendu sur un périmètre de 500 hectares, dont 200 sur la commune de Sierre et appartenant à la bourgeoisie de la ville.

Six autres communes ont été touchées et devront payer la facture: Loèche, Chippis, Brie, Salquenen, Chalais et St-Luc, ainsi que probablement celle de Chandolin. Un appel sera certainement lancé au canton, a précisé le président de Sierre Charles-Albert Antille.

L'état-major de crise a décidé de maintenir la fermeture de la route Chippis-Brie pour le week-end, en raison de forts ris-

ques d'éboulements. L'accès aux sentiers piétonniers a également été bloqué pour éviter les curieux. La route du Val d'Anniviers est en revanche ouverte, mais elle pourrait être fermée à tout instant.

TOUT EST OUVERT

Quant aux causes du sinistre, toutes les hypothèses restent encore ouvertes, a indiqué la police cantonale valaisanne. Les dégâts ne peuvent encore être estimés, mais ils s'élevaient à plusieurs dizaines de millions.

Le sinistre pourrait en outre avoir des conséquences sur le parcours de la course Sierre-Zinal. (ap)

25 avril 1874 - Guglielmo Marconi naît à Bologne. Il s'illustrera dans la télégraphie sans fil. Des essais avaient été effectués en 1894 par Turpain et Lodge pour transmettre des communications par ondes hertziennes. Marconi créera l'émetteur capable de transmettre les ondes au loin. Il réalisera par la suite des liaisons par ondes à travers la Manche (46 km) en 1899, puis à travers le Pacifique en 1915. Il reçoit le Prix Nobel en 1909.

Paléo Festival de Nyon

L'affiche s'étoffe
L'ex-diva du punk, l'Américaine Patti Smith, sera au festival de Nyon le vendredi 26 juillet, a annoncé hier le Paléo. Huit ans après la sortie de «Dream of Life», elle remonte sur les scènes européennes avec un nouvel album, «Gone again». L'Américain George Clinton et le groupe anglais Tindersticks viennent également étoffer l'affiche du festival.

Drame familial dans le canton de Lucerne: mère et fils arrêtés

Terrorisée, elle étrangle son mari

Obnubilée par l'idée que son mari voulait l'empoisonner, une femme de 39 ans a tué son mari avec la complicité de son fils de 18 ans. L'homme a été étouffé avec un oreiller à son domicile d'Emmenbrücke (LU), alors que son épouse tentait de lui faire avouer ses prétendues intentions, a indiqué mercredi la police cantonale lucernoise.

Les faits remontent à la nuit du 2 au 3 avril dernier. Souffrant de troubles psychiques, la femme

avait depuis un certain temps l'idée fixe que son mari, âgé de 46 ans, essayait de l'empoisonner depuis des années, ce qui a conduit à des tensions au sein de la famille. Elle s'est dès lors mise en tête de le faire passer aux aveux.

Le 2 avril au soir, elle a glissé un somnifère dans le repas du soir de son mari. Une fois celui-ci endormi, elle l'a attaché à un montant du lit avec des menottes. Le fils était lui aussi présent dans la chambre à coucher.

Tous deux ont ensuite essayé pendant plus d'une heure de faire avouer par tous les moyens l'homme à moitié conscient, la victime ayant notamment le nez fracturé. Ils ont finalement étouffé le malheureux en lui plaquant un oreiller sur le visage. L'autopsie a montré que l'homme est mort par asphyxie.

En août dernier, la femme avait déjà ligoté son mari pour tenter de lui extorquer des aveux, mais sa tentative était restée vaine. Des voisins, qui

avaient entendu des cris, avaient alerté la police. Tous les protagonistes avaient alors dit aux agents qu'il s'agissait d'une affaire sans importance et leurs déclarations n'avaient pas éveillé leurs soupçons.

La police a précisé que les circonstances exceptionnelles de cette affaire ont nécessité une enquête particulièrement minutieuse.

Les interrogatoires de la femme et du fils se sont en outre avérés difficiles. (ap)

Rome

Papies pickpockets

Les pickpockets sont légion dans les trains et les autobus, où ils peuvent opérer à loisir au milieu de la foule. Mais le trio que vient d'appréhender la police de Rome sort vraiment de l'ordinaire.

Pris en flagrant délit devant la gare de Tiburtina, l'aîné de la bande, 81 ans, détournait l'attention des victimes que ses deux complices septuagénaires délestaient de leurs portefeuilles. (ap)

Bourse section containing market indices (Swiss, Dollar US, etc.), exchange rates (Billets, Devises), and a large advertisement for CREDIT SUISSE with financial data and investment options.

**Votre véhicule
a plus de 10 ans?**



⚡ ACTION REPRISE ⚡



**CALIBRA
5500.- min.**



**ASTRA
4500.- min.**



**CORSA
3500.- min.**

Pas de problème

**ATTENTION
DERNIERS JOURS
DE FOLIE**

**Nous vous le reprenons au prix fort
quels que soient sa marque et son état.**

OPEL Distributeur officiel
Garage et Carrosserie
Maurice Bonny sa
La Chaux-de-Fonds
24-29, rue du Collège
Tél. 039/28 40 45

DIVERS

**Le Noirmont
26 - 27 - 28 avril
Carrousel des expos**

- Sèche-linge **BOSCH** ~~2240.-~~ **1395.-**
à l'emporter
Plus besoin de tracas, branchez-le et c'est parti
- Lave-linge **Miele** ~~2580.-~~ **1980.-**
- Aspirateur Thedra **295.-**
- A l'achat d'un congélateur, **GROS RABAIS**
+ 1 jambon gratuit
- **Superprix sur les cuisines pendant l'expo**
- Divers rabais sur les appareils pendant l'expo

Bauknecht 20% 30% 40%

jh LE NOIRMONT
Tél. 039/53 14 03 Appareils ménagers
SAIGNELEGIER Reprises, échanges
Tél. 039/51 25 25 Agencements de cuisines

**Cannage
et rempaillage
de chaises**

Atelier Prébarreau
Tunnels 38, 2006 Neuchâtel
☎ 038/30 26 70.

28-40994

SPECTACLES - LOISIRS

LES BOIS - FOIRE DE PRINTEMPS

samedi 27 avril 1996

Marchands-forains-manèges-animations

Les restaurateurs vous proposent le menu de foire et la spécialité, **LE GÂTEAU AU FROMAGE**
Machines agricoles • produits régionaux • menu bétail

Les manèges sont offerts gratuitement de 9 h à 9 h 30

132-787239

DIVERS

prim
*toujours
les dernières
nouveautés!*

visavis

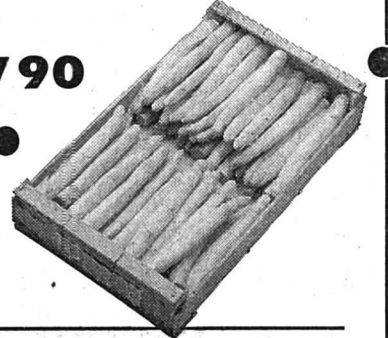
valable dès le 24.4.96

Asperges

tendres, de France

kg

7.90



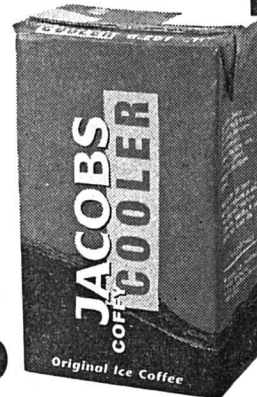
**les hits cool pour les
journées chaudes**



• Coffy Flash

Boîte **1.70**
0.25l

**JACOBS
DRINKS**



• Coffy Shake
• Coffy Cooler

Boîte **1.45**
0.25l

Pommes suisses

«Maigold» **2.80**
1^{re} qualité kg

• Beurre à rôtir **4.55**
450 g

• Beurre à rôtir **2.60**
soft 250 g

Fromage Käse Formaggio
Appenzeller
SWITZERLAND

• classic **1.80**
100 g

• surchoix **1.85**
100 g

• Saucisses de Vienne
AVAROTTI **2.30**
4 pièces 200 g

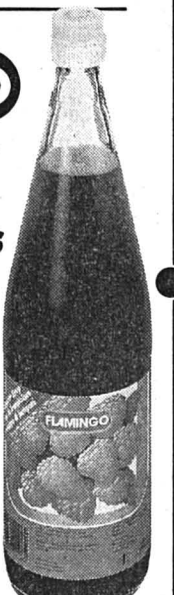
FLAMINGO

• Sirop de
framboises

1 litre

3.20

2.80
(+dépôt)



Où cela? Mais, chez l'un des
1600 détaillants en
alimentation indépendants primo et visavis

DIVERS

132-787119
**tout
pour la
vue...**
novoptic
2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

A vendre
**magnifique
armoire
neuchâtoise**
gros chêne massif, état
de neuf. Fr. 1200.-
☎ 039/26 89 33
matin ou soir.
36-330404

**ACTIONS-
SOLDES
TOUS SALONS!**

cuir, tissu, alcantara,
**ROTIN. Canapés,
fauteuils, poufs,
angles, etc.**
Sur mesure à
PRIX D'USINE!!!
Garanties, facilités,
reprises.
HENNIEZ-HABITAT,
c'est un peu plus
loin, mais...
**BEAUCOUP MOINS
CHER!**
037/ 64 33 64
021/732 20 61
17-200692

Devenez
donneur!
★
Donnez
de votre sang
Sauvez
des vies

FINANCE

secours
DETTE **AIDE**
efficace
038/51 17 76
MEYER GESTION DE DETTES
2520 LA NEUVEVILLE
6-113524

SPECTACLES - LOISIRS



Vendredi 26 avril

**Les SIXTIES
MEMORY**

en concert

Show des années 60-70
avec les Beatles, les Stones
Status Quo etc.

14-784091

DIVERS

SPG Arts Anciens

Rue de la Gare 15 a 2074 MARIN

Achetez au comptant
**meubles anciens
objets d'art
peintures anciennes
et modernes
successions complètes**

Estimations gratuites par nos experts.
Tél. 038 46 19 09 - 038 33 36 38
28-048109/4x4

AVIS OFFICIEL



**UNIVERSITÉ
DE NEUCHÂTEL**
Faculté des sciences

**Vendredi
26 avril 1996
à 16 h 15**

au grand auditoire de l'Institut de
Chimie.

Présentation publique de la thèse
de doctorat de Mme Christine
Rose-Sallin, chimiste diplômée
de l'Université de Lausanne.

**Le cholestérol et ses produits
d'oxydation dans les produits
laitiers: aspects analytiques
et technologiques.**

R. Dändliker

28-48056

1.17/96

prim et visavis - toujours les dernières nouveautés!

prim CHEZARD: Matthey; CORGEMONT: Gredinger; COURTELARY: Leuenberger; MONTFAUCON: Farine; VILLERET: Leuenberger;

visavis BREULEUX: Rion; Boillat; COFFRANE: Delen; CORTEBERT: Leuenberger; LA BREVINE: Jeune; LA CHAUX-DE-FONDS: Bloch,
Marché des Arêtes; Amstutz; Laiterie des gentianes; Egger, Léopold-Robert; LA CHAUX-DU-MILIEU: Vuille; LA CONVERSION: Ferreira;
LA SAGNE: Aellen; LE BEMONT: Maillard; LE LOCLE: Aubert; Simon-Vermot; LES BOIS: Lorioi; LES BAYARDS: Matthey F.;
LES GENEVEYS s/ COFFRANE: Moeri; LES GENEVEZ: Butty; LES PONTS-DE-MARTEL: Benoit; NOIRAIGUE: Valtra; ROCHEFORT: Frick;
SAIGNELEGIER: Fresard; Laiterie; ST-IMIER: Demont; TRAVERS: Richard;

7011 L'impartial

144-744402/4-4

La Fédération horlogère a sondé les exposants

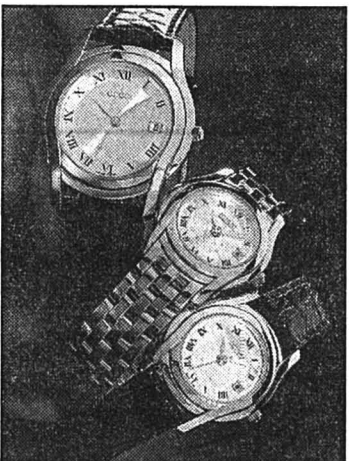
Affaires satisfaisantes à bonnes

Notre rapide sondage à mi-salon a été confirmé hier par le service économique de la Fédération horlogère (FH) qui a effectué mardi et mercredi une enquête représentative auprès des exposants. Pour six exposants horlogers sur dix, les affaires ont été «bonnes». Un sur trois s'est déclaré «satisfait». Si le nombre des entrées pourrait être ce soir à la fermeture un peu plus bas que celui de Basel 95 (notamment dans le secteur branches annexes et bijoux) le cru 1996 se révèle finalement positif dans un contexte qui demeure difficile.

Encombrée de papiers à résumer sur son ordinateur portable, coincée entre des sacs en plastique, des dossiers d'entreprises et une bouteille entamée d'eau minérale, Catherine Beez-

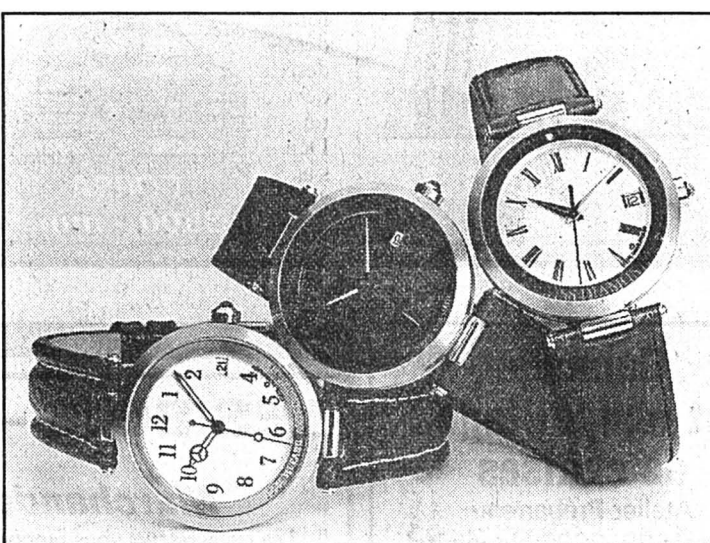


Ducarroz boucle son analyse. Chef du service économique et statistique de la FH, elle et ses collaboratrices ont mené l'enquête habituelle de la fédération en fin de salon auprès d'une cen-



L'héritage Gucci

Ce modèle se distingue par l'imbrication de deux fers à cheval sur la lunette et les attaches du boîtier.



Joss Watch

Avec un diamant à douze heures ou mécanique avec fond transparent, les modèles Joss Watch portent tous le label 100% Swiss Made. Une nouvelle version solaire «Solar Watch» offrant une autonomie de 10 ans vient cette année compléter la gamme au niveau supérieur de prix.

taine d'exposants représentatifs. Pour soixante d'entre eux, il s'agissait de remplir un important questionnaire. Pour les autres, l'enquête a donné lieu à un entretien conséquent.

Les raisons des succès? L'attention toute particulière que les fabricants disent accorder à la demande (raison avancée en premier lieu neuf fois sur dix), les efforts de création et de renouvellement des produits, et la communication. Près de 80% des exposants ont constaté une stabilité, voire une hausse de leurs visiteurs, et plus de la moitié, deux jours avant la fermeture, avaient pleinement atteint les objectifs qu'ils s'étaient fixés

pour Basel 96. Mais attention: à la fin de Basel 95, ils avaient dit la même chose et reconnaissent aujourd'hui que 40% seulement des affaires ont trouvé une pleine concrétisation en cours d'année.

Les raisons des difficultés? Le franc suisse «particulièrement fort» et la mauvaise conjoncture économique, bien entendu. Ce qui a peut-être aussi retenu des visiteurs hésitants mais pas diminué l'enthousiasme des visiteurs professionnels. Catherine Beez-Ducarroz: «On nous a dit aussi que l'élargissement de l'offre au sein d'une même gamme accentuait les difficultés de chacun, et que la multiplication des

variations d'un produit de base pesait d'un lourd poids tant sur les fournisseurs que sur les visiteurs.»

Ces visiteurs, d'où venaient-ils? En majorité d'Extrême-Orient (notamment du Japon) et d'Europe. Mais les Américains (du Nord) ont aussi été remarqués. Un tiers des exposants ont principalement accueilli des clients de longue date, les autres à la fois des clients connus et des nouveaux venus (Asie, Europe orientale). Le marché suisse? Il est bouché. L'avis et presque unanime. Nos compatriotes diminuent leur consommation, et les touristes se font moins nombreux.

STABLES BRANCHES ANNEXES

Ambiance légèrement positive, note la FH pour le secteur suisse de la fourniture et des branches annexes. Malgré une diminution du nombre de visiteurs par rapport à Basel 95, «les contacts ont été de qualité». Ils ont porté sur des affaires estimées à un niveau identique à l'année passée. Seules 25% des maisons ont enregistré une amélioration. 50% des exposants ont estimé avoir atteint leurs objectifs.

Enfin pour le secteur de la bijouterie, les avis sont partagés. Une majorité d'entre eux estiment leurs affaires du salon satisfaisantes, 20% sont enthousiastes et autant mécontents. Près d'une entreprise sur deux

note une diminution de visiteurs professionnels. Rappelons que les principaux clients de la bijouterie suisse proviennent de régions dans lesquelles l'activité économique est plutôt morose depuis plus d'un an, telle l'Europe, dont la Suisse.

Rémy GOGNIAT

Hong Kong se renforce

Presque 250 exposants horlogers suisses, mais tout de même 150 en provenance de la colonie britannique. Hong Kong est une nouvelle fois présent en force au salon. Près de plus légitime, alors que cette micro-région figure en tête des exportateurs de montres en volume, premier également en valeur pour les réveils et composants électroniques, et deuxième pour ce qui est des montres en valeur (plus 12% à six milliards US\$ en 95). Une micro-région qui bénéficie d'abord des réexportations d'origine chinoise, en croissance de 25% l'an dernier. «Mais Hong Kong commence à recueillir les fruits d'une politique active de développement de ses propres marques», souligne Bob Chong, directeur au Hong Kong trade development council.

Exportant 70% de sa production, l'industrie horlogère de la colonie abreuve en premier lieu les USA (21%), la Chine (19%) et le Japon (10%). Nettement moindres, les exportations à destination de notre pays ont tout de même progressé de 19% l'an dernier. En terme de produit, les montres à quartz composent plus de la moitié des exportations de secteur.

«A l'heure actuelle, 80% des entreprises ont déjà choisi la Chine pour la fabrication de leurs produits, et cette interdépendance est appelée à se renforcer encore au cours des années à venir», indique Bob Chong. Une voie privilégiée pour permettre à Hong Kong de résister à la hausse des coûts de production et la réduction de bénéfices. Ceci a quelques mois de l'ouverture du nouveau «Watch and Clock Technology Center». Un «observatoire de l'évolution des technologies à travers le monde entier». (pfb)

Tocante en or

Henri Aubry, au Noirmont, a déjà reçu des clients qui s'étaient tellement attachés à leur vieille montre West End qu'ils en demandaient absolument la réparation, quitte à payer pour cela cinq fois le prix d'origine. Mais il a été agréablement surpris, au premier jour de Basel 96, de la visite d'un riche négociant des pays du Golfe.

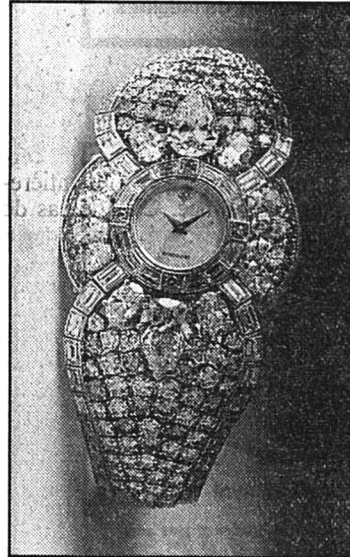
Celui-ci a présenté une vieille West End d'avant guerre qu'il avait reçue de son père dans les années 50. Il y tenait tant, a-t-il expliqué, qu'il était prêt à mettre n'importe quel prix pour en obtenir deux copies en or 18 carats!

Il y a des visites qui font plaisir, surtout quand elles émanent d'un monsieur représentant par ailleurs dans son pays l'une des plus prestigieuses marques horlogères suisses! (rgt)

Les diams de Bertolucci

«Nous voulons maintenir une continuité dans notre design aux formes arrondies, tout en le faisant évoluer». La cohérence revendiquée dans les lignes, c'est le moyen choisi par la jeune marque neuchâteloise Bertolucci pour se faire reconnaître. «Et nous faire reconnaître avant tout comme un producteur de montres, avec notre collection de base», explique Micaela Bartolucci. Bien établie en Asie et aux USA, Bertolucci subit, comme d'autres, quelques sautes d'humeur en Europe. Elle présente à Bâle une montre de plongée entièrement nouvelle en deux dimensions, un chrono-

mètre automatique sur son modèle de base, et une collection de pièces-joaillerie de forme, qui vient se placer au centre de la gamme de prix joaillerie de la marque. Collection bien accueillie, aux dires de Micaela Bartolucci. Cette année, Bertolucci - 30 employés et 10.000 pièces par an - profile sa compétence technique avec une montre éclatante de diamants à 1,2 million de frs, intitulée «Pretiosa». La joaillerie représente entre 25 et 30% du chiffre d'affaires de l'entreprise. Mais elle ne restera qu'une «sorte de couronne», indique Micaela Bartolucci. (pfb)



Bertolucci

La «Pretiosa»: pièce or 18 carats avec boîtier et bracelet serti de deux diamants «poire», 12 diamants ovales, 219 diamants pleine taille, 44 diamants pleine taille rose et 96 diamants «baguette».

PARTNER

Job

A la hauteur de vos ambitions

Votre lien de confiance avec les professionnels de l'emploi.

Partner Job

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 22 88
Fax 039/23 44 08

Agences à:

Bienne,
Fribourg,
Genève,
La Chaux-de-Fonds,
Lausanne,
Neuchâtel,
Renens.

Horlogerie
et branches annexes
Microtechniques

Technique
Administration
Encadrement



Temporaire et stable

132-786563

LE SERVICE AUX ENTREPRISES

croisitour

Voyages d'Affaires S.A.

Votre partenaire pour vos voyages d'affaires avec Madame **Suzanne Rohrer**

Croisitour Voyages d'Affaires SA
Rue de la Serre 65 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 40 40 - Fax 039/23 78 78

132-786607



LABORATOIRE DUBOIS SA



S Laboratoire accrédité pour
T les essais de contrôle des
S matériaux - No STS 104

- Contrôle des matériaux
- Chimie industrielle
- Electroplastie
- Assistance technique

Rue Alexis-Marie-Piaget 50
CH 2305 La Chaux-de-Fonds

Téléphone 039/28 77 55
Télécopieur 039/28 79 79

Halle 115 stand 323

132-787011

Mer de marque

Lorsqu'un glorieux passé rattache une marque à la marine, pourquoi se priver? A 150 ans, la marque locloise Ulysse Nardin renoue avec le temps où sa préoccupation principale allait à la production des meilleurs chronomètres de marine. Et pour se faire plaisir comme à ses clients, elle reçoit sur un superbe trois mâts ancré sur le Rhin, en pleine cité rhénante. Comme il se doit baptisé Ulysse, le majestueux navire de 50 m sur 6 m a pour territoire durant la belle saison, la mer du Nord. Autre marque, autre mer, celle à sauvegarder.

Afin de se profiler auprès de la jeune génération, Corum lançait fin 93 la marque Memotime, directement flanquée du slogan «Save the sea». Aujourd'hui, six personnes font tourner l'entreprise, qui dégage un chiffre d'affaires de l'ordre de 3 millions de fr. Deux tiers de la production (10.000 pièces par an) abreuvent l'Asie (génération des 25-40 ans), où Memotime dispose d'une image puissante, forgée

à coup de gros événements à caractère écologique. «Cet effort d'éducation nous tient très à cœur», indique Vincent Moesch, responsable commercial. Avec l'ouverture des marchés japonais et américains en cours, Memotime assume «une croissance pas à pas, pour éviter le feu de paille. Actuellement, nous consolidons l'Asie, avant de prévoir l'an prochain un nouvel élan».

Hormis le fameux «Corum design», la marque profite pour 70% de son réseau de distribution des agents Corum. Même si à l'usage, «ils ne sont pas forcément les plus indiqués, étant habitués à une marque de haut de gamme». Alors qu'elle présente sa nouvelle ligne «Pacific», Memotime s'appête à opérer son véritable lancement en Suisse (30 détaillants actuellement). Le 1er juin prochain à Oerlikon, un centaine d'enfants «socialement défavorisés» vivront une journée de sensibilisation à l'eau. Save the sea!

(pfb)

La pierre commune d'un monde multiforme

Cœur de quartz

Elle est loin, l'époque où le quartz donnait des sueurs froides aux industriels suisses. Finie également l'heure de gloire du bêta 21. Accepté de tous ou presque, le quartz va aujourd'hui son petit bonhomme de chemin, et de nombreuses marques y ont recours. Même Jager-LeCoultre dispose d'une version quartz de sa fameuse Reverso.

Bâle
Pierre-François BESSON

«Il reste le mouvement de base pour toutes les marques qui comptent avant tout sur le design, les marques du prêt-à-porter, par exemple». Pour Anne Vulcain, de Darwel Communication, le quartz a de beaux jours devant lui. Ce d'autant que de nouveaux mouvements allient depuis quelque temps la récupération d'énergie permise par un rotor à la précision de la fameuse pierre aujourd'hui synthétique.

LES PLUS GRANDES

Un mouvement quartz meut les réalisations de joaillerie des plus grandes marques, et très souvent les montres réservées aux femmes. On le retrouve également dans les chronographes, les montres de plongée et généralement dans les pièces grand public et bon marché. Son coût réduit, l'inutilité d'un service après vente, sa précision de

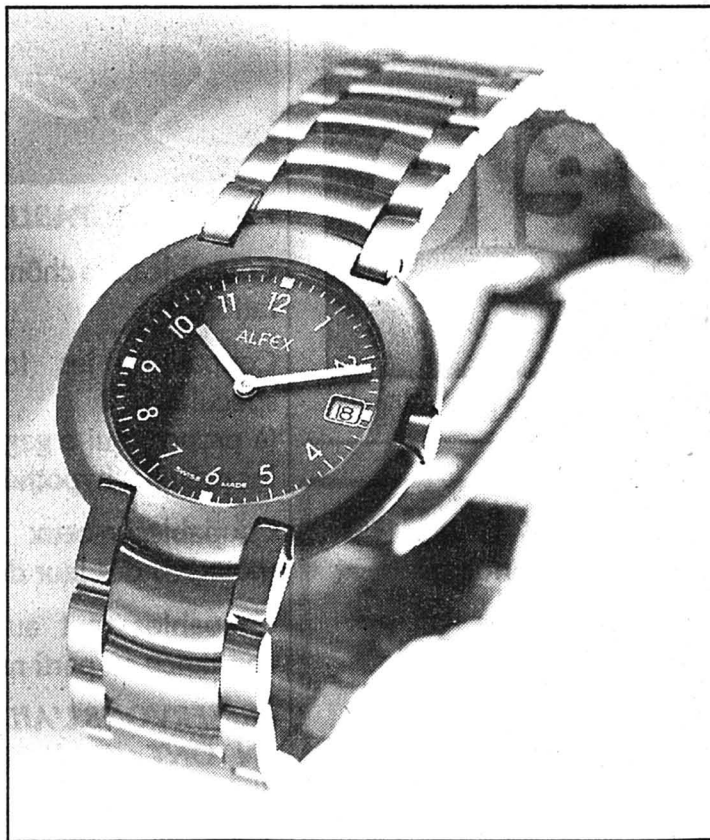


Cyma et son double

La notion de temps est désormais à portée de main. L'entreprise locloise Cyma offre en effet au voyageur un instrument doté de deux fuseaux horaires. Une montre double dotée de mouvements quartz extra-plats, et intitulée «Golden Duo»

même qu'une extrême minceur autorisant toutes les fantaisies le rendent incontournable. En valeur d'exportation l'an dernier, la baisse des montres à quartz fut plus mesurée que celles des montres mécaniques. Et certaines marques leur font entièrement confiance. C'est le cas de Cyma, au Locle, où «l'on a abandonné le mécanique il y a deux ou trois ans, car nos marchés demandaient du quartz», explique Claude Guilgot, administrateur.

Très fortement implantée aux Etats-Unis, qui lui permettent de réaliser 60% de son chiffre d'affaires grâce à des pièces haut de gamme or surtout, Cyma s'attend à une croissance de l'ordre de 5% cette année. Avec 150.000 pièces pour un prix moyen situé entre 750 et 3000 fr, l'entreprise se situe dans «le bas du haut de gamme». Travaillant par collections, elle présente cette année «Tapisserie», série de petites montre dames tout à fait du goût de l'Amérique pro-



Alfex à la pointe du design

Nouveau modèle quartz de l'entreprise tessinoise, conçu pour souligner la personnalité d'une clientèle sensible à la mode et séduite par les lignes claires. Une pièce de la collection «Moments».

fonde. Plus intéressant, le modèle «Golden Duo» est doté de deux calibres quartz extra-plats développés par l'entreprise avec une maison de la vallée de Joux. Deux mouvements, puisqu'il s'agit d'une montre double, pour s'offrir un duo de fuseaux horaires superposés.

EXTENSION

Quatre-vingt pour cent, c'est grosso modo la part réservée au quartz chez Jean d'Eve. Après avoir joué d'originalité ces dernières années, la marque chaud-fonnière en mains asiatiques cherche aujourd'hui à étendre son marché cible en proposant une nouvelle ligne de produits moins typés, tout acier. Apparemment bien accueillie par la distribution, la collection s'intitule «Saphira». Quarante mille pièces par ans au prix moyen détaillant de 800 à 1000 fr, trente employés, et «une année 96 qui sera meilleure que la dernière», prévoit son patron Stanley Lau. C'est en résumée la situation de Jean d'Eve, à l'heure où ses dirigeants mettent les bouchées doubles en matière de communication, au Japon en particulier.

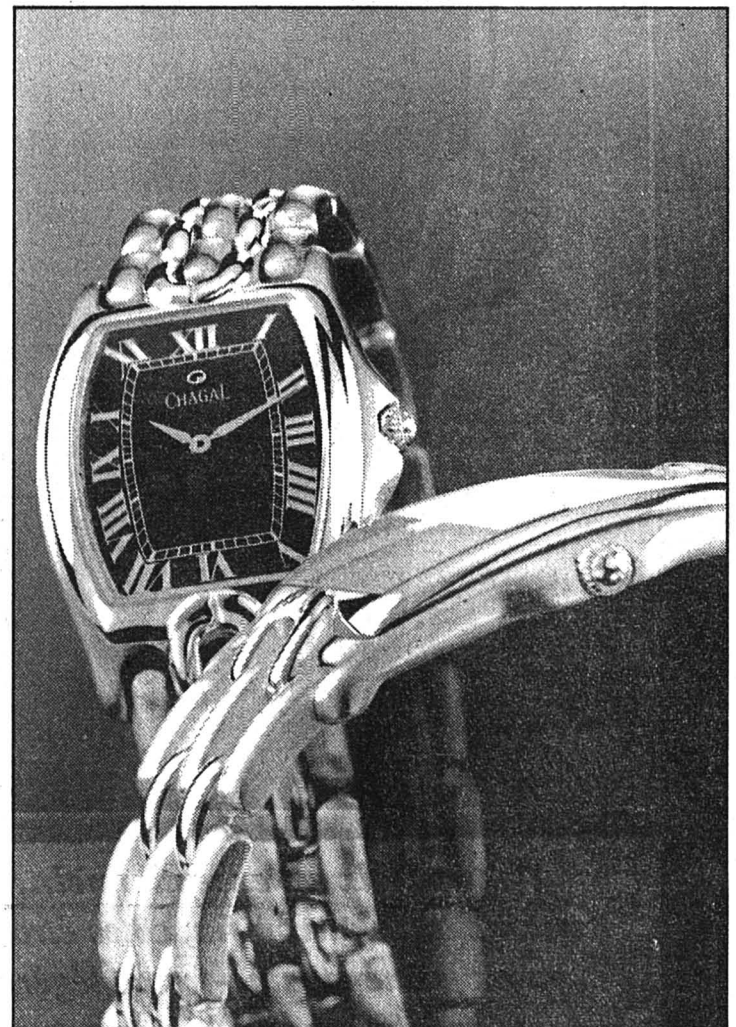
Actif dans 70 pays, Raymond Weil produit 550.000 montres par an, toutes ou presque dans les ateliers de Petitjean S.A. aux Brenets. De l'ordre des trois quarts, la part totale des produits quartz s'explique simplement: «La majorité de la population mondiale, à part quelques pays orientaux où il n'est pas facile de trouver des piles, porte des montres à quartz». Dixit Christian Bédet, directeur. Après une «année stable» en 95, Raymond Weil qualifie 96 de «timide, les gens se posent des questions et se remettent beaucoup en cause». Ce qui n'empêche pas le président d'afficher un «optimisme raisonnable».

TROIS NOUVEAUTÉS

Côté produit, la marque genevoise tient à s'affirmer sur son segment de marché (prix moyen situé entre 300 et 2000 fr), «sans aller voir plus haut. Nous som-

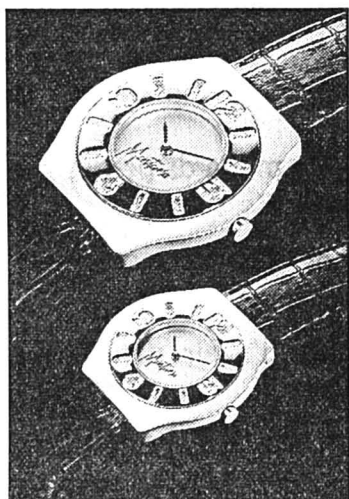
mes toujours en évolution vers un renforcement de la qualité, ainsi qu'une affirmation du design avec une fenêtre sur une fantaisie raisonnable», indique Raymond Weil. Pour «Basel 96», trois nouveautés à signaler dans la ligne «Parsifal», qui représente 35% du chiffre d'affaires de la marque. D'abord une interprétation féminine de la fameuse «Parsifal Evolution», mariant acier poli et satiné à l'or, et monté d'un cardan «clous de Paris» rosé. Même vo-

lonté de convenir au sexe opposé avec la «Parsifal Sport», qui sort également en version dame. Raymond Weil relook en outre son «Parsifal Chronographe» en deux variantes, et le dote d'un bracelet en tissu noir haute résistance, étanche et indéchirable. Mais là, il s'agit d'un chronographe automatique. «Nous avons toujours fait du mécanique, et nous en ferons toujours», précise Christian Bédet. Le quartz d'accord, mais pas uniquement! PFB



Chagal banane

Dérivé de la collection «Altitude», ce nouveau modèle présente un boîtier galbé et allongé dont le fond, la carrure et la lunette sont légèrement cambrés. Une ligne acier, bico ou entièrement plaquée. Cadran de différentes couleurs.



Montana brille

La «Saga» du célèbre couturier sertie de chiffres et index en diamants sculptés. Une première que réalise l'entreprise chaud-fonnière Sodihor.

Prouesse en deux versions

Pour les montres Montana qu'elle produit, la société chaud-fonnière Sodihor S.A. s'est mise en quatre. Elle réalise une première mondiale en sertissant de diamants sculptés, et non sciés, les chiffres et index de la «Saga». Quatre chiffres arabes et huit index taillés chacun dans un seul diamant de qualité «Top Wesselton», et c'est un éclat optimum qui transcende cette montre-bijoux en or blanc 18 carats. Autre maison chaud-fonnière, autre prouesse, avec Chagal, qui vient de sortir

une «Ergonomia» de derrière les fagots. Alors que la majorité des montres dites «bananes» sont produites en deux parties, celle de Chagal l'est en trois. Avantage: Une lunette détachée de la carrure, un délice de netteté dans le trait. Mais il s'agit surtout là d'un tour de force. Pas évident en effet d'atteindre une précision de fabrication qui garantisse un ajustement parfait entre la lunette, la carrure, le fond et le saphir. Et le tout sur le mode industriel! (pfb)



Parsifal Evolution

Avec cette nouvelle évolution du modèle «Parsifal», Raymond Weil, maison genevoise avec attaches neuchâtelaises, confirme que l'heure est à la femme et l'élégance à la tradition.

Alfex: design à quartz

Au Tessin, une entreprise horlogère fait le soleil depuis 1974: Alfex of Switzerland. Ses rayons se déploient aux Etats-Unis, en Europe du Nord, en Extrême-Orient et ailleurs encore.

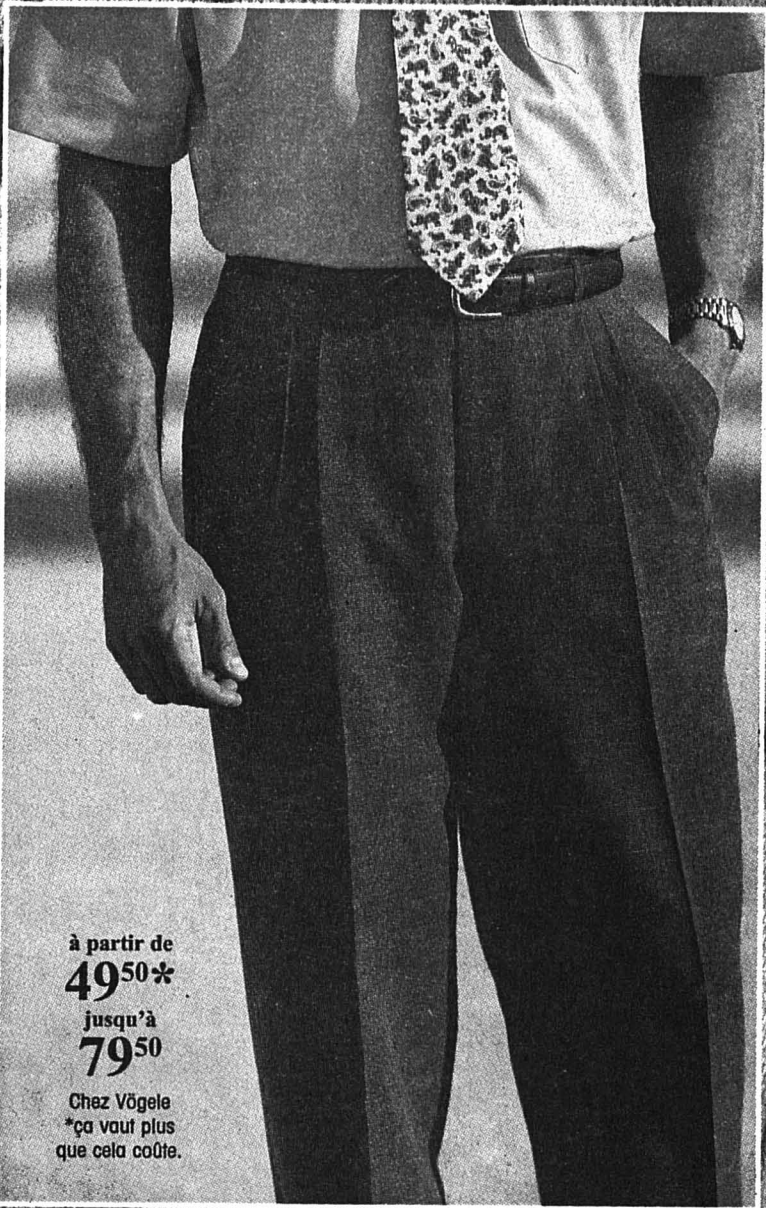
Elle dégage un chiffre d'affaires annuel de l'ordre de 30 millions de francs, emploie 90 personnes, et ne se contente plus seulement de son statut de «private label company»...

Depuis 3 ans, Alfex commercialise sa propre collection intitulée «Moments». Des bribes de temps laissées à la discrétion de designers fameux. Ce fut d'abord Georg Plum, rejoint ensuite Ulf-Thomas Solbach et Yvan von Allmen (Alessi). Cette année, la collection double pour compter 25 modèles en diverses versions (entre 175 et 300 fr).

Lignes claires et simples, design volontaire, originalité affichée, les montres de cette collection s'adressent aux femmes pour les trois quarts. Dotées de mouvements quartz à 95%, elles cachent leur boîtier laiton sous un plaqué or ou palladium très «trendy».

Avec garanties antiallergiques. Après Harrods, Sachs et le monde entier, Alfex affronte un nouveau défi: se positionner sur le marché suisse. (pfb)

LA STRUCTURE *fait la mode*



à partir de
4950*
jusqu'à
7950

Chez Vögele
*ça vaut plus
que cela coûte.

*Notre choix est exceptionnel...
tissus de lin, chevron fin, côtes étroites,
coton grené et laine-fresco légère,
nous les offrons dans notre actuelle
collection de pantalons.*

Mode
qualité
prix

Vögele



Nouveau: en vente dans les anciennes maisons de vêtements Frey et dans les magasins de mode Vögele.

Grand-Temple - La Chaux-de-Fonds • Vendredi 26 avril 1996, à 20 h 15

Récital d'orgue

Guy Bovet

Professeur à l'Académie de musique de Bâle
Organiste de la Collégiale de Neuchâtel

*Œuvres de J.-S. Bach, J. Brahms, F. Liszt, S. Karg-Elert,
L. Lefébure-Wély, C. Franck, C.-V. Alkan, C.-M. Widor*

Prix des places: Fr. 15.-, Membres des Concerts du Grand-Temple,
AVS, étudiants Fr. 12.-; chômeurs, gratuit

132-787227

Le manège des Bulles

à La Chaux-de-Fonds
Famille Guinand

ouvre ses portes

Leçons d'équitation, promenade, randonnée sur
PONEYS et chevaux avec Anne Griesser,
comme écuycère.

☎ 079/240 69 59

Pensions pour chevaux: ☎ 039/28 89 68

132-787381

**75e anniversaire du Cercle des Amateurs
de Billard de La Chaux-de-Fonds**

Journée portes ouvertes Samedi 27 avril 1996

Dès 11 h: Billard gratuit (américain et français)

17 h: Démonstration par Robert Wengart
Champion de Suisse et de France
Participant à la Coupe du Monde

18 h: Apéritif offert par le club

Adresse du club: rue de la Serre 64, ☎ 039/23 38 45

132-785097

Danse
pour
tous



**Club
108**

Nouveaux cours

Débutants - débutantes
DÈS MARDI 30 AVRIL
de 20 h 15 à 22 h 30

Perfectionnement - avancés
DÈS LUNDI 29 AVRIL

ET MERCREDI 1er MAI
de 20 h 15 à 22 h 30

8 soirées-cours de 2 heures
une fois par semaine

Le cours complet: Fr. 130.-

Vous pouvez venir seul(e) ou en couple.

Rock n'roll, tango, valse, samba,

cha-cha-cha, rumba, blues, etc.

Josette et Roland Kernén, professeurs diplômés

108, av. Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds

☎ 039/23 72 13 ou 23 45 83

Le studio de danse est ouvert tous les après-midi
dès 14 heures. Cours privés. Petits groupes.

132-786664

SPECTACLES - LOISIRS

LA CHAUX-DE-FONDS

BEAU-SITE jeudi 25 avril, 20h30
TEMPLE ALLEMAND vendredi 26 avril, 20h30
PARC DES MUSÉES dimanche 28 avril, 17h00

LE BRIGAND

DE ROBERT WALSER

PAR CLAUDE THÉBERT

Location: TPR - 039/ 23 74 43

ABC - 039/ 23 72 22

132-783807

association
**THÉÂTRE
POPULAIRE
ROMAND**

DIVERS



STORES ET VOILETS

PORTES DE GARAGES

CHRISTOPHE HORGER

2208 LES HAUTS-GENEVEYS

☎ 038/53 42 57 - ☎ 077/37 15 76

28-22110



Venez nombreux

découvrir les différents volets de
la formation des futurs policiers à
l'occasion des

PORTES OUVERTES

de l'Ecole suisse d'aspirants de police

le samedi 27 avril 1996 de 9 h à 15 h

au Chanet s/Neuchâtel.

Vous pourrez assister, dès 9 h 15, toutes les deux

heures, à des démonstrations de

Self-défense / Chiens de police

Groupes d'intervention / Tir

organisées en collaboration avec les polices canton-

nale et de la ville de Neuchâtel, qui se présenteront à

vous à cette occasion.

Possibilité de vous restaurer sur place.

Institut suisse de police Neuchâtel - 1946 • Jubilé • 1996

28-48313

Socialistes

« **TOUS COUPABLES** », disent les radicaux.

Coupables, les chômeurs victimes des restructu-
rations ?

Coupables, les locataires victimes de la
spéculation ?

(à propos, qui a gagné les milliards perdus par
les prêteurs hypothécaires ?)

Coupables, ceux dont les chances sont
moindres dès leur départ dans la vie ?

Coupables tout au plus d'avoir parfois fait
confiance au parti radical !

« **RÉSERVONS L'AIDE PUBLIQUE À CEUX QUI
EN ONT VRAIMENT BESOIN** », disent les
libéraux.

Aujourd'hui, l'État social.

Demain, l'assistance publique.

Après-demain, les dames de charité et les
soupes populaires ?

Même les libéraux ont besoin d'aide... mais pas
matérielle.

**LE CHOIX SOCIALISTE, C'EST PLUS DE
JUSTICE ET PLUS D'ÉQUITÉ.**

132-787089



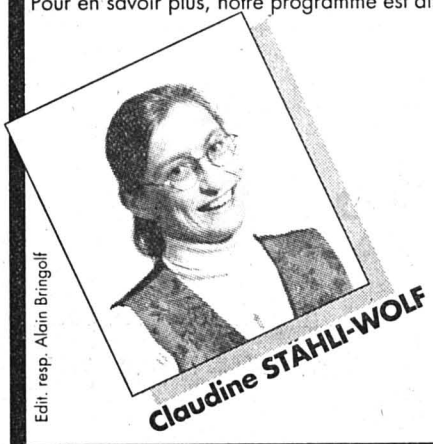
**J'ÉVAIS
VOTER!**

**Le Parti socialiste
La Chaux-de-Fonds**

Responsable: Denis Schupbach

SANTÉ...

la qualité de l'accueil des malades à l'hôpital est aussi importante que la qualité des soins. les conditions de travail du personnel sont donc à améliorer, pour que celui-ci ait plus de temps à consacrer aux patients.



POP Liste N° 4
Unité socialiste

IMMOBILIER

À LOUER 132-785241
Rue de la Gare au Locle

GRAND APPARTEMENT 4 PIÈCES

avec balcon, grande cuisine agencée et habitable.
Loyer: Fr. 810.- + charges.
Pour visiter: Mme Guyot, tél. 039/31 38 56
Liste des appartements vacants à disposition

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

Publicité intensive, Publicité par annonces

A louer à La Chaux-de-Fonds atelier mécanique

entièrement équipé (380 V / air comprimé) avec bureau. Surface 100 m². Libre dès le 1er juin ou à convenir.
Fr. 850.-. ☎ 039/28 06 56 132-787369

Cherche à vendre ou à remettre pour raison d'âge, à La Chaux-de-Fonds

bon café-restaurant

de 150 places et très bien équipé. Financement à disposition.
Ecrire sous chiffre G 132-787330 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-787330

À LOUER 132-785936
Crêtets 100

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

Lumineux. Nombreuses dépendances.
Loyer avantageux: Fr. 575.- + charges.
Grand volume habitable.
Libre de suite ou à convenir
Liste des appartements vacants à disposition

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

L'annonce, reflet vivant du marché

Compact
Compact-Gérance Sàrl

A louer au Locle

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES sous le toit

- bien rénové
- sols en parquet
Loyer: Fr. 700.- charges incluses.
Délai d'entrée à convenir.

Mettlenweg 9b CH-2504 Biel-Bienne
Tel. 032/42 29 42 svit
296-727432

ENSEIGNEMENT

INTERLANGUES
L'INSTINCT DE LA LANGUE

COURS INTENSIFS
tous les jours
9 h - 12 h
cours en petits groupes
leçons privées
début tous les lundis

28-47481
La Chaux-de-Fonds Neuchâtel
Rue de la Paix 33 Rue du Trésor 9
Tél 039-231 132 Tél 038-240 777

AUTOS - MOTOS - VELOS

Sublime, la clime!



Lancer Wagon GLX Cool: 113 ch, 26'990.-
Boîte automatique ou 4x4 en option.
Lancer Wagon Special dès 19'490.-



Space Runner GLX Cool: break sportif et polyvalent, 122 ch, portière coulissante, 32'290.-
Boîte automatique ou 4x4 en option.
Space Runner Sport dès 25'990.-



Galant GLS Cool: 137 ch, 31'990.-
Boîte automatique ou 4x4 en option.
Galant V6 Dynamic, 150 ch, 36'990.-



Space Wagon GLX Cool: 133 ch, 7 places, 34'990.-, boîte automatique ou 4x4 en option. Space Wagon Business dès 28'990.-

Les modèles Mitsubishi Cool avec climatisation, 2 airbags et ABS.

La climatisation de série, c'est l'avantage d'un confort de toute première fraîcheur! Les nouveaux modèles Mitsubishi Cool avec 2 airbags et un super-équipement sont désormais disponibles: Colt, Lancer Wagon, Space Runner, Space Wagon, Carisma, Galant et Eclipse. Dès 21'450.- (Colt 1.6 GLX). Ou en EASY leasing exceptionnellement avantageux.

Equipement Cool:

- Climatisation (sans CFC)
- 2 airbags, ABS
- Antidémarrage
- Direction assistée
- Verrouillage central
- Rétroviseurs ext. électriques
- Lève-glaces électriques
- 3 ans de garantie d'usine

Mitsubishi-EFL
easy leasing

Les prix les plus justes:

Space Runner Sport	25'990.- net, 399.-/mois	13.15/jour*
Space Wagon Business	28'990.- net, 445.-/mois	14.65/jour*
Galant Sedan GLS Cool	31'990.-, 423.-/mois	13.90/jour*

*EFL-Leasing: Durée, 48 mois. 10'000 km/année. Casco complète obligatoire non comprise. Caution: 10% du prix catalogue. TVA comprise.
EFL Erb Finanz + Leasing AG, Winterthour, tél. 052/208 26 40

MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthour, tél. 052/208 25 00

CONCESSIONNAIRE DIRECT: Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 038/21 31 31

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: La Chaux-de-Fonds: Daniel Tarditi, 039/28 25 28; Sonvilier: Garage Roth, 039/41 15 38

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

Police-secours: 117

DIVERS

30 ANS
FUST ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

BOSCH TEFAL *mixer juva*
NOVAMATIC BRAUN *Miele*

Toutes les grandes marques

Machines à café, fers à repasser, grils, rasoirs, sèche-cheveux, grille-pain, robots ménagers, mixers, friteuses, fours à micro-ondes, humidificateurs, radiateurs électriques, aspirateurs, nettoyeurs à vapeur, machines à coudre...

Offres en or pour le Jubilé!

Machine à café

Twin-Classic
Machine à café et espresso autom. Pour 1 ou 2 tasses. 2ème récipient pour café décaféiné. Moulin intégré. Témoin de contrôle. Arrêt automatique. 1100 W.

Rabais Jubilé
~~200.-~~ **1120.-**
~~920.-~~

Aspirateur

Miele S 255 i
250-1400 W. Tuyau télescopique.

Rabais Jubilé
~~498.-~~ **398.-**
~~100.-~~

Machine à coudre

Novamatic NM 868 A
12 points utilitaires et décoratifs. Enfilage aisé. Couture sur jeans possible.

Rabais Jubilé
~~520.-~~ **171.-**
~~349.-~~

Fer à repasser à vapeur

Tefal 70 S
Débit de vapeur réglable (5-18 g/Min.). Jet de vapeur "Super vapeur (50 g/Min.)."

Rabais Jubilé
~~30.-~~ **149.-**
~~119.-~~

• Réparation de toutes les marques
• Toutes les grandes marques en stock
• Modèles d'occasion et d'exposition
• Garantie du prix le plus bas!
Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust
bd des Eplatures 44 039 26 11 50
Bienne, Hyper-Fust
Vendredi ouverture nocturne
jusqu'à 21 h, rte Soleure 122 032 52 16 00
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48
Neuchâtel, Fust/Torre,
rue des Terreaux 7 038 25 51 51
Réparation rapide toutes marques 1559111
Service de commande par téléphone 1555666
05-301538-4x4

et dans toutes les succursales

Jelmoli

INNOVATION • AUX ARMOURINS

CANAL+ DÉBARQUE

SUR LE TÉLÉRÉSEAU

DE

LA CHAUX-DE-FONDS.

LÉON

AVEC SA VALISE

EST SON

AMBASSADEUR.

CANAL+, LA CHAÎNE
DU CINÉMA RÉCENT ET
DU SPORT, EST DÉSORMAIS
PRÉSENTE SUR LE
TÉLÉRÉSEAU DE
LA CHAUX-DE-FONDS.
RENDEZ-VOUS AVEC
"LÉON" SUR CANAL+
LE JÉUDI 2 MAI À 20 H 30.

REVENDEURS TÉLÉ
AGRÉÉS CANAL+

FILIGRAF

CHARLES NAINÉ 1
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

REDIFFUSION SA

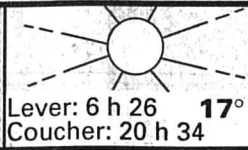
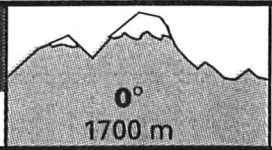
CENTRE METROPOLE
RUE DANIEL JEAN RICHARD
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

LÉON

Pendant qu'on regarde **CANAL+**
au moins on n'est pas devant la télé.

Jeudi 25 avril 1996

Fête à souhaiter: Marc

Lever: 6 h 26 17°
Coucher: 20 h 34Lever: 12 h 18 5°
Coucher: 2 h 160°
1700 mLac des Brenets
750,15 m
Lac de Neuchâtel
429,38 m

Elections (IV): les femmes et la vie politique

Un droit à part entière

Le temps des grands combats féministes, tout au moins ceux des suffragettes du début du siècle, appartient-il à un passé jugé révolu? On pourrait le penser dans la mesure où il n'y a pratiquement plus d'exclusive masculine dans les professions jugées les plus dangereuses ou les plus insolites, même si ce n'est encore que l'exception.

En politique, toutes les batailles n'ont pourtant pas encore été gagnées. On ne trouve pas pour l'instant de parité au Grand Conseil ou dans les conseils généraux, moins encore dans les exécutifs de villes ou de villages. Toutefois, la proportion de femmes s'accroît progressivement au fil des consultations électorales. Il y a trois ans, dans une dynamique féminine qui avait gagné plusieurs cantons, la députation des femmes avait marqué un bond en avant au Parlement neuchâtelois.

Il est vrai que la représentation féminine ne se fait pas encore de manière uniforme dans toutes les formations. La sensibilité féministe est plus forte dans les partis de gauche (par exemple 17 députées socialistes sur 38 au Grand Conseil). Mieux encore, lors des élections communales de 1992, les femmes dépassaient d'une unité les hommes dans le groupe socialiste du Conseil général de Neu-

châtel. Mais à La Chaux-de-Fonds, le législatif ne comporte qu'une petite dizaine de conseillères sur 41 sièges, avec des fluctuations au cours de la législature en raison des démissions.

À LA TRAÎNE

Sur le plan des exécutifs, il y a encore fort à faire. Si le canton de Neuchâtel fit œuvre de pionnier en accordant le suffrage féminin en 1959, juste après le canton de Vaud, il mit beaucoup plus de temps à porter des femmes dans les conseils communaux. Pour une fois, le Haut du canton, d'ordinaire progressiste, fut à la traîne. C'est en effet le chef-lieu qui ouvrit les feux en élisant Monika Dusong comme première conseillère communale d'une des trois villes. Le Locle suivit il y a quatre ans en nommant Josiane Nicolet. Enfin, La Chaux-de-Fonds aura fermé la marche, en bonne dernière, avec l'élection de Claudine Staehli-Wolf l'année dernière seulement.

Assez curieusement, les villages ont eu une longueur d'avance sur les cités, preuve que l'intégration des femmes en politique peut être plus rapide dans les petites communautés. On citera l'exemple d'Anne-Marie Pavillon, membre du Conseil communal depuis huit ans à Travers et présidente sortante, qui a fait un travail spectaculaire dans le redressement des finances catastrophiques que connaissait la localité. On relèvera aussi le cas de Pierrette Guenet, ayant accédé à la présidence du Conseil communal de Cortaillod en 1992, députée et tenant en outre les rênes du Parti radical neuchâtelois.

Il est vrai toutefois qu'on aimerait voir davantage de femmes en politique. «Il ne faut pas oublier que la participation des femmes à la chose publique est encore récente», nous confie Mme Marie-Antoinette Crelier-Lecoultré entrée tardivement en politique, mais qui pourrait présider le Grand Conseil l'année même du 150e anniversaire de la République. «La participation des femmes aux scrutins est plus faible que celle des hommes, mais elle s'est améliorée depuis 1959. Il est arrivé que les femmes aient été biffées systématiquement, mais les femmes élimi-



nant les femmes ressortit à la légende, car il n'y a pas de moyens de le prouver. On ne peut que constater le biffage des listes, pas le sexe de leurs auteurs!» Pourquoi les femmes sont-elles encore en minorité dans les

assemblées législatives? Selon Mme Crelier-Lecoultré, c'est qu'il est difficile d'être tout à la fois épouse, mère de famille et femme politique. Encore davantage quand elle doit travailler pour boucler un budget familial.

Il faudra donc aménager le temps de travail dans un couple, mieux partager les tâches éducatives. Un dossier que le Conseil de la famille et le Bureau de l'égalité avaient entrepris et qu'il faudra mener à bien. B.I.N.

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Tribunal cantonal
de Neuchâtel

Procédure contre une magistrate

La juge d'instruction des Montagnes a prêté sa voiture à un ancien détenu qui s'est fait pincer sans permis, alors qu'un passager de la voiture était en possession de drogue. Y a-t-il eu faute de la part de la magistrate? Le Tribunal cantonal en décidera.

Page 25

Big Wheel à Cernier

In english please!

Les élèves de quatrième année secondaire du collège de La Fontenelle ont eu la visite, hier matin, de deux comédiens anglais. En une heure et demie de jeux, de sketches et de mise en situation, les écoliers et écolières ont pu se froter à la langue anglaise. Cool!

Page 27

Derrière-Chalery
aux Breuleux

Premier abattoir européen

Tout près des Breuleux, le boucher Fernand Sausser se déplacera en l'air pour abattre son bétail. Avec son projet d'agrandissement et de rénovation, il sera le premier privé à construire un abattoir aux normes européennes. Plus propre, tu meurs!

Page 29



REGARD

Meilleure que le meilleur

On demande encore aux femmes d'avoir des qualités exceptionnelles pour avoir l'audace de faire une carrière politique. Plus douée, plus intelligente, plus brillante, plus éloquente, bref on demande à la femme d'être meilleure que le meilleur des hommes politiques pour avoir le droit d'entrer dans l'arène politique. Il faudra tordre le cou à ce préjugé pour que la femme soit enfin considérée comme l'égal de l'homme.

Trop souvent, les femmes hésitent à se porter en lice, ne serait-ce que pour un législatif villageois. Elles s'estiment (à tort) incapables d'assumer une telle charge, car elles croient ne pas avoir la formation nécessaire pour maîtriser les dossiers politiques ou économiques. Rien n'est plus faux. Et il faut le dire, pour les hommes comme pour les femmes, l'apprentissage de la politique se fait généralement sur le tas, avec

ensuite une lente ascension vers des charges plus importantes.

De nombreux cas nous le prouvent lors de cette dernière législature, des femmes ont été parfaitement en mesure de gérer les affaires communales et même les finances publiques, domaine jugé difficile s'il en est. Plusieurs femmes se seront illustrées dans l'exercice difficile de redresser des finances compromises au cours de la dernière législature, en période de crise.

Au moment de glisser votre bulletin dans l'urne, faites leur confiance, quelle que soit votre sensibilité politique. Ce ne sera que justice. De plus, les femmes apportent un autre éclairage à la politique, en s'attachant d'abord aux problèmes des gens et en privilégiant le long terme sur le court terme.

Blaise NUSSBAUM

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: pour toute la Suisse, changeant, assez ensoleillé sur l'ouest du Plateau, plus nuageux ailleurs; quelques averses éparses en cours de journée, surtout en montagne. Neige vers 1700 mètres.

Température en plaine, l'après-midi: 19° en Valais central; bise l'après-midi, modérée sur le bassin lémanique; vent modéré du sud-ouest sur la crête des Alpes.

Le temps qu'il faisait hier à...

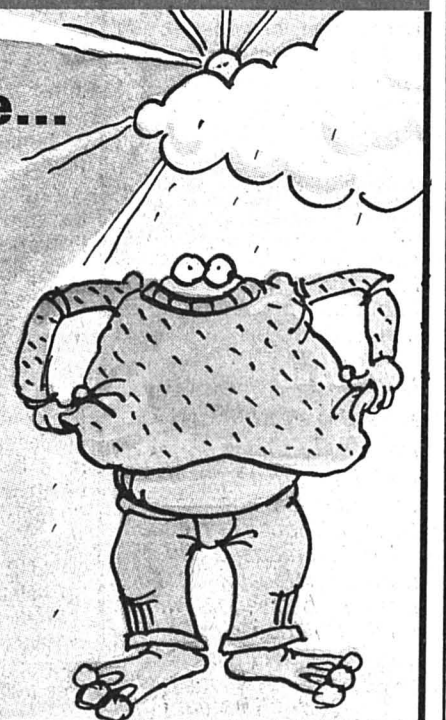
	min.	max.		min.	max.
Amsterdam	6°	20°	Lisbonne	12°	21°
Clair			Clair		
Athènes	9°	25°	Londres	9°	14°
Nuageux			Clair		
Barcelone	13°	19°	Madrid	8°	20°
Nuageux			Nuageux		
Beyrouth	15°	20°	Moscou	8°	24°
Clair			Clair		
Berlin	14°	18°	New York	7°	29°
Pluvieux			Nuageux		
Bruxelles	8°	15°	Paris	8°	17°
Nuageux			Nuageux		
Le Caire	13°	23°	Rome	13°	22°
Clair			Nuageux		
Francfort	11°	22°	Sydney	14°	22°
Nuageux			Nuageux		
Genève	10°	18°	Tokyo	11°	22°
Nuageux			Clair		
Helsinki	4°	14°	Varsovie	8°	25°
Pluvieux			Clair		
Hong Kong	18°	24°	Vienne	9°	20°
Clair			Nuageux		

Le temps qu'il va faire...

Un anticyclone s'étend du proche Atlantique aux Alpes mais de l'air instable circule encore vers notre pays.

Evolution probable de vendredi à lundi: vendredi et samedi, nébulosité changeante avec de belles éclaircies; en général sec sur le Plateau et dans l'ouest; quelques averses dans les Alpes et le sud.

Limite des chutes de neige vers 2000 m. Tendence pour dimanche et lundi: quelques averses ou orages surtout en seconde partie de journée.

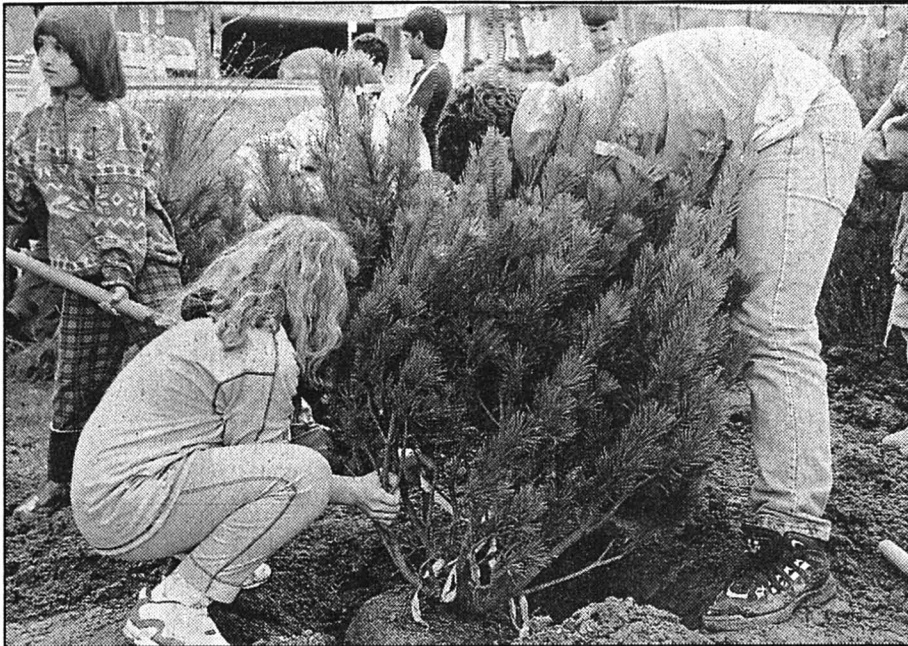
DIMANCHE 28 AVRIL 1996
COURRENDLIN / JURA

trophée de la Chapelle

COURSE POPULAIRE
(licencié
et non-licencié)Cross-country VTT de 30 km
Cross-country pédestre de 10 km
Challenge-country
(les 2 disciplines)

Blaise-Cendrars aux mains de jardiniers en herbe...

Et tout un quartier refleurit



Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210

Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

AGENDA

«Impression»
sur Canal AlphaLe financement
des PME

Ce jeudi 25 avril, à l'enseigne d'«Impression» sur Canal Alpha+, Gil Baillod recevra Pierre-Olivier Chave, industriel et président de l'Association industrielle et patronale de La Chaux-de-Fonds, et Jean-Philippe Kernen, avocat et secrétaire de la même association, pour parler du financement des PME. L'émission sera diffusée à 20 h et à 22 h 30, puis une nouvelle fois le 2 mai aux mêmes heures. (Imp)

Tricouti

Journée
portes ouvertes

Vendredi 26 avril, Tricouti, atelier de créations pour chômeuses et chômeurs, organise une journée portes ouvertes pour inaugurer ses nouveaux locaux, rue du Nord 49. Tricouti, qui poursuit son travail et améliore ses conditions d'accueil, compte sur tous pour pouvoir poursuivre son activité. Les chômeuses et chômeurs continuent de réaliser des vêtements pour adultes et enfants, des accessoires et cadeaux, des travaux sur mesure et des retouches. Pour mesurer l'étendue des possibilités offertes par Tricouti, il suffit d'honorer l'invitation. (comm)

Club des patineurs
Gala 96 aux Mélèzes

A l'occasion de son 75e anniversaire, le Club des patineurs de La Chaux-de-Fonds présentera samedi 27 avril, à 20 h, à la patinoire des Mélèzes son spectacle de gala, sur le thème «Plus de cent ans de cinéma». Les grands thèmes du 7e art seront évoqués (ruée vers l'or, odyssée spatiale, western ou comédie musicale), ainsi que des personnages de légende (Mickey, Laurel et Hardy, James Bond, Marilyn Monroe, Gene Kelly etc...). A signaler aussi la participation exceptionnelle de deux patineurs de renommée mondiale, «notre» championne du monde 1981 Denise Biellmann et le Français Eric Millot. (Imp)

Collège de l'Ouest (à gauche) et quartier de Blaise-Cendrars

Grands gagnants du concours organisé en août dernier par le Service des parcs et plantations de la ville, les élèves du collège de l'Ouest ont planté un tilleul. A Blaise-Cendrars, la plantation de nouveaux arbustes a été confiée aux gosses du quartier, tout comme le sera l'aménagement d'un labyrinthe.

L'homme foisonne de bonnes idées et sait les mettre en pratique! Et comme Bernard Wille, responsable du Service des parcs et plantations de la ville semble s'être mué en fin pédagogue, parmi ses projets, deux avaient trait aux enfants. Un concours a été ainsi mis sur pied en août dernier pour les gosses des collèges de la ville. Résultats: plantation d'un tilleul au Collège de l'Ouest et d'arbustes à Blaise-Cendrars.

Le concours organisé en août dernier s'adressait aux élèves de tous les collèges de la ville sur le

thème «Que veulent les jeunes autour de leur collège?» Le tilleul a remporté le premier prix et mardi matin, l'arbre, à peine sorti de la petite enfance, a été planté dans la cour du Collège de l'Ouest, par les grands vainqueurs.

Mais comme les réponses des autres élèves ont également été pertinentes, 150 arbustes indigènes entourent d'ores et déjà la cour du collège des Forges et 50 autres celle du Collège de la Promenade. Pour l'instant, seuls les élèves du Collège de Bellevue n'ont pas encore collaboré à la plantation des arbustes qui leur sont réservés, mais qu'ils se rassurent, cela ne saurait tarder!

L'idée est non seulement excellente, elle est franchement pédagogique. Les leçons d'histoire

naturelle seront encore plus vivantes et permettront aux enfants de découvrir, en direct, la flore et la faune de la région.

DES ARBUSTES
AUX NOMS SAVANTS

Le deuxième objectif pédagogique a été atteint hier à Blaise-Cendrars où les mômes du quartier s'étaient rendus nombreux au rendez-vous que leur avaient fixé les services d'urbanisme et des parcs et plantations de la ville.

Tous les enfants avaient suivi le mot d'ordre et s'étaient équipés de pied en cap pour participer à l'embellissement de leur parc. Il s'agissait hier, de creuser, planter et bichonner une cinquantaine d'arbustes aux noms parfois tellement savants

que se les rappeler tous, équivalait à une véritable leçon de mémorisation. Il est vrai qu'entre les cornouillers, noisetiers, épines noires, églantiers, bourdaines, sureaux rouges et noirs, pins de montagne, saules à châpons, alisiers, fusains et autres viermes, les mémoires avaient tout de même droit à quelques déficiences.

UN ÉNORME LABYRINTHE

Prochaines réalisations, l'aménagement fin mai et étalé sur plusieurs mercredis après-midi, d'un labyrinthe de 17 mètres sur 17 mètres, haut d'environ 1 mètre 60, ainsi que la construction et la pose d'un totem, au centre du labyrinthe.

Pour réaliser ce jeu, il s'est avéré nécessaire d'abattre quel-

ques vieux saules de Champey et deux bouleaux. Mais comme 525 lierres viendront s'enrouler autour de la grande structure métallique qui constituera la base du labyrinthe, la nature va très vite reprendre le dessus.

Hier après-midi, tous les enfants présents, les deux Orélie, Monica, Steve, Sébastien, Diego, Andréa et Manuel, ont véritablement donné le meilleur d'eux-mêmes. D'accord, le goûter faisait également partie du programme de travail, mais tout de même! Et si, parmi les gosses présents, trois souhaitent toujours devenir policiers, un ferblantier sanitaire et un autre vétérinaire, deux fillettes n'ont plus qu'une idée en tête, devenir, mais pour de vrai, des jardinières! Ch.M.

Le Musée d'histoire et médaillier réagit

Oui à une expo quadriennale

Le bilan culturel de la législature, que nous avons publié dans notre édition de lundi 22 avril, révèle une volonté manifeste de la ville de poursuivre ses efforts dans ce domaine, malgré des deniers comptés au plus juste. Certes, nous rappelait Hughes Wülser, une ville moyenne ne peut pas faire de politique de prestige. Il va de soi que l'on n'aura pas d'opéra à La Chaux-de-Fonds, pas plus que l'on ne saurait imaginer une grande manifestation coûteuse.

Ce qui ne devrait pas empêcher de nourrir de nouvelles ambitions dans des domaines trop peu explorés. Ainsi, pourquoi les musées ne se lanceraient-ils pas dans une dynamique commune afin de reconquérir un public que l'on dit s'effriter. A ce propos, Sylviane Musy Ramseyer, conservatrice du Musée d'histoire et médaillier, s'insurge contre les accusations portées

sur la fréquentation de son institution. Ainsi, elle estime que le Musée d'histoire n'a pas vraiment subi d'érosion comparable à celle des autres musées. Certes, la fréquentation présente de fortes variations, allant de 1200 à 7000 visiteurs. Cela dépend essentiellement des expositions et de leur attractivité, mais la moyenne annuelle se situe entre 2000 et 4000 entrées.

Mme Musy rappelle toutefois qu'il s'agit d'un travail de longue haleine. Elle souligne qu'au moment d'arriver au musée en 1981, le bâtiment n'était ouvert que le week-end. On l'a progressivement sorti de sa douce somnolence, en élargissant l'ouverture dans le cadre des expositions thématiques, pour parvenir ensuite à un horaire complet durant la semaine.

OFFRE INTÉGRÉE

La conservatrice est parfaitement consciente de la nécessité de redynamiser l'animation mu-

siographique de la ville. Mais celle-ci doit s'inscrire dans une nouvelle politique de promotion touristique. La restructuration de Tourisme neuchâtelois devrait mettre l'accent sur une offre intégrant à la fois le sport, la culture et la nature, trois atouts majeurs indissociables de la région. Un gros travail attend dans ce domaine le nouveau Monsieur Tourisme du Haut.

Enfin dernier point encourageant, la conservatrice du Musée d'histoire se déclare enchantée de l'idée d'organiser une grande exposition thématique quadriennale, de concert avec tous les musées et la bibliothèque. Elle rappelle à ce propos, que l'on avait projeté une telle exposition en 1994 pour le bicentenaire de l'incendie de La Chaux-de-Fonds, projet abandonné malheureusement en raison de la réduction des crédits. Alors, mettons-nous au travail, dès le lendemain des élections! B.I.N.

Société de tir de La Sagne

Une année faste

Les tireurs de la Sagne se sont réunis récemment en assemblée générale sous la présidence de M. Charles-André Perret. Après l'appel et la lecture du procès-verbal, le caissier M. Michel Opplinger commenta l'exercice écoulé, qui se boucle par un léger bénéfice.

Le président, dans son rapport, se plut à mentionner que 1995 fera date dans les annales de la société, avec le stand régional et l'installation de quatre cibles «polytronic». Il remercia les bénévoles qui ont exécuté plus

de 400 heures l'an passé! Il mentionna aussi les bons résultats obtenus à divers stands, et notamment au Tir fédéral de Thoune. Les jeunes ont également réalisé d'excellentes performances.

Les tirs obligatoires sont fixés aux 4 mai, 9 juin et 25 août 1996, le tir de campagne les 31 mai et 1er juin. Quant au tir d'inauguration, il est planifié du 28 au 30 juin 1996.

La Comité est reconduit par acclamations et la séance se termine par le verre de l'amitié. (dl)

PUBLICITÉ

The American Dream

Une ambiance survoltée à la Placette jusqu'au 15 mai 1996



«The American way of life». Tous les fans des Etats-Unis sont cordialement invités à la PLACETTE, et avec eux, tous ceux qui ont envie de quelque chose de neuf ou d'inédit. Ces prochaines semaines, vous pourrez flâner à la PLACETTE sans souci et en toute quiétude, vous accorder du bon temps, choisir sans vous presser. Et rêver, vivre pleinement «The American Dream», le rêve américain.

Laissez-vous séduire par le mode de vie particulier – le «lifestyle» – du pays aux infinies possibilités. A la PLACETTE, chaque visiteur trouve quelque chose qui lui permettra de concrétiser, chez lui, ses rêves les plus intimes. Feeling like a moviestar – grâce à une mode thématique, très actualisée, vous vous glisserez dans la peau d'une star. Résidence hollywoodienne et espaces créatifs du country living, tenues d'aventurier pour les kids et look rétro, très sixties, pour 1 génération «Beach Boys» des années 90, passion du freestyle... PLACETTE vous fait rêver à des prix follement intéressants.

Inscription à l'Ecole espagnole

Encore quelques jours

L'Ecole espagnole de La Chaux-de-Fonds dispense des cours de langue et culture espagnoles aux enfants des personnes originaires de ce pays, même si celles-ci ont entre-temps acquis la nationalité suisse. Il suffit, pour y être admis, de pouvoir prouver que l'un au moins des parents a été Espagnol à un moment de sa vie.

Ces cours gratuits représentent environ trois heures par se-

maine, sans devoirs afin de ne pas surcharger les élèves. Cet enseignement peut s'avérer un complément précieux, notamment pour ceux qui envisagent une maturité en section langues modernes.

Il est important, pour le maintien de l'infrastructure actuelle (deux enseignants pour La Chaux-de-Fonds, payés par le Ministère de l'éducation espagnol), qu'un certain nombre

d'enfants soient inscrits (environ 160 pour tous les degrés). C'est le secrétariat de l'école primaire qui enregistre les inscriptions. En outre, une Association des parents d'élèves de l'Ecole espagnole a été créée récemment. On peut joindre sa présidente Joséphine Augsburguer au (039) 28.63.14 ou écrire à l'APAE, case postale 907, 2300 La Chaux-de-Fonds. Le délai d'inscription est fixé au 30 avril. (am)

Salle communale
du Cerneux-Péquignot
Vendredi 26 avril 1996
à 20 h 15

MATCH AU LOTO

de l'Association de développement du Cerneux-Péquignot

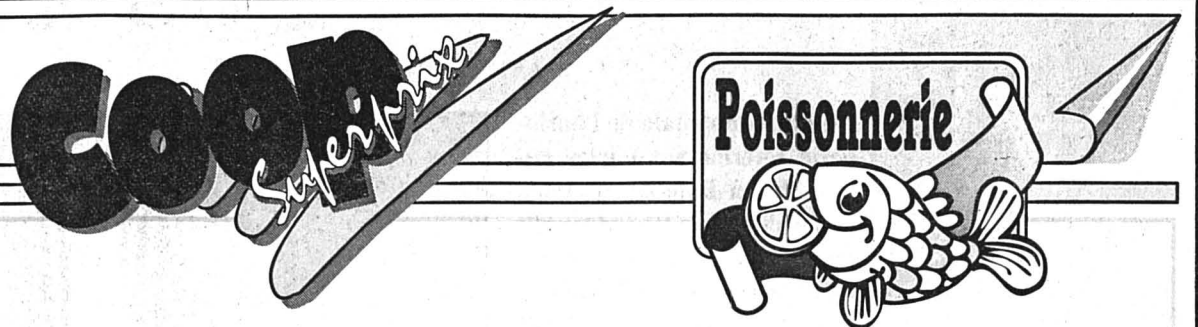
Abonnement:
30 tours avec 4 cartons, Fr. 15.-
1 tour gratuit
Tour royal: bons de voyage
3 cartes pour 2

132-787286

DIVERS

Corinne Meuterlos
Pédicure - Podologue
au Locle
Bournot 33
☎ 039/31 14 44
Natel 077/37 86 36
Reçoit sur rendez-vous
132-787372

Entreprise forestière
Yves Vuille
Grande-Rue 32
2416 Les Brenets
Tél. 039/32 14 41 Natel 077/37 84 13
Entretien de propriété
Taille et abattage de vos arbres.
Tonte de votre gazon à prix attractif.
132-787411



Vente de poisson frais chaque vendredi matin

En promotion le 26 avril 1996

Filets de plie le kg ~~21.-~~ **15.50**

- Super Centre Ville, La Chaux-de-Fonds
- Super Centre Delémont
- Centre Porrentruy
- Centre Saignelégier
- Centre Bévillard-Malleray
- Centre Bassecourt
- Centre Tramelan
- Centre Le Locle
- Centre Moutier
- Centre Saint-Imier
- Centre Colombier
- Centre Bevaix
- Centre Fleurier
- Centre Vauseyon
- Centre St-Blaise

Offre valable du mardi au samedi au Super Centre
Portes-Rouges, Neuchâtel (4 arrivages par semaine)
132-787218/4x4



Coop Neuchâtel - Jura
Jura bernois

Publicité intensive, Publicité par annonces

Le 8 ième sens de la mode *Schild:*

Cravate
(pure soie)
59.-



Veston
(Renato Cavalli,
tissu Coro Piana,
pure laine vierge)
398.-

Pantalon
(Renato Cavalli,
pur laine vierge)
149.-



Pour faire bonne figure
dans tous les cas d'association.

SCHILD

C'est chic

LA CHAUX-DE-FONDS, 21, av. Léopold-Robert / NEUCHÂTEL, St-Honoré 9

25-64448

DIVERS

Assez d'affabulations

Les comptes communaux avec bénéfiques? OUI
mais grâce à vos impôts parmi les plus élevés du canton soit
un million de plus que prévu en 1995;
grâce aux taxes augmentées de l'électricité soit
Fr. 900 000.- de plus que le budget 95

Donnez votre appui au parti qui

a demandé par une motion acceptée le 17 octobre 1990, un
allègement fiscal,
s'est opposé à l'augmentation des prix de l'électricité et
demande que le Conseil général se prononce sur ces tarifs.

Votre appui à la liste du POP - Le Locle

Ed. resp. Chs de la Reussille

132-787314

Police-secours: 117

SPECTACLES - LOISIRS



Eglise évangélique libre
Angle Banque/Bournot, Le Locle
Samedi 27 avril à 20 heures
L'ÉVANGÉLISATION - RELATION
de nouvelles idées pour partager sa foi.
Exposés de J. LUKASSE et E. ZANDER
de la Mission Evangélique Belge.
Bienvenue à tous particulièrement
aux jeunes

132-787020

AVIS OFFICIEL



Ville du Locle

Convocation des électeurs pour

l'élection du Conseil général les 4 et 5 mai 1996

Heures d'ouverture:
samedi 4 mai 1996 de 9 à 16 heures
dimanche 5 mai 1996 de 9 à 12 heures précises

Local de vote
grande salle de la Croix-Bleue, rue de France 8

Vote des malades:
les infirmes et les malades incapables de se rendre au
bureau de vote peuvent demander de faire recueillir leur
vote à domicile en s'adressant à la Chancellerie commu-
nale (☎ 039/31 62 62) jusqu'au vendredi 3 mai 1996 à
17 heures ou au bureau électoral jusqu'au
dimanche 5 mai 1996 à 10 heures (☎ 039/31 59 59).

Le vote par correspondance peut être demandé auprès de la
Chancellerie communale.

Le vote par anticipation peut s'effectuer au Poste de police
du lundi 29 avril 1996 à 0 heure au samedi 4 mai 1996 à
6 heures.

Dans chaque cas, veuillez vous munir de votre carte
civique.

157-786835

Le Conseil communal

**Feu:
118**

SPECTACLES - LOISIRS

BAR - RESTAURANT - RÔTISSERIE



Le Ranch

Chez Francis et Paulette
Verger 4 - 2400 Le Locle
Tél. 039/31 29 43
Fermé le dimanche

Vendredi 26 avril 1996 dès 20 heures

Match aux cartes par équipes

Réservation au 039/31 29 43
132-786880

DIVERS



Ni à gauche, ni à droite

LOCLOIS TOUT SIMPLEMENT

Une accusation subjective: la ville du
Locle a été mal défendue depuis l'in-
troduction du temps partiel des
conseillers communaux.

Des faits objectifs: les comptes de la
ville sont bénéficiaires depuis trois
ans, les dépenses sociales sont à la
hausse et les impôts à la baisse.

Poursuivons ensemble notre
chemin en votant la liste de
DROIT DE PAROLE

Resp.: Annick Poyard

132-787393

GASTRONOMIE

Hôtel de la Couronne

Les Brenets, ☎ 039/32 11 37

Menu de dimanche

Filet de truite du lac, paupiette de veau
farci maison, garniture, dessert, café,
Fr. 24.50

132-787371

RESTAURANT-RÔTISSERIE

Chez Sandro

Gare 4, Le Locle, ☎ 039/31 40 87

huîtres, loup de mer, turbot, soles, homards,
scampis, cuisses de grenouille.
Asperges de Cavaillon. US Beef.

Ouvert pour la fête des mamans

132-787401

L'annonce,
reflet vivant du marché

DIVERS

DU JAMAIS VU!!!

25 CUISINES CHÊNE ou
CHÂTAIGNIER
cédées à **Fr. 8350.-**
très beaux appareils inclus
+ LAVE-VAISSELLE GRATUIT
faisable encore sur plan ou mesure.
salles de bains de couleurs
Fr. 1295.-

L'HABITAT - 1907 SAXON - ☎ (026) 44 19 19
Telephoner avant de venir ou
TAVANNES - Grand-Rue 8 - ☎ (032) 91 32 44
Ouvert que le samedi
En cas de non réponse des deux numéros
(089) 220 25 87 36-327711

ÉLECTIONS COMMUNALES 4-5 MAI 1996

CHOISIR LES VRAIES PRIORITÉS



Georges Jeanbourquin
Conseiller communal
Député, 54 ans



Marcel Amstutz
Employé de commerce
Conseiller général, 54 ans



Michel Barben
Agriculteur
Député, 40 ans



Germain Barth
Retraité
Conseiller général, 65 ans



Jean-Pierre Bettinelli
Entrepreneur
67 ans



Roland Bonard
Acheteur diplômé
54 ans



Gérard Bosshart
Avocat et Notaire
Conseiller général, 45 ans



Charles Bühlmann
Comptable
43 ans



Michaela Cramez
Médecin
43 ans



Pascal Ducommun
Etudiant sciences éco.
22 ans



Laurent Feuz
Etudiant
23 ans



André Geiser
Agriculteur
47 ans



Anne-Marie Girardin
Secrétaire
Conseillère générale, 49 ans



Pierre Golay
Lic. sciences économiques
Député, 52 ans



Frédéric Hainard
Etudiant en droit
20 ans



Patrick Haldmann
Expert-comptable dipl.
Conseiller général, 39 ans



Delphine Kaufmann
Etudiante sciences éco.
20 ans



Karim-Frédéric Marti
Médecin-dentiste
Conseiller général, 36 ans



Jean-Marie Mathez
Directeur technique
49 ans



Jean-Denis Monnier
Agent commercial
53 ans



Marc von Niederhäusern
Avocat
33 ans



Eric Othenin-Girard
Journaliste
47 ans



Jacques Rosselet
Empl. de banque, fondé
de pouvoir princ., 52 ans



Manuela Surdez
Economiste
34 ans



Jean Tripet
Comptable
38 ans



Pierrette Ummel
Paysanne
Conseillère générale, 48 ans



Pierre Ulrich
Conseiller d'entreprise
Conseiller général, 72 ans

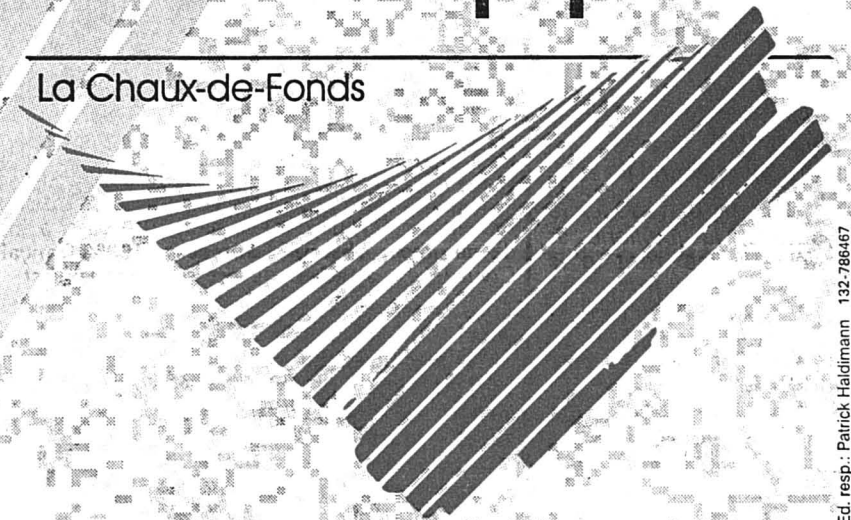


Roland Vorpe
Employé fédéral, réviseur
Conseiller général, 53 ans

LA CHAUX-DE-FONDS NOTRE AVENIR

libéral-ppn

La Chaux-de-Fonds



Ed. resp.: Patrick Haldmann 132-786467

FIAT PUNTO. BÉNÉFICE GARANTI.

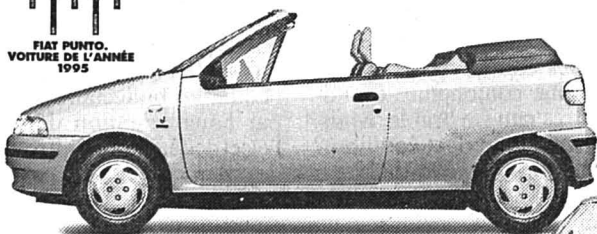
AVEC LA REPRISE

Fr. 3000.-

de plus que la valeur Eurotax* de votre ancienne voiture** si vous achetez ou prenez en leasing une Fiat Punto neuve d'ici au 30 juin 1996. Faites connaissance de l'une des 21 versions de la Punto lors d'un essai routier.



FIAT PUNTO.
VOITURE DE L'ANNÉE
1995



* Sous réserve d'une expertise par un concessionnaire ou agent Fiat et y compris les conditions déjà accordées.

** Sans catalyseur, plus de 10 ans et immatriculée à votre nom depuis au moins 6 mois. Tous les prix s'entendent TVA incluse.

...OU L'OFFRE "OPTIONS"

En achetant une Fiat Punto neuve, vous pouvez économiser, selon les versions, jusqu'à **Fr. 3 390.-**.

Options*	Prix catalogue	Notre prix**	Vous économisez
Climatisation	1850.-	690.-	1160.-
ABS	1600.-	590.-	1010.-
Airbag conducteur	680.-	300.-	380.-
Airbag passager	500.-	200.-	300.-
Toit ouvrant manuel	690.-	350.-	340.-
Toit ouvrant électrique	990.-	450.-	540.-

* Selon disponibilités et équipement standard figurant sur la liste de prix.
** Offre valable jusqu'au 30. 6. 96, non cumulable avec l'offre de reprise.

HEMANN DUBBS

DIVERS

Vend. 26 et Sam. 27 avril 96

Grande vente 20% à 50%

Fin de série
Mat. de location
Vtt. Snowboard
Planche à voile

Alizé SA
Place du 12 Sept.
Jeunes-Rives
Neuchâtel

Restauration - musique - ambiance

Ville de Neuchâtel - position des sept partis en lice

Le fil de la majorité

Sept partis politiques se présentent aux élections communales en ville de Neuchâtel. Il y a apparemment à droite comme à gauche: libéraux et radicaux d'un côté; parti socialiste, Ecologie & Liberté, Solidarités et, de retour sur la scène de la ville, le parti ouvrier et populaire. Le septième parti, la Liste contre le démantèlement social, fait son entrée pour la première fois aux communales, et tente sa chance tout seul.

Outre les slogans et les priorités des partis en lice, les élections communales présentent un enjeu en ville de Neuchâtel: la majorité de gauche «rose-verte» acquise en 1992 et qui ne tient qu'à un fil, soit un seul siège. Durant la

législature 92-96 en effet, 20 élus de droite (9 radicaux et 11 libéraux) ont discuté en face de 21 élus toutes gauches confondus (15 socialistes et 6 élus du groupe dit «EcoSol» qui réunit Ecologie & Liberté et Solidarités).

A chacun des cinq partis en place, nous avons demandé d'établir un bilan de la législature passée, de décrire les enjeux des quatre prochaines années à venir et d'en dégager une ou plusieurs priorités. Au deux mouvements qui font leur entrée électorale, nous avons posé la question: pourquoi une liste? Quels sont vos atouts, quels sont vos espoirs. Chacun était libre de s'exprimer comme bon lui semblait et de respecter ce canevas. (se)

libéral et radical: l'hôpital va enfin se réaliser, ainsi que le théâtre, les vélos ont leurs propres pistes cyclables, en dehors de l'Avenue du Premier-Mars, et les voitures peuvent toujours stationner non loin du centre-ville. Ce sont là quelques exemples où la minorité que nous représentons a dû se manifester et être écoutée. Il en existe bien d'autres.

Enjeux 1996-2000: une ville attractive, ouverte sur la région, sur la Suisse, sur le monde, une ville où il fait bon se sentir libre et responsable, une ville attentive à l'évolution des choses, imaginative. Loin des slogans usés, les libéraux veulent faire souffler un vent d'optimisme pour cette fin de siècle.

Priorité: Je pense que le plan d'aménagement de la ville peut nous opposer aux partis de gauche car il y a, dans la majorité actuelle, des tendances centralisatrices, que nous combattons, et il est important qu'un propriétaire soit encore maître de son bien. La stabilisation, puis la diminution de la charge fiscale est aussi une de nos volontés.

Parti libéral,
par Jean-Marc Nydegger

créer de nouveaux emplois au sein de l'administration et imaginer, d'entente avec les syndicats, de nouvelles mesures favorisant le partage du travail. A l'avenir, Solidarités se montrera également très attentifs aux nombreux projets qui verront le jour dans la perspective de l'Expo 2001. Les infrastructures utiles à long terme devront prendre le pas sur le gigantisme.

Mouvement Solidarités,
par Eric Augsburg

Le droit au travail

Pourquoi une liste? Afin d'amener notre sensibilité propre, celle de la défense des défavorisé(e)s et des laissés(e)s pour compte du libéralisme et de ses injustices, à la majorité de gauche qui gère notre ville depuis 1992. Afin également de promouvoir notre réflexion sur les finalités de l'économie et des pouvoirs publics, soit remettre la première au service de l'Humain.

Notre priorité absolue est celle de l'emploi et de la lutte contre les exclusions. Conscients des possibilités limitées des communes dans ce domaine, nous demandons toutefois: le maintien voire le développement des emplois dans l'administration; la diminution et le partage du travail sans perte pour les petits salaires; le soutien aux entreprises créatrices d'emplois stables et l'encouragement à la création de coopératives pour combattre le chômage; la question préalable des conséquences sur l'emploi de toute décision ou mesure des pouvoirs publics.

Nos espoirs: à tous les niveaux, et notamment celui de la commune, une société qui reconnaisse le droit au travail et à l'utilité sociale comme un droit fondamental de la personne. Une commune où il fait bon vivre, dans laquelle la gestion rigoureuse des comptes ne constitue pas une fin en soi, mais permet une meilleure solidarité envers les citoyen(ne)s les moins favorisé(e)s.

Parti ouvrier et populaire,
par Nicolas Bloudanis

Augmenter les salaires

Pourquoi une liste? Pour exiger une hausse réelle des salaires: la politique de blocage et de baisse des salaires entraîne la récession économique et le démantèlement social! Pour combattre le chômage, en commençant par stopper les suppressions de postes de travail et les licenciements! En transformant les «premiers emplois» et autres emplois précaires en emplois stables et rémunérés selon les qualifications. Enfin, pour défendre les services publics et s'opposer aux privatisations.

Nous ne sommes pas apparentés? Non, il faut une autre politique! Le «partage du travail» = 106 postes supprimés jusqu'à fin 94; création de 19 postes en 1995 financés par une baisse de 1% des salaires. La baisse des salaires entraîne la baisse de l'impôt sur le revenu, l'équilibre budgétaire est assuré par l'augmentation du gaz, de l'électricité, par l'introduction de parcomètres aux Jeunes Rives... Nous ne sommes pas d'accord!

On nous interroge: «Vous ne craignez pas de faire basculer la majorité de gauche?» Le dernier budget a été voté à l'unanimité par le Conseil général: où est la gauche, où est la droite? Des voix seront perdues? Nous appelons les travailleurs à nous rejoindre; ainsi la voix de ceux qui veulent agir pour l'unité contre le démantèlement social se fera entendre.

Liste contre le démantèlement social,
par Michel Gindrat

La preuve par l'acte

Elire, c'est choisir l'avenir. Avec 1996, c'est la traversée vers l'an 2000, et aussi vers l'Exposition nationale de 2001: Les années qui viennent seront donc particulièrement importantes pour l'évolution de notre ville. Dans cette perspective, le parti radical présente 31 candidats et candidates, largement représentatifs de la population, en matière professionnelle, sur le plan associatif ou dans la répartition par quartiers.

Les candidats radicaux font la preuve par l'acte au quotidien dans de nombreux domaines concrets, qui constituent aussi les priorités du parti radical: la sécurité, en particulier la lutte contre la drogue et la criminalité; le dynamisme régional, avec le développement pour 2001, à l'exemple du tourisme et des transports urbains; la qualité de la vie, en matière d'aménagement des quartiers; la solidarité, avec les multiples engagements concrets dans les organismes publics ou privés apportant de l'aide aux personnes qui en ont besoin; la gestion serrée du ménage public, pour permettre le développement durable des investissements; la lutte pour l'emploi, en soutenant clairement l'économie, les petites entreprises, les artisans et les commerçants.

En résumé, le parti radical propose un large choix de personnes, une équipe très unie dans sa diversité et des priorités en rapport direct avec l'engagement au quotidien des candidats.

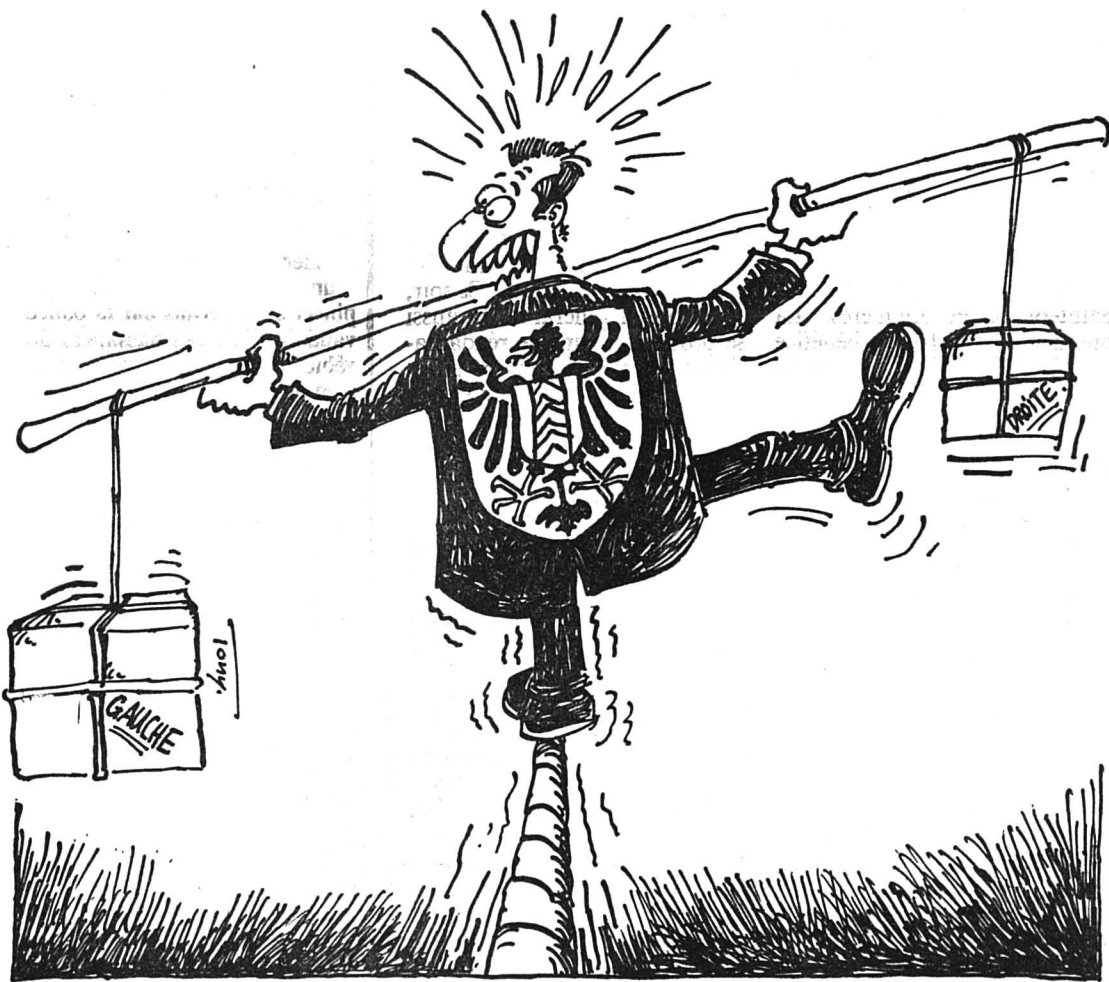
Parti radical,
par Philippe Haerberli

est pas étrangère. De plus, le passage à 40 heures pour les fonctionnaires communaux participe à la lutte contre le chômage. Culture et sport n'ont pas été oubliés. La construction de deux terrains de sport et d'une salle de rock digne de ce nom sont là pour le rappeler.

Enjeux 1996-2000: Grâce au maintien de la maîtrise des finances, il sera possible de réaliser des grands projets attendus par tous tels l'hôpital et le théâ-

duction d'eau chaude, le partage et la réduction du temps de travail des employés de la ville, et tout cela, en assurant l'équilibre des finances de la ville.

Enjeux 1996-2000: Le premier objectif est de consolider la majorité rose-verte tant au Conseil général qu'au Conseil communal. Les grands enjeux de la législature seront pour nous la prise en compte de l'écologie dans les projets tels que le plan d'aménagement général de



tre. Les structures d'accueil dans les jardins d'enfants et à l'École primaire devront être améliorées. Il demeure indispensable de continuer une politique active en matière de logements à loyer modéré et d'améliorer les prestations des transports publics.

Priorité: Lutte contre le chômage et création d'emplois sont les maîtres mots de notre priorité. Il s'agira d'accroître les compétences des offices de placement pour répondre aux exigences de la Loi sur le chômage. Il faudra aussi rendre encore plus accessible l'administration notamment pour déceler la précarité touchant toujours plus de personnes.

Parti socialiste,
par Philippe Loup

Protéger les plus faibles

Le bilan de la législature est très positif et, au sein d'une majorité de progrès, nous avons notamment contribué à des projets de portée écologique tels que Neuchâtel - Cité de l'énergie, l'aménagement de pistes cyclables, d'installations solaires de pro-

la ville, l'Exposition nationale 2001 avec l'Arteplage de Neuchâtel, le nouveau théâtre et le nouvel hôpital.

Priorité: Seule une majorité rose-verte permettra à la commune de jouer son rôle prioritaire qui est de protéger les plus faibles, y compris l'environnement qui ne peut se défendre tout seul. C'est tout simplement ne pas laisser de côté tout un pan de notre société parce qu'il n'arrive pas à suivre le rythme imposé par la société de compétition: aide aux plus démunis, réinsertion des chômeurs, partage du travail.

Ecologie & Liberté,
par Christian Piguet

Pour une ville ouverte

Bilan: Si certaines personnes ont pour habitude de s'attribuer tous les mérites de la législature, j'aimerais rappeler que le redressement de la situation financière de la ville a été amorcé dès le vote du budget 1992, soit par l'ancienne majorité. Cela précède, il convient d'être satisfait de ce qui a pu être fait, bien souvent sous la pression des partis

LE HIC DE LA CAMPAGNE

En 1992, le chef-lieu basculait à gauche. Historique! Aujourd'hui, les partis de droite (apparentés) comptent bien renverser la vapeur. Au sein de la gauche, dont l'éventail s'élargit cette année au POP, on souhaite renforcer les acquis. Trafic normal. Le contraire surprendrait. A droite, on se dit confiant pour atteindre l'objectif. Les radicaux partent peut-être un peu plus confiants que les libéraux: le vent «Claude Frey» a soufflé sur la République et le parti imagine profiter encore de quelques bisets. En terme de suffrages, ils visent 25% des voix contre 20,8% en 1992. Joli saut en vérité.

La droite espère, mais, concrètement, la droite n'a pas grand-chose à reprocher à la gauche. C'est là tout le hic de la campagne. Emmenée par les socialistes, la gauche «rose-verte» termine une législature avec le très net sentiment d'avoir réussi l'exercice: comptes équilibrés, déblocage de projets tels que le théâtre, l'hôpital ou même la nouvelle salle de rock à l'ancienne Brasserie Müller, projet dont la conduite a été décriée à droite mais dont la gauche est fière même s'il a fallu saucissonner les crédits de rénovation. A l'unisson, Parti socialiste, Ecologie & Liberté et Solidarités tirent un bilan positif de la législature 92-96.

Ce sentiment de «parcours sans faute» énerve un peu à droite. On le sent bien. Pour s'en sortir, les libéraux rejettent tout esprit de revanche en soulignant que notre système politique implique un régime de consensus. De leur côté, les radicaux regardent l'avenir en rappelant qu'ils n'ont pas fait de politique d'opposition. En résumé: la droite a joué fair-play en tirant, elle aussi, à la bonne corde de la ville.

La majorité va-t-elle basculer ou se renforcer? Difficile à dire. Une chose paraît sûre: cette année, quelques voix (celles des mécontents avant tout) risquent de se perdre au profit d'un nouveau mouvement, «La liste contre le démantèlement social» qui, seul, non apparenté, ne passera toutefois pas la barre du quorum (10% des voix).



Priorité à l'emploi

Le bilan est indiscutablement positif. En effet, la maîtrise des finances a permis d'obtenir des comptes équilibrés, voire bénéficiaires durant quatre ans. De plus, la promotion économique a accueilli plusieurs entreprises sur le territoire communal. Conséquence: la création de nombreux emplois. La qualité de la vie et l'écoute de la population sont devenues des objectifs pour cette ville, et la gauche n'y

"Procurez-vous
nos nouveautés
avant qu'elles ne
s'évaporent".

Plus de 6'000 produits de marque
à prix bas permanents. Nous
vous conseillerons bien volontiers.

Les prix les plus chers sont ceux pratiqués par la majorité des fournisseurs
dans l'agglomération à mi-mars 1996.

Tous les prix et indications sauf erreur et omission. (offre limitée)

Payer plus, c'est du luxe!

Filiales à Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brigue, Brügg, Buchs SG, Burgdorf, La Chaux-de-Fonds, Coire, Davos-Platz, Delémont, Shopping Center Emmen, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Interlaken, Kreuzlingen, Lausanne, Lucerne, Martigny, Montreux, Münchenstein, Neuchâtel, Oensingen, Olten, Rorschach, Schaffhouse, Soleure, St. Gall, St. Margrethen, Thoune, Volketswil, Wettingen, Wil SG, Winterthur, Zermatt, Zoug, Zurich.

IMPORT PARFUMERIE

<p>53.30 62.- 50 ml</p>  <p>Escada Jardin de soleil, EdT Vapo</p> <p>14%</p>	<p>9.75 19.50 50 ml</p>  <p>Harley Davidson, EdT Vapo</p> <p>50%</p>	<p>39.75 79.50 50 ml</p>  <p>La Perla, fo, EdP Vapo</p> <p>50%</p>	<p>25.- 50.- 50 ml</p>  <p>Gigli, Sud est, EdT Vapo</p> <p>50%</p>
<p>22.40 32.- 200 ml</p>  <p>Barberrys</p> <p>30%</p>	<p>45.- 75.- 50 ml</p>  <p>Versace Blonde, EdT Vapo</p> <p>40%</p>	<p>49.80 83.- 50 ml</p>  <p>Moschino Cheap & Chic, EdT Vapo</p> <p>40%</p>	<p>39.90 54.- 100 ml</p>  <p>Robanne Parco, EdT Vapo</p> <p>30%</p>
<p>22.80 38.- 30 ml</p>  <p>Genny Shine, EdT Vapo</p> <p>40%</p>	<p>42.- 60.- 5 Stk</p>  <p>Dior, La collection</p> <p>30%</p>	<p>28.80 48.- 100 ml</p>  <p>Ferre Giuffe, EdT Vapo</p> <p>40%</p>	<p>34.30 49.- 50 ml</p>  <p>Givenchy, Xeryus rouge, EdT Vapo</p> <p>30%</p>
<p>33.60 48.- 5 Stk</p>  <p>Yves Saint Laurent, Set</p> <p>30%</p>	<p>47.60 68.- 50 ml</p>  <p>Lolique, Nilang, EdT Vapo</p> <p>30%</p>	<p>48.30 69.- 100 ml</p>  <p>Bass Hugo, EdT Vapo</p> <p>30%</p>	<p>24.50 49.- 55 ml</p>  <p>Krizia Fiori, EdT Vapo</p> <p>50%</p>



IMMOBILIER

A LOUER 132-785949
Bois-Noir 15 à 23

APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES
dès Fr. 374.- + charges

Vue sur la ville, ensoleillés.
Ascenseurs. Concierge.
Pour visiter: M. Perrenoud,
tél. 039/26 10 74

Libres de suite ou à convenir.
Liste des appartements vacants à disposition

GEICO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

La Chaux-de-Fonds
Nous louons à la rue de la Cure 7,
pour le 1er avril 1996 ou à convenir

**très joli appartement
de 3 pièces duplex**

Location: Fr. 1180.- charges
incluses.

Fluri + Keller Treuhand AG
Spitalgasse, 14, 3011 Berne
☎ 031/311 77 79 296-726364

cogestim SA

La Chaux-de-Fonds
Rue du Parc 6
appartement de
3 pièces

Loyer Fr. 660.-
+ charges.
Pour visiter:
Mme Rocha,
☎ 039/28 91 47
22-400746

COGESTIM S.A.
TÉL. (021) 320 88 61

A louer dès juin

LOCAL 100 m²

Accès facile, rez-de-chaus-
sée, vitrine, confort,
quartier Charrière.
☎ 039/28 11 77 132-787225

A LOUER 132-786092
Léopold-Robert 23

SURFACE COMMERCIALE

Surface d'env. 230 m², au 1er étage.
Possibilité de créer un magasin
ou des bureaux.

Libre de suite ou à convenir.
Pour tous renseignements, prendre
contact avec notre service de location.

GEICO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

Les Ponts-de-Martel
très beau

**duplex
5 1/2 pièces**

ensoleillé, 3 cham-
bres, grand living,
2 salles d'eau, cui-
sine agencée, coin
à manger, galerie,
poêle cheminée,
grande cave.

Libre.

Fr. 1190.- +
charges Fr. 80.-
☎ 038/46 15 36
28-48046

À VENDRE

A La Chaux-de-Fonds,
proche du centre ville

**SUPERBE APPARTEMENT
DUPLEX 5 1/2 PIÈCES**

Dans un petit immeuble très bien
renové, vue imprenable, très en-
soleillé.

Surface habitable 217 m².
Grand séjour de 50 m² env. avec
cheminée, poutres apparentes,
salle à manger, cuisine agencée,
3 chambres à coucher, un boudoir,
3 sanitaires, hall d'entrée, buanderie,
réduit/garde-manger, réduit/
rangement bois, cave avec sol en
terre battue, garage disposant d'un
WC, lavabo, avec local attenant.

Affaire à saisir, prix non spéculatif.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Tél. 039/23 77 77-76 132-786446

Au centre de St-Imier à louer dans l'im-
meuble banque populaire suisse, tout de
suite ou à convenir

**cabinet, bureau,
studio de sport, etc.**

138 m² au 3e étage: Fr. 1000.-
158 m² au 3e étage: Fr. 1100.-
182 m² au 5e étage: Fr. 1400.-

Pour visiter: Fam. Bütikofer (concierge)
☎ 039/41 18 10

Pour renseignement et location:
DEVO Société Immobilière
et de Gérances SA, Seidenweg 17,
3000 Berne 9, ☎ 031/302 34 61 5-301472

Les nouvelles cuisinières Miele
encastrables norme suisse et
norme européenne

Miele

11 196314 ROC

A louer, rue Jacob-Brandt 6
à La Chaux-de-Fonds

grand 3 1/2 pièces
entièrement renové, cuisine
agencée, 2 salles d'eau
Libre tout de suite 1996.
Fr. 800.- + charges.
Gérance Peruccio, Mlle Grün
☎ 039/31 16 16
241-70916

A louer à La Chaux-de-Fonds,
rue Numa-Droz 88

**un appartement
de 3 pièces**

dans immeuble totalement renové
avec ascenseur.

Location: Fr. 750.- + charges.
Société Azimut, ☎ 038/31 51 09
Membre svit 28-48183

SPECTACLES - LOISIRS

GRANDE SOIRÉE COUNTRY
avec orchestre «CHEROKEE»

Vendredi 26 avril dès 18 h 30

T-bone steak US 350 g Fr. 25.90
Sirloin steak US 180 g Fr. 17.90
Chicken Sant-Fe 400 g Fr. 9.90
avec garniture de votre choix

Buffet de salades et desserts américains,
vin rouge ou rosé Cabernet Sauvignon
dI Fr. 1.90, bt Fr. 12.90 132-787190

MANORA RESTAURANT
La Chaux-de-Fonds

The American Dream
FASHION - FOOD - LIFESTYLE

VACANCES VOYAGES

**CÔTE D'AZUR appartements
et villas**

2, 5, 13 pers. Résidentiel,
près de la mer. Location par
semaine.

021 312 23 43
Logement-City
300 logements
vacances! 25-395193/4/4

DIVERS

Nous achetons

ANTIQUITÉS

Porcelaine, argenterie, tableaux et
meubles. Estimation gratuite en cas
d'achat. Faire offres avec photo sous chi-
fre Q 276-26749 à ofa, Orell Fussli Publi-
cité SA, case postale, 1211 Genève 26.
276-26749

Feu: 118

FINANCE

Prêts personnels

Agence: H. Minary
Jusqu'à Fr. 40'000.- en 24 h. Discretion absolue. Sans
aucune garantie. Reprise de crédit en cours possible.
☎ 039/23 01 77 de 8 h à 20 h 30.

Pour un crédit de Fr. 5'000.-, par exemple, avec un intérêt
annuel effectif de 11,75%, total des frais de Fr. 307.60 par
année (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD).
132-767853

DEMANDES D'EMPLOI

Contremaître génie civil
27 ans d'expérience

cherche place

tout de suite. Est capable de conduire
toutes machines de chantier telles que
poclain, trax, chargeuse, réglage der-
rière finisseuse, etc...
☎ 039/31 57 54 132-787385

Français, marié, 29 ans

**cherche emploi
secteur social**

éducateur spécialisé,
animateur ou assimilé.

Possède formation et expérience.
Possibilité de permis de travail.
Faire offres au ☎ 0033/81 86 55 47
132-787384

FAITS DIVERS

Hauterive

Chargement perdu

Un camion circulant sur l'auto-route N5 en direction de Lausanne a perdu, hier à 13 h 50, une partie de son chargement, des bouteilles en PET vides, sur la chaussée, dans la tranchée couverte de Hauterive-Saint-Blaise. Le tronçon a dû être fermé au trafic durant une heure et demie, pour permettre le nettoyage de la chaussée.

DÉCÈS

Fleurier

Mme Marthe Steiner, 1915

Coeuve

M. Séraphin Clerc, 81 ans

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

ÉTAT CIVIL

Saint-Imier

(mars 1996)

Naissances

Rytz Zoé Loah, fille de Martin Thoms et de Valérie née Aeschlimann. - Hoxha Florim, fils de Islam et de Imrije née Avdyli. - Schori Alexiane Theodora, fille de Heinz et de Marie-Anne née Zysset. - Kiener Tony, fils de Stéphane et Danièle Jacqueline née Zaffaroni. - Seilaz Timothée, fils de Castella Jean Marc et Seilaz Sophie Jacqueline. - Gindrat Guillaume, fils de Jean Christophe et Carole Danièle Michèle née Vildeuil. - Vuilleumier Loris, fils de Gérard Edgar et Maria Rosa née Lezzi. - Grosjean Benoît, fils de Philippe et de Suzanne née Houriet. - Mezzi Tiffany, fille de Sergio et Nathalie née Hasse. - Francesconi Sarah, fille de Francesconi Christian et de Legros-Hienl, Nathalie Isabelle Danielle. - Weisshaupt Sarah Donna, fille d'André et Clementina Conceicao née De Almeida Alves. - Grüter Jimmy, fils de Erwin et Sandra Marguerite née Carnal. - Widmer Elisa Anne-Laure, fille de Widmer Nicole. -

Bühler Roxane, fille de Pierre et Daisy Mady née Bachmann.

Mariages

Puget Alexandre Michel Jean et Mérillat Sylvia. - Zena Milaim et Aliu Ferdije. - Bahtiri Nexhat et Polizzi née Romanens Josiane Elise. - Geara Neemtallah et Ciurlia Romina Elisa.

Décès

Schira née Strasser Alice Bertha, 1907, veuve de Vittorino. - Lirgg Alice, 1912, divorcée de Gigandet Albert Léon. - Wegmüller Francis Eugène, 1926, époux de Maria née Calvi. - Gignon Raymond, divorcé de Sylvia née Ritter. - Oswald née Leuenberger Mathilde Bertha, 1903, veuve de Fritz. - Kundert Roger, 1912, époux de Rose Marguerite née Huguélet. - Rausis André Maurice Joseph, 1929, divorcé de Rita née Kämpf. - Berberat Paul Lucien, 1905, époux de Marie Lucie Suzanne née Aubry. - Sausser Théophile, 1907, époux de Helene Klara née Aeschlimann. - Calame William Arnold, 1910, époux de Yvonne Alice née Ducommun-dit-Verron.

CARNET DE DEUIL

Le Noirmont

Depuis peu de temps à l'Hôpital de Saignelégier, M. Louis Baume est décédé dans sa 91e année. Entouré des siens, l'année passée, il avait fêté dans la joie son 90e anniversaire.

M. Louis Baume est né au Peuchapatte le 17 juillet 1905. La famille d'Aurélien Baume, agriculteur, comptait huit enfants dont quatre filles et quatre garçons il était le deuxième.

C'est en 1914 que toute sa famille est venue habiter au Noirmont à la ferme des Côtes au-

jourd'hui disparue. C'était le temps où l'on livrait alors le lait à l'orphelinat des côtes. Jeune écolier, Louis montait chaque jour à l'école du village.

Après sa scolarité, il aida ses parents aux différents travaux de la ferme, puis fit un apprentissage de tourneur de boîtes à la fabrique Gête au Noirmont.

Dans sa vie professionnelle, il travailla notamment à Saint-Imier, à La Chaux-de-Fonds et à Saignelégier. M. Paul Bouille prenant sa retraite, il reprit la conciergerie à l'école primaire et

fit en même temps le garde-policie de la commune.

En 1947, M. Louis Baume unissait sa destinée à celle de Jeanne Taillard et le couple a eu la joie d'avoir deux filles. Il supporta avec foi le décès de son épouse survenu le 4 avril 1992.

Arrivé à l'âge de la retraite, il quittait définitivement son travail pour entrer dans une paisible retraite. Appréciant les promenades en forêt, il faisait de longues randonnées dans les côtes qu'il connaissait fort bien. Il nous laisse le souvenir d'un paroissien convaincu. (z)



Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
NP/Localité: _____
Signature: _____

**100% d'information
50% d'économie**

Je m'abonne

1 année: Fr. 262.- (+ 1 mois offert à tout nouvel abonné)

6 mois: Fr. 140.-

3 mois: Fr. 74.-

12 mois: Fr. 22.50 par mois

ICI ET MAINTENANT

CORGÉMONT



Dieu est pour nous un refuge, un secours toujours offert dans la détresse. *Psautme 46. 2*

Monsieur Michel Sottaz;
Mademoiselle Claudine Sottaz, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame Daniel et Catherine Sottaz-Scherz et leurs enfants Jérôme et Yannick, en Australie;
Les familles Sottaz et Zanetti, en Italie,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de vous faire part du décès de

Madame Armida SOTTAZ-ZANETTI

leur très chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à l'affection des siens dans sa 66e année, suite à un arrêt cardiaque.

2606 CORGÉMONT, le 24 avril 1996.
Le Chalmé 1

La messe, avant l'incinération, aura lieu le samedi 27 avril à 13 h 30, en l'église catholique de Corgémont.

Le corps repose dans une chambre mortuaire des Pompes funèbres F. Vorpe, au cimetière de Corgémont.

En sa mémoire, on peut penser à l'Œuvre des soins à domicile, Corgémont, ccp 25-2967-4.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La famille et les amies ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame Frieda HOFER
née KAESLIN**

enlevée paisiblement à leur tendre affection, mercredi dans sa 98e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 avril 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, vendredi 26 avril à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Alfred Kaeslin
Kilchmattenweg 20
4805 Brittnau

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie, d'affection et d'amitié reçus lors du décès de

Madame Martine VON BERGEN

sa famille remercie de tout cœur toutes les personnes qui l'ont entourée et exprime sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

132-787427

Société éditrice et imprimeur: **L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds**

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ (039) 210 210 Rédaction
☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)
28.143 ex.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod
Secrétaire général: Roland Graf
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum
Secrétariat nuit: Michel Dérans, Irène Brossard, André Koller, Mehdi Cherif
Monde et Suisse: Daniel Droz
A Berne: François Nussbaum
Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni
La Chaux-de-Fonds: Alain Meyrat, Ivan Radja, Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz
Littoral: Annette Thorens, Simone Ecklin
Val-de-Ruz: Philippe Chopard
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano
Canton du Jura: Michel Gogniat
Jura Bernois: Dominique Eggler, Nicolas Chiesa
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley
Dessinateurs: Elzingre, Tony

Après le 75^e anniversaire de grand-papa!

Après cette journée mémorable, vous aurez à cœur de revoir par l'image des instants privilégiés. Notre photocopieuse couleur vous permet de réaliser un album souvenir d'une qualité surprenante... Possibilité d'intégrer des textes.



IMPRIMERIE

COPY

Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 210 330
Fax 039 / 210 361

A retourner à «L'Impartial», service de diffusion
Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Pratique!

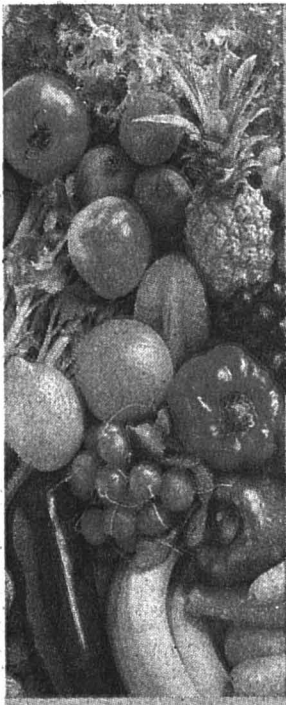
Abonnez-vous pour un an, payez par mois

Mensualité de Fr. 22.50 (8 francs de frais administratifs sur l'année)

MIGROS

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS
NEUCHÂTEL - FRIBOURG

L'ACTUALITÉ FRAÎCHEUR



Fruits et légumes



Pièce **1.-**
Choux
Pomme
du pays



kg **3.20**
Rhubarbe
du pays



1.60
Fraises
importées
panier de 450g



Viandes



kg **9.50**
Lapin frais
de Hongrie
~~16.-~~



kg **13.50**
Saucisse à rôtir
de porc
de campagne
~~17.50~~



kg **16.50**
Escalope de
dinde fraîche,
qualité Suisse
~~20.50~~



Produits laitiers



Lait entier UHT
2l = **3.-** ~~3.40~~
1l = **1.50** ~~1.70~~

Exemple **6.-**
Lait entier UHT
4 x 1 litre
~~6.80~~

Sixpack



Tous les
yogourts
sixpack
1.- de moins

Exemple **2.90**
Mocca
6 x 180g
~~3.90~~

250g **2.60**
Beurre
~~3.10~~



Boulangerie pâtisserie



300g **1.70**
Couronne
croustillante
~~2.10~~



350g **2.20**
Magdalenas
(Jusqu'à
épauement
du stock)



380g **3.40**
Cake
Generoso
~~4.30~~

Offres valables du 24 au 27 avril 1996

«Ivresses», dernière livraison de la Revue [vwa]: un pavé Sans mal aux cheveux

Pour son numéro 21, la Revue chaud-de-fonnière [vwa] a choisi le thème de l'ivresse, ou plutôt des ivresses, tant il est vrai que le terme recouvre des réalités fort diverses.

Outre les auteurs sollicités et dans le souci de lier l'écriture au visuel, elle a également invité quelques artistes à l'illustrer. Cela donne un ouvrage très respectable (plus de 240 pages), de quoi s'enivrer d'ivresses successives et variées, sans point mort.

«Ivresse: état d'excitation psychique et d'incoordination motrice dû à l'alcool; état voisin dû à l'ingestion de barbituriques et de stupéfiants; état d'euphorie, d'excitation; transport», dit le dictionnaire. Qui, en effet, n'a jamais senti une ivresse, de plaisir, de colère, de douleur, de vainqueur, de fatigue, etc.? Le thème est vaste et il a déjà été exploré. Qu'à cela ne tienne, la proposition de [vwa] a suscité une création littéraire dépassant largement ses attentes les plus optimistes. A tel point que les auteurs ont pris des libertés bienvenues avec les trois axes de réflexion suggérés au départ. A savoir l'ivresse chimique (vin, hallucinogènes...), l'ivresse mystique (ascèse, abnégation de soi, ...) et l'ivresse aliénée (quête frénétique d'argent, du pouvoir, de sensations fortes, de sons, ...). Le désir d'ivresse, constatent les concep-



Victor Savanyu, encre.
L'ivresse des sens?

(sp)

teurs de ce numéro de la revue, est constant à travers les cultures et les âges, montrant par là même qu'il s'agit de l'une des quêtes les plus universellement humaines, sexuée même (par exemple, l'ivresse éthylique féminine n'est

pas perçue comme celle d'un homme). Un constat que l'ivresse de l'écriture (?) des auteurs concernés a d'emblée confirmé, «des veines principales étant complétées par des capillaires», commente Philippe Marthaler.

Parmi les contributions livrées à la revue «à profondeur variable, qui va du grave au ludique», précisent les coordinateurs Philippe Marthaler et Grégoire Müller, des ivresses de toutes sortes, ancrées tant dans le Moyen Age que dans le futur, dans les Montagnes neuchâteloises ou colombiennes, la Belgique ou le Sénégal, la Riviera lémanique ou les steppes anatoliennes, au gré des auteurs embarqués dans l'aventure, conférant ainsi au thème traité une rare densité et un large éventail de points de vue ou d'analyses. Par exemple, l'«Ovide moralisé», 1500 vers traduits par Ph. Marthaler dans une perspective chrétienne, «L'ivresse du conquérant», de Nedim Gürsel ou le texte signé Alfredo Correa sur la divine Coca. Ce numéro ne se veut pas encyclopédique, mais il présente une somme de pistes et de réflexions extrêmement intéressantes, allant bien au-delà des mythiques «Alcools» ou autres écrits de légende auxquels «Ivresses» fait penser dans un premier temps. Là réside son importance première et là, également, joue-t-il pleinement son rôle de revue.

réalisé un important travail photographique à la Maison de Pontareuse, refuge et lieu de reconstitution personnelle pour personnes dépendantes de l'alcool, qui ont d'ailleurs collaboré par écrit au témoignage fixé sur pellicule. Enfin, signalons que le tirage de tête (30 exemplaires) est accompagné par une gravure due à Victor Savanyu, figurant l'ivresse des sens.

Pourvue de signatures extérieures (dont J.-C. Bologne, Philippe Renaud, Christophe Gallaz ou Cheikh Charles Sow, pour en citer quelques-unes), la revue conserve néanmoins son caractère chaud-de-fonnière: contributions des membres de la revue [vwa] bien entendu, mais également de professeurs des écoles supérieures, du sociologue Blaise Duvanel et d'artistes du groupe Anticorps. Tirée à 1300 exemplaires, partiellement en couleur, la revue dont il faut souligner l'excellent niveau sera présentée notamment au Salon du livre de Genève et en automne au Salon des régions du livre à La Chaux-de-Fonds. S. G.

A La Méridienne

Pour baptiser le nouveau-né, avec un verre de vin bien sûr, le groupe [vwa] a choisi la librairie La Méridienne, samedi 27 avril, à l'heure de l'apéro. Discussions, rencontres sont au menu. (sg)

MACHINES PARLANTES

Marconi, un précurseur

Petit rappel, en liaison directe avec l'exposition de machines parlantes de la collection Francis Jeannin, actuellement présentée à la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds: c'est le 25 avril 1874 qu'est né Guglielmo Marconi. Lorsque celui-ci s'intéresse à la télégraphie sans fil, il arrive à un moment propice: l'oscillateur de Hertz (1888) et le tube à limaille de Branly assurent déjà respectivement l'émission et la détection des ondes électromagnétiques. Il restait à inclure entre ces deux éléments un manipulateur Morse, pour que les ondes hertziennes deviennent porteuses de communication: les essais sont effectués en 1894 par Turpain et Lodge. Dès lors, un système de télégraphie sans fil devient concevable à condition d'augmenter la puissance des oscillations hertziennes. Marconi allait réaliser cet émetteur d'ondes capable de transmettre au loin. En 1897, des signaux sont transmis de Lavernock à Brean-Down (15 km). En 1899, c'est la première liaison à travers la Manche (46 km). La première communication transpacifique aura lieu en 1915. (ap/sg)

TOUT CRU

Vive l'apéro-danse!

Initiative d'Etienne Frey et de Sinopia en vigueur depuis quelque temps, la formule apéro-danse, dans les studios de l'ensemble chaud-de-fonnière, est à saluer sans réserve. Le public, nombreux, assis jusqu'au sol autour de la piste vendredi dernier, en a eu une démonstration particulièrement riche en même temps qu'il a pu en mesurer l'excellence. Animation très conviviale placée entre la conférence ex cathedra et le spectacle de scène, cette formule offre la possibilité de découvrir, d'apprendre et de se familiariser avec l'art de la danse, exemples concrets et commentaires à l'appui. Les comparaisons entre pas et expression occidentaux d'une part et tradition indienne d'autre part resteront gravées dans les mémoires. Normal, lorsque les protagonistes de la soirée sont de niveau professionnel et qu'ils prennent la peine de montrer le meilleur d'eux-mêmes. (sg)

Mode: des usines Dubied au scandale Le bikini a 50 ans

Présenté pour la première fois en juillet 1946 à la piscine Molitor de Paris, le bikini provoque une explosion de protestations. En cinquante ans, ces deux petits morceaux de tissu vont conquérir les plages du monde entier et, rançon du succès, devenir un nom commun inscrit dans le dictionnaire.

Ce même été 1946, l'atoll de Bikini fait la «une» des journaux avec le premier essai nucléaire américain. Un fabricant français de maillots de bain, Louis Réard, s'apprête à lancer un nouveau modèle, particulièrement audacieux et aussi abrégé que l'atoll est étroit. Le nom de baptême du maillot est trouvé et la marque déposée. A côté des pudiques costumes de bain de l'époque, le bikini est en effet révolutionnaire avec son soutien-gorge constitué de deux triangles et de fines bretelles et sa mini-culotte. La «réclame» précise que ce «plus petit maillot de bain du

monde» (slogan déposé) doit pouvoir passer au travers d'une alliance pour prouver son authenticité.

Le modèle apparaît d'ailleurs si «choquant» qu'aucun mannequin professionnel n'accepte de le porter. Réard fait alors appel à une danseuse nue du Casino de Paris, Micheline Bernardini, dont les photos soulèvent aussitôt un scandale. L'épopée du bikini commence. Certains pays bien-pensants, tels l'Italie et l'Espagne, l'interdisent, des ligues américaines s'enflamment et les dirigeants d'Hollywood prohibent son port sur les plateaux. Ce qui n'empêche pas des stars comme Esther Williams ou Joan Crawford d'être de fidèles clientes de la maison Réard, tout comme en France, Martine Carol et, plus tard, Brigitte Bardot.

Réard, né à Lille en 1896, avait commencé dans le maillot de bain en 1925 avec des pièces en tricot. Dix ans après, il créera

des modèles exclusifs sur mesures, deviendra «le couturier du maillot de bain» et «deshabillera» avec élégance Maurice Chevalier et Mistinguett.

En dépit de multiples polémiques, le bikini s'impose véritablement dans les années 60 et d'autres fabricants lancent à leur tour des deux-pièces. Jusqu'en 1979, Réard multipliera les procès contre l'utilisation abusive du terme bikini pour désigner un maillot de ce type. Cette même année, il vend sa maison à Anne et Jacques Castel qui s'attachent à renouveler les collections en respectant l'esprit «couture» cher au fondateur. Son magasin du faubourg Saint-Honoré à Paris a fermé définitivement ses portes en 1988. Retiré en Suisse, Réard est mort en 1984 à Lausanne. Avant sa grande carrière dans la couture, il avait travaillé chez Dubied, à Couvet (NE), comme ingénieur en mécanique. (Marie-Dominique Follain/ afp)

Santé

Les virus de la malnutrition

Non seulement la malnutrition favorise l'apparition des maladies infectieuses, mais elle pourrait également provoquer une mutation de virus communs, qui deviendraient alors dangereux pour les personnes en bonne santé, selon une nouvelle étude.

Les recherches menées par le Dr Melinda Beck, de l'Université de Caroline du Nord, sont considérées comme «révolutionnaires» et pourraient permettre de mieux comprendre pourquoi les maladies émergentes, particulièrement celles originaires des pays en voie de développement, constituent une menace importante.

L'étude du Dr Beck découle de l'observation d'un phénomène étonnant en Chine: le virus coxsackie, normalement inoffensif et qui infecte une grande partie de l'humanité, entraîne une infection cardiaque parfois mortelle chez certains enfants. Dans plusieurs régions du pays, la population souffre d'un déficit permanent en sélénium, un agent nutritif important que les autorités chinoises ont entrepris de combattre par des apports supplémentaires. Mais les infections cardiaques surviennent de manière périodique et Mme Beck a cherché à déterminer si d'autres facteurs ne favorisaient pas l'apparition

d'un virus mutant mortel. L'année dernière, elle a mis pour la première fois en évidence le rôle de la nutrition, en montrant que le virus coxsackie mutait chez des souris privées de sélénium. Depuis, elle a poursuivi ses recherches en inoculant à des souris bien portantes la nouvelle souche de virus apparue précédemment chez les rongeurs mal nourris. Résultat: leur système immunitaire protégeait les animaux contre le virus normal, mais pas contre la souche mutante.

Le sélénium n'est pas le seul agent en cause. Des mutations se sont aussi produites chez des souris présentant une carence en vitamine-E. Dans quatre expériences, destinées à vérifier si les mutations étaient ou non aléatoires, Mme Beck a constaté que le virus subsistait dans tous les cas la même transformation en six phases.

Le phénomène se produit sûrement de la même manière chez l'homme, estime le Dr Stephen Morse, de l'Université Rockefeller. Cela signifie que contracter un virus peut être beaucoup plus dangereux s'il provient d'une personne mal nourrie, même si l'on est soi-même en parfaite santé.

(Lauran Neergaard/ap)

Cirque

Un musée à Rapperswil

Le premier musée du cirque de Suisse ouvrira ses portes à la fin de l'année à Rapperswil (SG). Il prendra place dans un bâtiment actuellement en construction au bord du lac de Zurich. Le musée ne sera pas uniquement consacré à la famille Knie, dont le cirque est domicilié dans la localité saint-galloise, il fera la part belle à d'autres célébrités également. Des réceptions et manifestations y sont également prévues. Le concept prévoit six thèmes: la vie du cirque, son histoire, la peur, l'étonnement, le rire et la dynastie Knie. (ats)

Exposition

Médailles «Art nouveau»

Le Musée historique d'Argovie, au château de Lenzbourg, propose une exposition de près de 300 médailles «art nouveau» (bronze ou argent). Typique de la Renaissance italienne, notamment sous l'impulsion de l'artiste Antonio Pisano (1395-1455), cet art a décliné au XIXe siècle, notamment en raison de l'industrialisation de la production. L'exposition met l'accent sur les médailles produites au début du siècle. Certaines symbolisent des œuvres de peintres, musiciens ou écrivains (jusqu'au 3 novembre). (ats)

MOTS-CROISÉS No 830

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

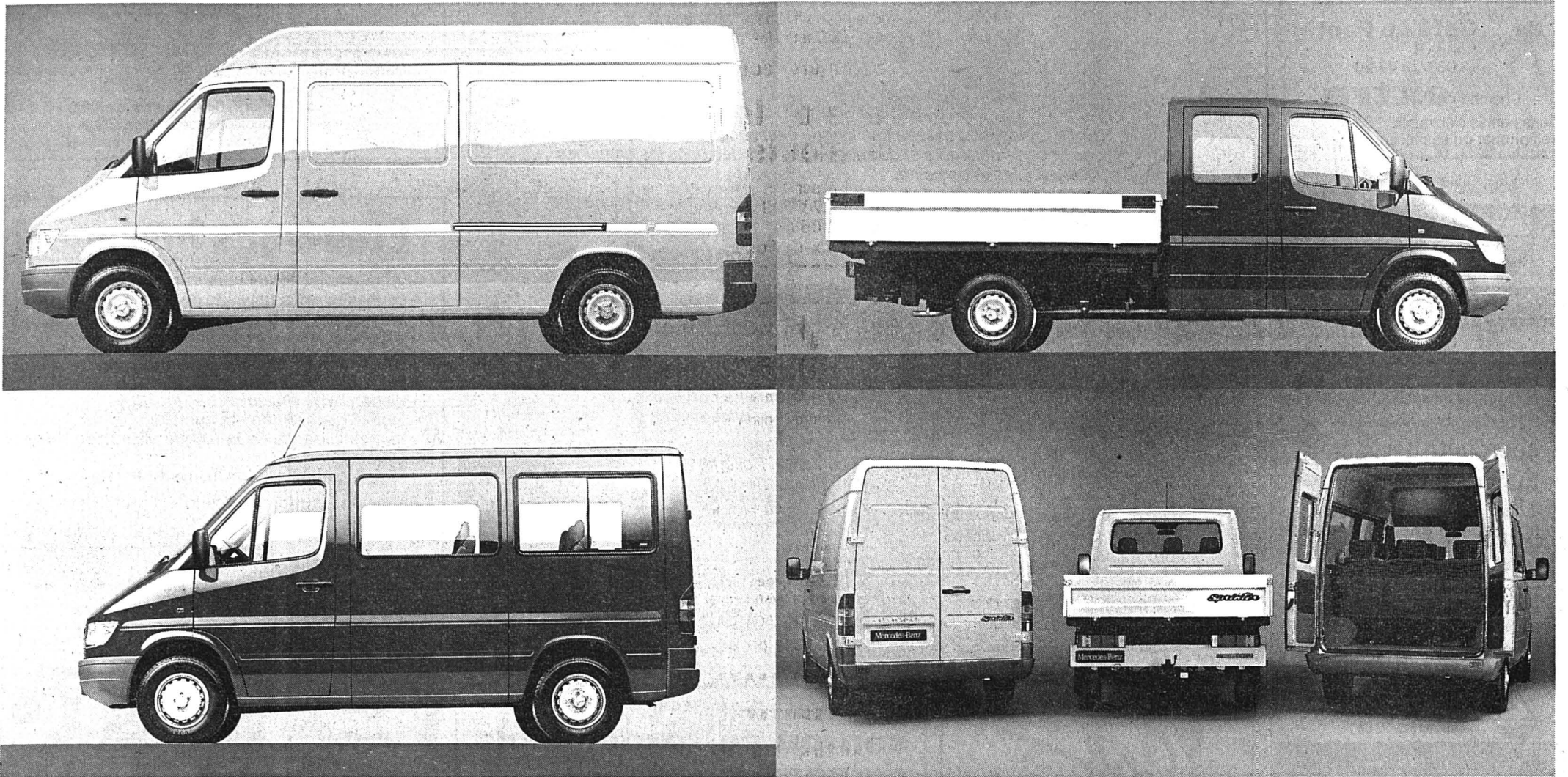
Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 829:

Horizontalement: 1. Monocole. 2. Odonate - Ex. 3. Dit - Rangée. 4. Élégante. 5. Ré - Ob - Lac. 6. Adieu - le. 7. Invention. 8. Suit - BE. 9. Tes - Pilier. 10. Esérine - Su.

Verticalement: 1. Moderniste. 2. Odile - Nues. 3. Note - Avisé. 4. On - Godet. 5. Carabin - Pi. 6. OTAN - Etain. 7. Lent - Ui - Le. 8. Gel - Obi. 9. Ré - Aînées. 10. Exercés - Ru.

ROC 625



A présent, tous les Sprinter sont prêts au départ.

Dans les catégories de poids de 2,8 à 3,5 tonnes, nous pouvons vous proposer un utilitaire léger répondant sur mesure à vos besoins. Vous avez le choix. Entre différents empattements, moteurs et concepts d'équipement. Entre combi, fourgon ou pont plat. Entre diesel et essence. Peu importe: les prix, adaptés au marché, sont eux aussi de série. Dans sa version 208 D, châssis-cabine, le Sprinter, synonyme de qualité Mercedes au meilleur prix, est à Fr. 28'300.- (sans TVA).



Develier: P. Steulet SA, Centre poids lourds, Route de Delémont 115, Tél. 066 22 63 33. Thielle (Neuchâtel): Schweingruber SA, Champ de la Croix 6, Tél. 038 33 88 88. La Chaux-de-Fonds: Garage Paul Ruckstuhl SA, Rue Fritz Courvoisier 54, Tél. 039 28 44 44. La Chaux-de-Fonds: Schweingruber SA, Crêt-du Locle 12a, Tél. 039 26 95 24.

144-740586/ROC

PAROISCENTRE LE LOCLE

SAMEDI 27 AVRIL 1996 à 20 h 15

CONCERT ANNUEL

de

L'ECHO DE L'UNION

Direction:

Raymond OPPLIGER

Concert à la carte!

avec le concours de

JACQUES MAIRE accordéoniste

Prix des places: Fr. 10.-

Location: Magasin de tabac SIMONE FAVRE
ainsi qu'à l'entrée

BUVETTE

● Portes: 19 h 30 ●

TOMBOLA

Dès 22 h 30: DANSE avec Jacques MAIRE

132-786970

LE BON CHOIX!

Banque Cantonale Neuchâteloise

vis@vis

ALIMENTATION

SIMON-VERMOT

Crêt-Vaillant 3, Le Locle

Fruits et légumes

Produits laitiers

Vins - Eaux minérales

Livraison à domicile

Tél. 039/31 19 65



Vente et installations d'appareils électriques

G. Perrottet ÉLECTRICITÉ

D. JeanRichard 35b 2400 Le Locle Tél. 31 26 64

Agencement de cuisines

A deux pas de chez vous... la seule agence générale d'assurances du Locle

Assurances Ziegler

...toutes vos assurances de A à Z

Agence générale
Mobilière Suisse
Daniel-JeanRichard 37
☎ 039/31 35 93

FRUTIGER
CONFECTION
«mode de vie...»



Daniel-JeanRichard 15 - Le Locle
Tél. 039/31 17 20

Grand choix d'articles



expert Robert

Votre fournisseur de confiance

audio ● telecom
vidéo

Temple 21, 2400 Le Locle
☎ 039/31 15 14



Plâtrerie - Peinture
Plafonds suspendus
Papiers peints

Chape liquide

claud
jeanneret sa

Envers 39, Le Locle
☎ 039/31 37 61
Natel 077/37 28 54
Fax 039/31 21 19



Pharmacie de la Poste

Bournot 17 - Le Locle
☎ 039/31 10 76

J.-P. et C. de Cocatrix-Philippin

Siegenthaler SA
Choffet

Entreprise d'électricité

COURANT FORT - COURANT FAIBLE - TELEPHONE - PARATONNERRES

Envers 3, Le Locle
☎ 039/31 45 28
Fax 039/31 85 00

2405 La Chaux-du-Milieu
☎ 039/36 11 74



Carrosserie Oes

Le Locle

Jeanneret 18
☎ 039/31 41 22, fax 31 41 08

Boucherie

Ph. Ammann

Rue du Pont 4
2400 Le Locle
☎ 039/31 40 04

Café Le Pantin
Ronde 5
☎ 039/28 67 20

Cherche **extra**
Sans permis s'abstenir.
Téléphoner ou se présenter. 132-787295

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par une entreprise horlogère de la région biennoise, nous cherchons une

secrétaire assistante dépt personnel

de formation commerciale (CFC ou maturité), âgée de 26 à 42 ans, vous maîtrisez parfaitement le français et parlez l'allemand, voire suisse-allemand;

vous êtes au bénéfice d'une expérience en service du personnel/administration personnel.

Intéressée, curieuse? N'hésitez pas à contacter **M. Dougoud.** 132-787335/4x4

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél: 039 / 23 22 88

Temporaire et stable

Restaurant La Chaux-de-Fonds, cherche

sommelière
pour des extra. Facilement disponible.
Sans permis s'abstenir.
☎ 039/23 17 47 132-787375

TECHNIQUE BUREAU

INTERACTIF
CONSEILS EN PERSONNEL S.A.

NOUS VOYONS LOIN BUREAU

Nous recherchons pour postes fixes

EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE
Entre 25 et 30 ans
Très bonne expérience en comptabilité et décomptes salaires.
Bonnes connaissances de Word et Excel.

CONSEILLER EN ASSURANCE
avec expérience

Pour missions temporaires

SECRÉTAIRES BILINGUES
fra.-all. ou fra.-angl.

INDUSTRIE

RÉGLEURS-PROGRAMMEURS CNC

POLISSEURS sur cadran

POLISSEURS sur boîte

VISITEUSES sur cadran

DÉCALQUEUSES

BÂTIMENT

CARRELEURS qualifiés

MANŒUVRES qualifiés

MAÇONS CFC

PEINTRES CFC

PLÂTRIERS

Appelez sans plus attendre.
M. Kanani et Mlle Csete se réjouissent de votre prochain appel. 132-787395

039/20 52 52
Av. Léopold-Robert 72 2301 La Chaux-de-Fonds

INDUSTRIE BÂTIMENT

TECHNIQUE BUREAU

Nivarox-Far SA

Notre entreprise possède une longue expérience dans la fourniture de composants horlogers et développe ses activités dans les domaines microtechniques de pointe.

Pour renforcer notre service informatique, nous sommes à la recherche d'un(e) jeune et dynamique

chef de projet micro-informatique bureautique et réseau

Vous serez chargé(e) de:

- mettre en place et gérer un réseau
- administrer le parc PC
- fournir une assistance aux utilisateurs
- suivre les projets et former les utilisateurs aux outils et applications

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs offres de service écrites à:

Nivarox-Far SA
avenue du Collège 10
2400 Le Locle
A l'att. de M. Eric Rochat
chef du personnel

Connaissances mini-informatique et programmation (IBM 36/AS 400) souhaitées.

Nous offrons:
- une place stable dans une entreprise en plein essor

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

206-727384

Bureau immobilier engage

comptable expérimenté/e
maîtrisant l'informatique et capable de travailler de manière indépendante.

Faire offre avec prétention de salaire sous chiffre D 132-787408 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-787408

Etes-vous horloger?

- votre emploi actuel vous convient-il?
- souhaitez-vous travailler dans le haut de gamme?
- connaissez-vous la montre compliquée et êtes-vous spécialiste sur chronographe.

Si oui, nous offrons un poste qui requiert:

- sens aigu des responsabilités et d'initiative
- disponibilité élevée
- facilité dans le contact humain
- la connaissance de la langue allemande serait un avantage
- région Le Locle - La Chaux-de-Fonds.

Entrée en fonction: à définir.

Si vous êtes intéressé et répondez au profil souhaité, vous êtes invité à faire parvenir votre candidature écrite sous chiffre O 132-787340 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. Cette dernière sera traitée en toute discrétion. 132-787340

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Afin de renforcer les équipes de production de nos clients, nous recherchons du

Personnel technique

Vous avez une formation en électronique, microtechnique, informatique ou possédez de bonnes bases de l'une de ces branches.

Souple au niveau des horaires, vous êtes de nature ouverte et êtes prêt à vous investir dans un travail varié et intéressant.

Suisse ou permis C.

Intéressé, curieux? N'hésitez pas à prendre contact avec Toni Vega.

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 22 88

Temporaire et stable

Une moyenne entreprise active dans le commerce recherche

son ou sa responsable du contentieux pour la région Neuchâtel - Jura

avec bureau à 5 minutes de Neuchâtel.

Nous demandons:

- CFC employé(e) de commerce ou titre équivalent;
- aisance dans le contact
- fermé
- sens de l'organisation
- connaissance de l'outil informatique (Windows, Word, Excel)
- de préférence expérience dans un poste similaire.

Entrée en service tout de suite.
Les offres avec curriculum vitae et documents usuels sont à envoyer sous chiffre C 28-47808 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 28-47808

offre d'emploi

OTTO LE SOLDEUR

Nous inaugurons à Marin/Neuchâtel une succursale et cherchons

une gérante

- une responsable pour le rayon textile et non-food
- des vendeuses • des caissières et des auxiliaires

Nous exigeons...

- ✓ savoir diriger (gérante)
- ✓ expérience de la vente au détail
- ✓ dynamisme et initiative
- ✓ du flair pour les chiffres et le sens des affaires
- ✓ engagement et flexibilité
- ✓ français/allemand (bilingue)

Nous offrons...

- ✓ une introduction soignée dans cette activité variée et orientée vers la clientèle
- ✓ la possibilité de réaliser vos propres idées
- ✓ une rémunération intéressante

Si notre offre vous intéresse, téléphonez ou envoyez votre candidature, avec votre dossier à l'adresse suivante:

Otto le Soldeur SA à l'att. de Madame Rosa Meier, Wassermatte 3, 6210 Sursee, Tél. 041 920 33 66 180-738545/4x4

PLACETTE
La Chaux-de-Fonds

La Placette, le grand magasin des idées neuves, où acheter est un plaisir, où vendre donne davantage de satisfaction

La Placette La Chaux-de-Fonds recherche un(e)

employé(e) de commerce à 50% avec CFC

Connaissances en informatique (Windows et Excel) souhaitées.

Nous offrons un poste de travail agréable et varié de secrétariat et de bureau de caisse.

Entrée: tout de suite.

Intéressé(e)? Envoyez votre candidature ou téléphonez au service du personnel de La Placette, Mme J. Gfeller, case postale 4162, 2304 La Chaux-de-Fonds, tél. 039/26 42 32. 132-787391

Feu: 118

Distributeur indépendant cherche pour produits innovateurs éprouvés

10 PERSONNES PERSÉVÉRANTES
à temps partiel ou complet.
Possibilités d'affaires internationales, gains importants selon motivation.
Appelez tout de suite. ☎ 079/240 22 66 28-48360

Pourquoi ne pas s'offrir un petit extra?

Compagnie mondialement connue cherche dame de bonne présentation, autonome et fiable, pour lui donner cette occasion, grâce à un emploi à temps partiel supergratifiant d'environ 12 heures par semaine.

Très bonne rémunération. Formation gratuite. Age idéal 30-60 ans.
Appelez au 039/26 17 84, 8 h - 12 h et 14 h - 18 h. 197-739653

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Pour une importante entreprise horlogère de la région biennoise, nous recherchons

chef dépt marketing international

au bénéfice d'une expérience confirmée dans la communication internationale de produits de consommation;

le cahier des charges se déploie sur la responsabilité et le développement de l'ensemble des moyens de communication publicitaire et marketing y compris la responsabilité de trois collaborateurs;

langues: français, anglais et allemand.

Intéressé, curieux? Soumettez votre dossier au plus vite à **M. Dougoud.**

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél: 039 / 23 22 88

Temporaire et stable

MAX studer SA INTERIM
Rue des Jardils 20
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. (024) 22 00 33

Mandatés par un important GARAGE situé au pied du Jura et représentant des marques européennes, nous cherchons un

CHEF DE VENTE

Le candidat idéal a de 35 à 50 ans, il est dynamique, motivé et prêt à s'investir et il a une expérience de plusieurs années dans l'automobile au sein d'un garage (chef de vente, chef de réception, chef magasinier, vendeur, etc.) Il doit être capable de diriger et motiver un team de vente, d'organiser, planifier et budgéter le marketing, la publicité et les expositions ainsi qu'entretenir d'excellentes relations avec une clientèle fidèle et exigeante.

Notre client offre un poste à responsabilités avec une large autonomie ainsi que des prestations correspondant aux exigences de ce poste.

Intéressé? Max Studer attend votre candidature et vous garantit bien entendu la plus grande discrétion. 196-785577

Gérance immobilière de La Chaux-de-Fonds offre les postes suivants:

une secrétaire à 30% (1 1/2 journée par semaine)

pour s'occuper de la réception, téléphone et de certaines tâches administratives.

Nous demandons:

- CFC ou titre équivalent;
- contact facile;
- souplesse dans l'horaire.

Entrée en fonction: 1er juillet 1996.

Apprenti(e) employé(e) de commerce

Entrée en fonction: 1er août 1996.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae à:
Gérance Nardin,
Avenue Léopold-Robert 31,
2300 La Chaux-de-Fonds. 132-787386

Publicité intensive, Publicité par annonces

Nous sommes en pleine expansion dans toute la Suisse. Participez à notre développement!

Pour notre studio à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons

1 professionnel de la vente
dans la branche TV/HiFi/Vidéo/Photo

Pour répondre à nos attentes, vous possédez une formation complète dans le domaine commercial, la branche Radio/TV ou dans l'hôtellerie. Une expérience dans la vente d'assurances, de meubles, ou de voitures peut également vous être très utile pour cette activité exigeante, en contact avec la clientèle. Age idéal: 25-38 ans.

Vos connaissances humaines, votre excellent sens du contact, votre engagement et votre force de conviction vous permettront d'atteindre vos objectifs: notre système de salaire basé sur les performances vous offrira une excellente rétribution. Selon vos qualifications, vous aurez également la possibilité de devenir directeur de succursale.

Intéressé? N'hésitez pas à envoyer votre dossier, avec photo, à M. Bellitto
Ing. dipl. Fust Centre Commerciale
Chemin du Crosset 7, 1024 Ecublens

FUST
TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC
05-300277/4x4

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

À VENDRE AU CENTRE DE SAINT-IMIER IMMEUBLE LOCATIF ET COMMERCIAL
comprenant 2 magasins et 3 appartements.
Pour tout renseignement, ☎ 039/254 170
132-787252

A louer tout de suite ou à convenir
Av. L.-Robert 76, La Chaux-de-Fonds
4 vitrines dans le couloir de l'immeuble
Loyer: Fr. 30.-/mois.
Pour visiter: Mme Thourot (concierge).
5-301482

Compact
Compact-Gérance Sàrl
A Eroges-Dessus au Locle, nous louons des
APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES
nouvellement rénovés.
- situation ensoleillée, idéal pour les enfants
- sols en parquet
Loyer: Fr. 900.- charges incluses.
Délai d'entrée à convenir.
Mettlenweg 9b CH-2504 Biel-Bienne
Tel. 032/42 29 42
296-727435

À VENDRE
rue du Collège
IMMEUBLE D'ENTREPÔT OU À DÉMOLIR
Surface de la parcelle 1042 m²
EXCELLENTE AFFAIRE
A vendre au plus offrant
Demandez une notice ou sollicitez un rendez-vous
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

Complexe de la Charrière - La Chaux-de-Fonds
A vendre
Derniers six logements de 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces cuisine agencée, cheminée salon, cave, avec possibilité de places de parc au sous-sol
Prix dès Fr. 290 000.-

A louer
Dans le dernier immeuble appartements de 3 1/2 pièces y compris 2 duplex.
Loyers avec abaissements de la Confédération, canton et commune.
Prix dès Fr. 508.- + charges.

Journées portes ouvertes:
Visite vendredi 26 avril de 16 h à 20 h
et samedi 27 avril de 8 h 30 à 17 h
lieu Biaufond 7 - La Chaux-de-Fonds
Rez-de-chaussée ouest
Tél. 039/28 67 01
132-787139

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 162

Mary Higgins Clark

Recherche jeune femme aimant danser

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

- Je reconnaitre quelques-uns de ces enfants, dit Greta, mais pas celui-là. Et toi, Chris?

- Non. Mais regarde, Janet se trouve sur la photo. C'était une des grandes amies de Nan, expliqua-t-il à Darcy. Elle vit à Westport.

A vendre dans la région et les Franches-Montagnes
Maisons familiales et villas individuelles
Demandez ma liste d'offres.
Pierre Grandjean
Immobilier
Jardinière 15 / Parc 14
☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45
132-787376

À LOUER TOUT DE SUITE AU LOCLE appartements

- Rue Girardet: 2 1/2, 3, 3 1/2, 5 1/2 pièces dès Fr. 389.- + 90.- charges. Pour visiter, ☎ 039/31 81 94 dès 17 h
- Rue de France: 2 pièces dès Fr. 550.- + 85.- charges.
- Rue des Envers: 1, 1 1/2 pièce dès Fr. 450.- + 50.- charges. Pour visiter, ☎ 039/31 27 76 dès 17 h
28-47629

À VENDRE
sur l'avenue Léopold-Robert côté ouest
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
De plus de 100 m² et comprenant: cuisine entièrement équipée, living, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, véranda. Tout le confort d'un immeuble moderne. Places de parc disponibles. Notice sur demande.
S'adresser à:
GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-786023

À VENDRE
A La Chaux-de-Fonds.
Objet exceptionnel: La campagne en ville
MAISON DE MAÎTRE
(début de siècle)
Quartier résidentiel tranquille à 3 min à pied de la gare. Magnifique parc arborisé et très bien entretenu de 1500 m² avec petit chemin et réverbère, pavillon de jardin et remise à outils.
Deux magnifiques appartements de 7 pièces et 4 pièces avec cuisines agencées et cheminées de salon.
Garage pour 3 voitures.
espace & habitat
Tél. 039/23 77 77-76

A louer tout de suite ou à convenir av. Léopold-Robert 76, La Chaux-de-Fonds
local de 102 m² au 3e étage
Loyer: Fr. 1000.- + Fr. 150.- charges.
Pour visiter: Mme Thourot (concierge) ☎ 039/23 17 86
Pour renseignement et location: **DEVO Société Immobilière** et de Gérances SA, Seidenweg 17, 3000 Berne 9, ☎ 031/302 34 61
5-301475

À LOUER
Jacob-Brandt 2
Appartement 4 pièces
Cuisine agencée. Lumineux. Vue imprenable. Loyer dès Fr. 1019.- + charges. Libre de suite ou à convenir.
Liste des appartements vacants à disposition
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

A louer à La Chaux-de-Fonds
LOCAUX de 110 m²
comprenant 4 pièces, WC. Convient pour bureau, petite industrie, cabinet médical, etc.
Fr. 1270.- + Fr. 180.-
Fiduciaire Offidus SA,
2016 Cortaillod, ☎ 038/42 42 92
28-46882

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds
rue Fritz-Courvoisier 34E
dans quartier tranquille, proche du centre ville, idéal pour les enfants, cuisine agencée, balcon, cave, ascenseur.
5 1/2 PIÈCES (110 m²)
Fr. 1540.- + charges
3 1/2 PIÈCES (84 m²)
Fr. 1270.- + charges
avec cheminée de salon
Libres tout de suite ou à convenir.
Pour tous renseignements: 28-46424
Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

À VENDRE
A La Chaux-de-Fonds.
Objet exceptionnel: La campagne en ville
MAISON DE MAÎTRE
(début de siècle)
Quartier résidentiel tranquille à 3 min à pied de la gare. Magnifique parc arborisé et très bien entretenu de 1500 m² avec petit chemin et réverbère, pavillon de jardin et remise à outils.
Deux magnifiques appartements de 7 pièces et 4 pièces avec cuisines agencées et cheminées de salon.
Garage pour 3 voitures.
espace & habitat
Tél. 039/23 77 77-76



Pêcheurs
LE NOUVEAU CATALOGUE
1995-97 et son supplément 1996
La BIBLE du pêcheur
Envoi contre Fr. 7.- en timbres-poste ou CCP 17-6-0, gratuit dès Fr. 100.- d'achat

Sur 3 niveaux: 450 m²
Visitez notre magnifique magasin, le plus grand de Suisse.
Un choix incroyable, mais vrai.

Avec nous, vous êtes bien au bord de l'eau

EN PROMOTION
Veste de pêche avec carnier détachable et capuchon dans le col, 18 poches + manches amovibles **Fr. 98.-**

PECHES SPORTIVES
RUE DE LAUSANNE 55
037 22 55 33 FRIBOURG

Solution du mot mystère
ELECTRODE

Concert CS-RENDEZ-VOUS
Salle de musique de La Chaux-de-Fonds
mardi 14 mai 1996
Direction artistique: **Michael Haefliger**

Orchestre de Chambre du Festival de musique de Davos
Direction: **Karel Boeschoten**
Solistes: **Lauréats du Concours suisse de musique pour la jeunesse**
Notburga Puskas, harpe
Compositeur invité: **Beat Furrer**

18h00 **Concert-dialogue RENDEZ-VOUS**
20h00 **Concert RENDEZ-VOUS**
après le **Apéritif RENDEZ-VOUS**
concert: au foyer

Œuvres d'Edvard Grieg
Beat Furrer, création
Félix Mendelssohn Bartholdy
Antonín Dvořák

Billets: fr. 15.-
Location dès le 9 avril 1996:
Crédit Suisse, Av. Léopold-Robert 58,
2301 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 039/21 99 11
Heures d'ouverture: lu-ve 8h15-12h15 /
13h45-17h00, jeudi jusqu'à 17h30

UN APPORT DU CS À LA CULTURE

30 ANS FUST
Rabais Jubilé
Fr. 100.- / 600.-
FUST
TV/HIFI/VIDEO/PHOTO/NATEL/PC/CD

PIONEER SONY PHILIPS NOVATRONIC Panasonic SANYO JVC BOSCH Canon OLYMPUS COMPAQ

SONY KV-B 2923 B **NOVATRONIC TEL-9000**

JE SUIS A LOUER!
1598.- **2198.-**
100.-
Valable jusqu'au 30. 4. 96

• Radiotéléphone avec portée de 300 m
• Mémoire pour 10 numéros
• Répétition de la sélection
299.-
199.-

COMPUTER • COMPUTER
Toutes les grandes marques à **DES PRIX SPECIAL JUBILE!**

AST **EPSON** **COMPAQ** **HEWLETT PACKARD** **MICROSOFT** **COREL** **SIEMENS** **NIXDORF**

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44
La Chaux-de-Fonds, Jumbo
Bienne, Hyper-Fust, rte de Soleure 122
Neuchâtel, Fust/Torre, rue des Terreaux 7

(PC = proposent également des ordinateurs)
Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone
Computer HOT-LINE (Fr. 2.-/minute)

155 30 22
155 56 66
157 50 30
05-301534/44

et dans toutes les succursales **Jelmoli INNOVATION • AUX ARMOURINS**

elle était libre hier.

- Mais ne commence pas à faire des plans, Maman. J'ai l'intuition qu'elle est déjà prise.

Pendant le week-end, Doug avait été l'exemple de tout ce qu'une femme peut attendre d'un mari et d'un père dévoué. Même sachant que tout ça n'était que comédie, Susan en vint à douter que Doug pût être un meurtrier.

Il alla voir Donny s'entraîner au basket-ball, puis organisa une partie de foot dans le jardin avec les enfants qui pouvaient rester. Il emmena ensuite tout le monde déjeuner au Burger King. «Rien de tel qu'une nourriture saine», plaisanta-t-il.

L'endroit était rempli de jeunes couples accompagnés de leurs enfants. «C'est ce qui nous a manqué, pensa Susan. (A suivre)

Il se tourna vers sa mère.

- Elle vient toujours gentiment te voir. Pourquoi ne l'inviterais-tu pas un de ces jours?

- Elle est tellement occupée avec ses enfants. Je pourrais m'y rendre moi-même.

Au moment où Darcy les quittait, Greta Sheridan remarqua avec un sourire:

- Darcy, je vous ai bien regardée pendant toute la soirée. Mis à part la couleur de vos cheveux, vous a-t-on jamais dit que vous aviez une ressemblance étonnante avec Barbara Thorne?

- Jamais, répondit sincèrement Darcy.

Il semblait peu opportun de dire que Barbara Thorne était sa mère. Elle sourit à son tour.

- Mais je dois vous dire, madame Sheridan, que j'apprécie le compli-

ment.

Chris l'accompagna jusqu'à sa voiture.

- N'êtes-vous pas trop fatiguée pour conduire?

- Pas du tout. Vous devriez voir les longues étapes que je parcours lors de mes chasses au mobilier.

- Nous travaillons vraiment dans le même domaine.

- Oui, mais vous prenez les grandes routes...

- Viendrez-vous à la galerie demain?

- Certainement. Bonsoir, Chris. Greta Sheridan attendait à la porte.

- Elle est exquise, Chris. Véritablement exquise.

Chris haussa les épaules.

- C'est également mon avis.

Il se souvint du fard qu'avait piqué Darcy lorsqu'il lui avait demandé si

AU ROYAUME DES ENFANTS RIEURS

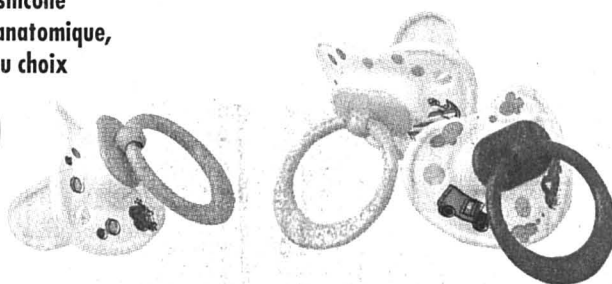
Transat de bébé à position réglable en continu

60.-



Tétine en silicone de forme anatomique, 4 motifs au choix

3.10



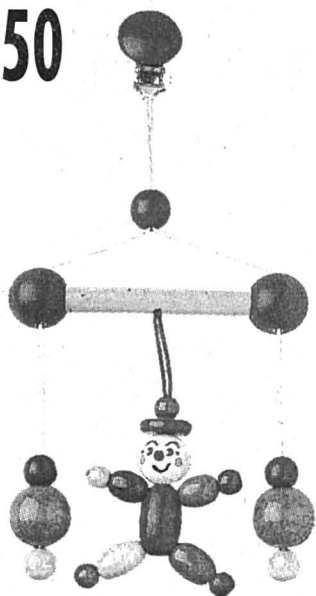
Tasse pour apprendre à boire avec bec et bord de gobelet, couvercle, 3 couleurs au choix

6.50



Jouet en bois avec clip, 2 couleurs combinées

12.50



Poussette De Luxe à guidon basculant, tablier imperméable, panier à commissions, parasol, sac nursery et capote

370.-



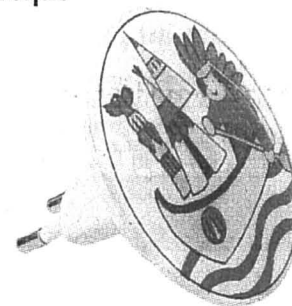
Biberon de 250 ml, en matière synthétique, 3 dessins au choix

4.-



Veilleuse avec dessin amusant, 2 sujets

7.-



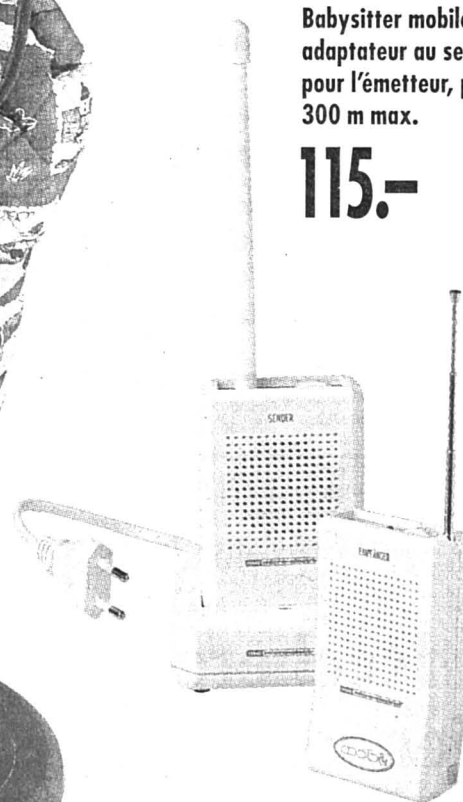
Carillon musical en velours, 6 modèles

17.-



Babysitter mobile avec adaptateur au secteur pour l'émetteur, portée 300 m max.

115.-



Buggy en tubes d'acier légers, suspension sur toutes les roues et freins doubles

170.-



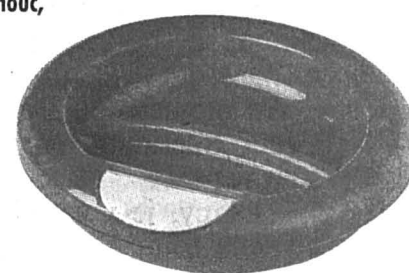
Chauffe-biberon électrique avec thermostat

38.-



Assiette chauffante avec anneau de caoutchouc, 3 couleurs au choix

9.-



La meilleure éducation, c'est celle qui se fait dans la joie. Alors, Migros a réuni les meilleures tétines, biberons, poussettes et tout ce qui peut rendre les premiers pas dans la vie plus colorés et plus gais. Et notre assortiment complet d'articles pour bébés n'est

pas seulement conforme à leurs besoins, il répond aussi à ceux des parents. Car, pour les jeunes papas et mamans, nous avons calculé les prix au plus juste. Ainsi, bien plus tard, leurs rejetons ne se souviendront que des heures lumineuses de leur enfance.

KIDS & TOYS
MIGROS

Quand les élèves de 2^e année font une recherche sur les métiers du bâtiment, ils sont précis et posent d'intéressantes questions.

Ils suivent le chemin de l'architecte au fleuriste sans oublier, pour que la maison et son environnement soient réussis, les moindres détails.

Suivez le plan du poste 1 au poste 16 et vous découvrirez tout ce que les métiers du bâtiment accomplissent pour que vous soyez bien chez vous.

Quelle immense bonheur de pouvoir dire: Je vais à la maison!

Philippe Moser
Directeur-adjoint

Les métiers du bâtiment

1. L'architecte
Il dessine des maisons pour les gens. Il dessine des plans.
Aliénor

2. Le banquier
Je prête des sous aux gens qui désirent acheter une maison et je leur permets ainsi de vivre comme des bienheureux.
Yannick

3. Le camionneur
Le camionneur a un camion rempli de briques qu'il conduit au chantier.
Cédric

4. Le grutier
Le grutier porte des paquets de briques depuis le camion jusqu'au chantier.
Arnaud

5. Le maçon
Le maçon apporte des briques, il les met l'une sur l'autre et après, ça fait un mur.
Andy

6. Le menuisier et le charpentier
Le charpentier fait les toits en bois et il fait les volants. Le menuisier fait les parquets ou les planchers.
Mehdi

7. Le couvreur
Le couvreur doit couvrir les toits avec des tuiles.
Loïc

8. Le plombier et l'installateur sanitaire
Le plombier pose les tuyaux pour les lavabos, et il installe les baignoires avec l'installateur sanitaire. Ils fixent aussi des toilettes.
Romain

9. Le vitrier
Il met des fenêtres dans la maison.
Maria

10. L'électricien
L'électricien doit mettre des fils électriques dans la maison pour y installer des lampes.
Delphine

11. Le carreleur
Le carreleur est un homme qui installe des carrelles à la cuisine et parfois dans les salles de bains.
Manon

12. L'installateur en chauffage
L'installateur en chauffage installe des chauffages dans les maisons.
Valérie

13. Le peintre
Il peint les maisons dedans et dehors.
Mathias

14. La décoratrice
La décoratrice va me conseiller et me dire comment je vais mettre les rideaux.
Marine

15. Le jardinier
Il met des dalles pour la terrasse et plante des arbustes et des fleurs.
Aurélie

16. La fleuriste
La fleuriste décore la maison pour pendre la crèche.
Laura

← ACTION →

Cartes de visite

Profitez !!!

NOUVEAU



CHANGEMENT

Faites imprimer **vos cartes de visite**
avec votre **nouveau** numéro de **téléphone**
valable **dès le 9 novembre 1996.**

NOUVEAU



CHANGEMENT

Jean Trensène
Comédien

Av. Léopold-Robert 95 Tél. 032/923 45 56
2300 La Chaux-de-Fonds Fax 032/932 45 67

Disposition et caractère No 1

Pierre-André EXEMPLE
Menuisier-ébéniste

Rue des Fleurs 15 Tél. 032/923 45 56
2400 Le Locle Fax 032/932 45 67

Disposition et caractère No 2

Jean-Pierre Essai
Artiste

Alexis-Marie-Piaget 21
2400 Le Locle
Tél. 032/923 45 56
Fax 032/932 45 67

Disposition et caractère No 3

Thomas Essai
Technicien de surface

Chapeau-Râblé 42 Tél. 032/923 45 56
2616 Renan Fax 032/932 45 67

Disposition et caractère No 4

Henri Exemple
Micromécanicien

Tél. 032/923 45 56 Daniel-Jeanrichard 32
Fax 032/932 45 67 2300 La Chaux-de-Fonds

Disposition et caractère No 5

Claude Essai
Photographe

Av. Léopold-Robert 95
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/923 45 56
Fax 032/932 45 67

Disposition et caractère No 6

Ces six dispositions **ne sont pas modifiables** et **aucun logo** n'est accepté dans cette action.

Néanmoins, notre département imprimerie et à votre disposition pour toutes **demandes particulières.**

Deux fourres plastique sont fournies par 100 exemplaires

CHOIX DE CARACTÈRES:

- No 1 - Univers Regular
- No 2 - Garamond Light
- No 3 - Futura Book
- No 4 - Present Scripte
- No 5 - Avant Garde Book
- No 6 - Souvenir Light

Prix de vente spécial (TVA incluse)

100 ex. Fr. 39.- 300 ex. Fr. 49.- 500 ex. Fr. 59.-
200 ex. Fr. 44.- 400 ex. Fr. 54.- 1000 ex. Fr. 78.-

... Les cartes de visite se paient au comptant! Merci d'avance

Une prestation de

L'Impartial

IMPRIMERIE

Rue Neuve 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/210 330 - Fax 039/210 361

Bulletin de commande à remplir en lettre **majuscules** en indiquant les **accents**.

Je commande _____ exemplaires du modèle de disposition No _____ avec le caractère No _____

Nom, prénom: _____

Raison social ou profession: _____

Rue: _____ No _____ NPA _____ Localité: _____

Nouveau tél. _____ Nouveau fax: _____ Signature: _____

Pour vous contacter actuellement...

Ancien tél. _____

Coupon à retourner à:

Journal L'Impartial SA, département Imprimerie Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

**IMPORTANT
Avis au public**

vendredi 26 avril 1996 de 1100 h à 2100 h
samedi 27 avril 1996 de 1000 h à 1900 h

**Casino de la Rotonde
Neuchâtel**

**Vente totale directement au public
D'une importante et superbe collection de
Tapis d'Orient**

Tapis pont, tapis pour salle de séjour et salle à manger, tapis de grandeurs et provenances les plus diverses, tapis HEREKE en soie pure, tapis de collection antiques et anciens du Caucase et de l'Iran.

En raison de la situation financière précaire les tapis doivent être liquidés contre toute offre acceptable. Quelques exemples:

Kachan soie Cachmlre ca. 150 x 90 990.--	Tibet-royal Nepal ca. 300/200 950.--	Kachan Persan ca. 150/100 290.--	Tibet-royal Nepal ca. 160/100 280.--
décentes de lit complètes Chine 1100.--	Isphahan sur soie Persan ca. 160 x 110 1970.--	Pakistan Bochara ca. 185/122 410.--	Isphahan soie pure Chine ca. 150 /90 2200.--
Mud Tabriz Kachan Persan ca. 300/200 2490.--	Kerman Kachmar Persan ca. 400/300 4750.--	Kachmlre soie pure ca. 180/120 1950.--	Gabbeh ART Persan ca. 220/200 1450.--
GHOM en soie pure ca. 165/100 1980.--	Beludj Mesched Persan, ca. 200/100 270.--	Gansu-extra-Chine ca. 150/90 180.--	Schanghai soie pure ca. 60/30 80.--

Attention: droit d'échange et droit de restitution pour chaque tapis pendant 30 jours. GARANTIE d'authenticité.
WEST FINANZ AG, Bösch 43A, HÜNENBERG

197-739662

MAXI-CHOIX DE MICRO-ONDES!

96036



399.--
au lieu de 499.--

199.--
au lieu de 299.--

259.--
au lieu de 299.--

Micro-ondes PANASONIC, 17 litres, gril quartz 399.--
Micro-ondes WHIRLPOOL, 19 litres, 5 puissances 199.--
Micro-ondes GOLDSTAR, 23 litres, 5 puissances 259.--



The American Dream
16. 4. - 15. 5. 96

PLACETTE
Le grand magasin

3-353578

RAIFFEISEN

La banque qui appartient à ses clients.
La banque Raiffeisen des VALLÉES bien implantée dans sa région désire être le partenaire financier idéal de chacun.
Siège: Les Ponts-de-Martel,
agences: Brot-Plamboz, La Chaux-du-Milieu, Le Cerneux-Péquignot, Les Brenets.

Salle du BUGNON

LES PONTS-DE-MARTEL

VENDREDI 26 avril 1995 à 20 heures

EXCEPTIONNEL

GRAND LOTO

avec Arthur

Jackpot permanent!

organisé par

L'UNION SPORTIVE des Ponts-de-Martel

il sera joué pour Fr. 27 000.-- de quines dont

**1 voiture RENAULT Twingo Benetton
Valeur Fr. 15 510.--**

**1 vélo de montagne FERRAROLI
Valeur Fr. 1790.--**

**1 bon de voyage KUONI
Valeur Fr. 500.--**

4 vrenelis valeur Fr. 400.--

22 tours de 3 quines ou carton (+ 3 tours hors abonnement) système fribourgeois.
Abonnement de soirée obligatoire Fr. 20.--, 3 abonnements pour Fr. 50.--
de 6 à 14 abonnements Fr. 90.-- (joués par une seule personne)
Jackpot permanent à ce jour, Fr. 2400.--

SERVICE DE BUS GRATUIT: La Chaux-de-Fonds: départ 18 h 45, place de la Gare
Le Locle: départ 19 heures, place du Marché
et retour dès l'issue du match

132-787238

Radio - Télévision
Tabac - Journaux

**Films-Photo
Service
à domicile**

STADELMANN

Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 16 17

**Une idée
pour faire plaisir?**

**C'est
le bon-cadeau
Kuoni qu'il faut
offrir!**

Vos spécialistes
en voyages à
La Chaux-de-Fonds
36, av. Léopold-Robert
Tél. 039/23 58 28

UN MONDE DE DIFFÉRENCE.

QUINCAILLERIE & ÉPICERIE
E. Benoit
Les Ponts-de-Martel

Industrie
(039) 37 11 55

**Flückiger
Electricité S.à.**

Entreprise générale d'électricité
Magasins de vente



FROMAGERIE

Famille GERMAIN
Tél. 039/37 16 66

LES
MARTEL Major-Benoit 25
Les Ponts-de-Martel

GALERIE VISITEURS
ouverte tous les matins
du lundi au dimanche

Ouverture du magasin:
Lundi à samedi: matin 7 h - 12 h
soir 17 h - 19 h
Dimanche: matin 8 h - 12 h soir 17 h - 19 h

ZMOOS S.A.
Entreprise de génie civil

Brot-Dessus
2318 Brot-Plamboz

☎ 039/37 17 17

Fax 039/37 16 51

Garage du Carrefour

J-P Cruchaud
Tél. 039/37 11 23



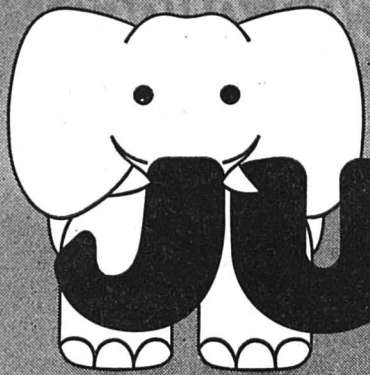
Les Ponts-de-Martel

bernoise



Jeannine Robert
Notre collaboratrice pour
la Vallée des Ponts-de-Martel

Martel-Dernier 14
2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 18 73



LA CHAUX-DE-FONDS

JUMBO

Jeudi, 25.04.1996

Semaine 17

L'HYPERMARCHÉ MEILLEUR MARCHÉ!



BANCOMAT INTERNATIONAL

VIANDE DE BŒUF SUISSSE DE 1^{ER} CHOIX:



Filet

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 10.-

1 kg
39.-

au lieu de 49.-



Entrecôte

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 15.-

1 kg
24.-

au lieu de 39.-



Rumpsteak

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 20.-

1 kg
19.-

au lieu de 39.-



Steaks

1/2 PRIX

1 kg
16.-

au lieu de 32.-



Rôti

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 6.-

1 kg
13.-

au lieu de 19.-



Ragoût

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 5.-

1 kg
11.-

au lieu de 16.-



Bouilli

VOUS ÉPARGNEZ
FR. 5.-

1 kg
9.-

au lieu de 14.-



Haché

1/2 PRIX

1 kg
7.⁵⁰

au lieu de 15.-

Pour d'autres articles et souhaits, adressez-vous au personnel qualifié de notre boucherie.

SAISON GELÉE

Notes de lecture

Ces plantes qui nous cultivent

L'homme et le végétal ont une longue histoire commune au cours de laquelle l'homme a exercé ses facultés de discernement: il y a en effet pour nous autant de bonnes choses que de souffrances cachées dans les plantes. Les dévoiler, les reconnaître, ce fut, ça reste un patient travail dans lequel «la plante cultive l'homme», pour reprendre l'expression du pharmacologiste John Mann, dont on vient de traduire une petite anthologie de la quête de poisons et remèdes (1).

Par
Jean-Luc RENCK

En 994, en Aquitaine et dans le Limousin, 40.000 personnes périrent dans d'horribles conditions: «Nombre étaient torturées et tordues par des contractions nerveuses; d'autres mouraient misérablement, leurs membres dévorés par le feu sacré qui les noircissait comme du charbon». Une autre description du même mal nous apprend qu'«il saisit les hommes par une contraction et une espèce d'insensibilité aux mains et aux pieds. D'atroces douleurs accompagnaient ce démon et les malades émettaient des cris forts et aigus. Certains avaient des crises d'épilepsie après lesquelles ils demeuraient prostrés, comme morts, pendant six ou huit heures».

DIABLERIE?

Ce «démon» qui a affolé, ravi les âmes, dévoré les corps, ce sont les alcaloïdes du champignon Claviceps purpurea, parasite du seigle et autres céréales lors de conditions météorologiques particulièrement médiocres. Les puissantes toxines de «l'ergot du seigle» entraînent des désordres neurologiques – le LSD n'a pas été inspiré ailleurs, LSD pour: diéthylamide d'acide lysergique. Elles provoquent de surcroît une constriction des vaisseaux sanguins qui cause une gangrène des

extrémités, le «feu sacré», dont on pensait qu'il s'allumait en punition des péchés...

Cette démence tapie dans les céréales dégradées, elle a éclaté aussi à Salem, Massachusetts, en 1691, menant au bûcher une vingtaine de «sorcières». Elle aurait frappé, en juillet 1789, quelques lieux des campagnes françaises: des paysans affamés, rendus fous «à cause de la mauvaise farine» selon des médecins, s'en sont pris de manière violente et désordonnée aux grands propriétaires. Mais cette «Grande Peur» là est restée dans l'ombre d'événements d'exaltation plus politique... L'ergotisme a aussi frappé moult fois en Russie, et ce siècle encore, en 1927: 11.000 personnes furent affectées dans l'Oural...

UN CAS
PARMI TANT D'AUTRES

La rencontre de l'homme et du néfaste Claviceps en évoque de fait d'innombrables. Elle nous renvoie à l'évidence que l'homme, depuis la nuit des temps, a dû apprendre à discerner dans son environnement: celui-ci recèle autant de bonnes choses que de poisons plus ou moins violents. Et quand bien même l'homme a pu domestiquer des espèces «sûres» et les multiplier en champs immenses, il ne s'est pas affranchi de tout risque. Lors de la Seconde Guerre mondiale, dans la campagne russe, des blés restés trop longtemps sur pied ont été infestés par un autre champignon, un *Fusarium*: le pain qu'on a retiré de ce blé a affecté gravement ceux qui l'ingéraient, abaissant leur taux de globules blancs (aleucie), une porte ouverte à des infections fatales. En Afrique, le taux de cancer du foie est localement plus élevé en moyenne parce que des champignons *Aspergillus* souillent d'aflatoxines les tourteaux d'arachides, une base alimentaire – un de ces champignons peut attaquer nos confitures, et il faut se méfier des moisissures autres que vertes dans nos bocaux. Même la viande n'est pas toujours consommable sans risque: des

oiseaux sauvages peuvent se nourrir de graines à nous fatales, des poissons de récif sont souvent contaminés par des algues toxiques. Et aujourd'hui, même, nos bovins nous affolent...

LE TEMPS
DE LA MAÎTRISE

A son terme actuel toutefois, l'histoire de l'ergot nous en-

déjà au temps des antiques «mystères» d'Eleusis. C'est peut-être de l'orge contaminé que l'on mêlait alors au vin des initiés appelés à reproduire l'enlèvement aux Enfers de Perséphone drogée, et son retour triomphant de ce séjour où elle enfanta. Sinon, dès 1582, un médecin allemand préconisa d'user d'ergot de seigle pour aider à l'accouchement.

post-accouchement grâce à leur effet vasoconstricteur. Ce même effet est utilisé dans des médicaments destinés à soulager les migraines.

BIEN D'AUTRES
RECONVERSIONS

Ils sont nombreux, les poisons funestes qui ont finalement connu une utile domestication. Il en est un en particulier, d'origine africaine, contenu dans la fève de Calabar (*Phytostigma venenosum*). Ce poison, la phytostigmine (ou éserine, l'éséré étant la préparation à base de noix) était utilisé – et on l'utilise encore localement – pour éprouver une personne soupçonnée de sorcellerie, la réaction au poison déterminant la culpabilité de l'accusé. Les exemples de ces procès dits «par endurance» sont multiples, dans le temps et l'espace, et l'anthropologue Donald Simmons a, en 1956, décrit une telle cérémonie chez les Efiks d'Afrique de l'Ouest: «Ils administrent au suspect huit fèves moules accompagnées d'eau. S'il est coupable, sa bouche tremble et son nez coule. Son innocence est prouvée s'il lève la main droite et régurgite. Si le suspect innocent continue à souffrir de l'action du poison, on lui administre une décoction d'excréments, mélangés à de l'eau préalablement utilisée pour laver les organes génitaux extérieurs d'une femme».

L'éséré, dont l'action fatale est une paralysie du muscle cardiaque, a fait l'objet dès le siècle dernier de recherches pharmacologiques poussées, et l'Ecossais Robert Christison – chantre de la cocaïne comme fortifiant en cas d'effort violent – consomma de l'éséré jusqu'au vertige. Christison et ses suivants conclurent de diverses expériences que la phytostigmine et l'atropine (alcaloïde de la belladone) fonctionnent comme antidotes, que la phytostigmine peut servir au traitement des glaucomes (surpression dans le globe oculaire) et de fatigues musculaires chroniques (myasthénie). Encore un destin joliment retourné pour un toxique...



Depuis la plus haute antiquité, les savants interrogent le monde végétal

Pour lutter contre les poisons, et mieux, les domestiquer.

seigne aussi que l'homme a appris, de plus en plus précisément – en bien ou en mal – de ses rencontres avec les plantes toxiques. L'ergot a peut-être été maîtrisé

Aujourd'hui encore, après qu'on a dû corriger quelques excès, les préparations d'alcaloïdes d'ergot restent utilisées en obstétrique – pour freiner l'hé-

Les balais servaient-ils vraiment à voler?

L'ergot de seigle ne fut jamais utilisé pour éprouver les sorcières. Dans le procès de celles de Salem, ce fut plutôt la poignée de juges et témoins que le végétal défia. Ceux-ci se plainquirent à maintes reprises au cours du procès de nausées, vomissements, «boyaux presque arrachés», hallucinations et «fourmillements sous la peau». L'expérience fut si désagréable, et sembla par ailleurs confirmer si bien les soupçons quant aux sortilèges qui menaçaient Salem, qu'on n'en conçut que plus de sévérité. Les juges, comme les jugées, avaient été les victimes ignorantes d'une intoxication par Claviceps, mais les juges se tinrent pour seules victimes. Vingt sorcières furent brûlées.

SORCIÈRES
BIEN INFORMÉES

On sait toutefois que les sorcières n'étaient pas toujours le jouet involontaire des toxines végétales et qu'elles détenaient aussi une connaissance effective d'onguents qui les plongeait dans des transes profondes et agitées. Mandragore, jusquiame et belladone en particulier ont été d'un grand usage, mêlées à des huiles ou des graisses qui en favorisaient l'administration par voie cutanée: dans les paumes, sous les aisselles ou par les orifices du corps – d'où le fameux balai des sorcières. Pareille application permettait que les psychotropes atteignent le cerveau sans passer



Les sorcières ne mêlaient pas aveuglément

Un grand savoir-faire chimique et botanique présidait à la préparation de breuvages dont certains étaient des hallucinogènes puissants.

par l'estomac et les intestins, réduisant ainsi les risques d'empoisonnement. Le médecin du pape Julius III a réalisé en 1545 une expérience après avoir découvert «un bocal à moitié rempli d'un certain onguent vert avec lequel (les sorcières) s'embaumaient, (qui) était composé

d'herbes qui sont la ciguë, la belladone, la jusquiame et la mandragore. Duquel onguent j'ai pu obtenir une boîte bien remplie que j'utilisai pour embaumer de la tête au pied la femme du bourreau (comme remède contre son insomnie). Comme je l'embaumais, elle s'endormit soudain tel-

lement profondément, les yeux ouverts, comme un lapin (en plus, elle ressemblait tout juste à un lièvre bouilli), que je ne pouvais imaginer comment la réveiller». Ce fut fait trente-six heures plus tard, au grand regret de la dame qui s'était trouvée plongée dans d'agréables délire!

UN SAVOIR RESSUCITÉ

L'hoscine contenue dans la jusquiame expliquerait bien des sabbats. Ainsi, en 1966, un très sérieux expérimentateur retrouva des sensations de sorcier: «Je serai les dents et une rage étourdie s'empara de moi... mais je sais que j'étais enveloppé d'une sensation de bien-être très particulière liée au fait que mes pieds me paraissaient de plus en plus légers, menaçant de se séparer de mon corps. Chaque partie de mon corps semblait s'en aller de son côté et je fus saisi de la peur de me désintégrer. Parallèlement j'éprouvai l'enivrante sensation de voler... Je planais là où mes hallucinations – nuages, ciels descendants, hordes de bêtes, feuilles tombantes, vagues de vapeur en volutes et fleuves de métal fondu – tourbillonnaient» (2).

Curieuse collision d'époques et de traditions: les astronautes des missions américaines ont bénéficié de pansements d'hoscine pour lutter contre le mal de l'air... C'est en raccourci le sens de l'ouvrage de John Mann qui a inspiré les quelques notes ci-dessus: retrouver traces de ces substances qui, d'antique mémoire, ont été utilisées souvent à bon escient, parfois fantasquement, et qui aujourd'hui encore, au cœur de notre science médicale, continuent à nous prodiguer leurs pouvoirs, et à nous cultiver...

NOTES

(1) John Mann, «Magie, meurtre et médecine», Georg Editeur, collection Terra Magna, Genève, 1996, (édition originale anglaise: Oxford University Press, 1992). Le but d'une recension n'est certes pas d'épuiser les clés de lecture d'un ouvrage. Le risque est d'autant plus minime que celui-ci contient un foisonnement d'herbier ou d'autre d'apothicaire. On y retrouvera – nous citons pélemêle – les raisons à l'action de nombreuses substances, un petit historique des recueils médicaux, l'évocation de l'origine du thé, du café – éthiopien – ou encore du chocolat – aztèque, d'abord vanté pour aphrodisiaque – et de bien d'autres boissons encore (anti-fatigue brunâtre et sucré, absinthe...), de chiques en tout genre: la coca, ou le bétel consommé par 200 millions de personnes en Asie du Sud-Est et dans le Pacifique, ou encore le khat mâché au Yémen (avec ce curieux paradoxe de la rencontre entre les poignards à manche en corne de rhino, insigne de virilité, et une chique dont l'usage réduit précisément la virilité). Eclectique, J. Mann, professeur de chimie organique à l'Université de Reading (GB) passe de citations savoureuses tirées de la médecine égyptienne à la diversité des hallucinogènes sud-américains ou à l'histoire des antibiotiques (remettant à sa juste place Sir Alexander Fleming, découvreur de la pénicilline, qui n'a pas œuvré seul. Le prix Nobel de physiologie et médecine a d'ailleurs récompensé, en sus de Fleming, les biochimistes Howard Florey et Ernst Chain...).

Bref, une anthologie agréable à lire, fourmillant d'exemples. On pourra simplement regretter des illustrations pas toujours très claires ou insuffisamment parlantes, parfois inutiles.

(2) Outre la «sorcière», un autre élément du folklore enfantin est lié à des voyages hallucinés: l'amanite tue-mouche. Un colonel suédois qui vécut douze ans chez les Koryaks dans le nord-est de la Sibirie rapportait en 1730: «ceux qui sont riches empiètent d'abondantes provisions de ces champignons pour l'hiver. Lors d'un festin, ils versent de l'eau sur quelques champignons et les font bouillir. Ils boivent par la suite le liquide, qui les intoxique. Les plus pauvres se postent en ces occasions autour des cabanes des riches et guettent les invités qui sortent pour uriner: ils tiennent alors un bol en bois pour recueillir l'urine, qu'ils boivent avec gourmandise... et ils s'enivrent de la sorte». L'explorateur Georg Steller vécut lui aussi chez les Koryaks, et parla de «l'expérience d'extraordinaires visions». Il précisa quant à la «part du pauvre»: «L'urine paraît plus puissante que le champignon lui-même et ses effets perdurent jusqu'à la quatrième ou cinquième homme»...